

غزاة في الظلام



جولات في غابة

الاستخبارات والجانوسية

۲. سید محمد حاتم شکر

Twitter: @sarmed74 Sarmed- المهندس سرمد حاتم شكر السامرائي
Telegram: https://t.me/Tihama_books قناتنا على التليجرام: كتب التراث العربي والاسلامي

مقدمة

الجماعات منذ أن وجدت ، وحتى من قبل أن تصبح دولا وحكومات ، كان لها أسرار . وكان لهذه الأسرار طلاب يسعون وراءها بشقّ الأنفس ، ويبدلون في سبيلها أعظم التضحيات . وما هؤلاء في الواقع الاّ غزاة في الظلام ، بيد أنهم يخوضون حربا ليس قوامها الحديد ولا النار !

هي حرب خفية ، صامتة : بدأت فجّة ، ساذجة : ثم راحت آلاف السنين تزيدها نضجا واتقاناً ، حتى صيرّتها فنا خطيرا تنسلك خيوطه في نسيج الحضارات المتعاقبة .

عرفها المصريون القدماء . ففي عهد رعمسيس كان الرجال يودعون في أكياس الدقيق ، ثم يبتثون في مناطق الأعداء .

ويحدثنا هيرودوتس بأن الرسائل السريّة كانت تكتب في صورة وشم فوق رؤوس العبيد ، ثم يرسل هؤلاء الى الأهداف المقصودة .

وعرفها الكلدانيون والآشوريون والبابليون . وفي الكتاب المقدس ذكر لبعض وقائعها في أكثر من موضع - أهمها رسل موسى الى أرض كنعان ليكتشفوا ما اذا كانت هذه الارض مملوءة باللبن والعسل حقا !

وهي لقدمها هذا تكاد تكون جزءاً من الكيان البشري ؛ فلا عجب بعد ذلك أن تحتل مكان الصدارة من اهتمام الانسان .

وأبرز ظاهرة في التاريخ ، هي تلك السلسلة من الصدام
المسلّح : ولكن هذا لا يعنى بالضرورة ان المستقبل سيبقى
على هذه الصورة . إن أدوات الدمار التي ابتلى بها العصر
الحاضر ، قد تكون رادعا لتجار الحروب . ولكن تبقى هناك
حقيقة لا يمكن انكارها ؛ وهي أن حرب الأسرار لن تمحى
من وجه الأرض !

ومردّ ذلك أن نطاق هذه الحرب يمتد الى الاغراض
السلمية أيضا . فهي - في شقّها الاعظم - ترمى الى الحصول
على معلومات حول نيات العدو ، أو المنافس الفعلي والمحتمل ،
وقدراته ، ومنطلقات نشاطه ، لكي نستطيع في ضوء ذلك أن
نتنبأ بموقفه منا ، وموقفنا منه .

وهذه المعلومات واسعة المجال ؛ فقد تتعلق بالتجارة ،
أو الصناعة ، أو التقدم العلمي والفنّي ، أو الاعلام ، بل
وحتى فنون أزياء النساء !

الى هذا الحد يمتد نشاط هؤلاء الغزاة ، ولهم من
الوسائل الخفية المدهشة ما يحيّر العقول ، ثم جاءت التقنية
الحديثة ، فزادت في مكنااتهم ، وعظمت من أخطارهم ؛ فكيف
يمكن بعد ذلك أن تهمل البشرية مسعاهم في يوم من الأيام ؛

لقد غدت هذه الحرب الخفيّة قرينا للمنافسة من كل
نوع ؛ وهذا هو السر في أن الدول - ولا سيما الكبرى - قد
جعلت غزاة هذه الحرب جزءا لا يتجزأ من ممثلياتها في
الخارج . وأننا لنشهد في الوقت الحاضر ظاهرة فريدة
تصدق هذه الحقيقة ، وهي قيام بعض الدول بطرد ممثلي

دولة أخرى بالعشرات ، لأنهم قد تحولوا من دبلوماسيين الى
غزاة للأسرار !

وبحكم هذا كله ، صار هؤلاء الغزاة من أصناف جديدة :
من الباحثين ، والعلماء ، واللغويين ، والفنيين ، ورجال
علمي النفس والاجتماع . لقد أصبحوا اليوم بعيدين عن
هالات الاثارة والغرابة ، بريئين من وصمة الضعة والسفالة ؛
فهم أناس عاديون محترمون ، بل قد يحتلّون أعلى المقامات .
حتى النساء منهم ، لم يعد من اللازم أن يكن جميلات مثل دليلا
وماتا هارى . وهكذا نجد اليوم في صفوف هؤلاء من الجنسين
من أمثال سمرست موم ، وكلاوس فوخ ، وأوديت ، وپتروفي ،
وآخرين من هذا الطراز .

وقد يكون لبعض هؤلاء الغزاة بواعث خاصة تفرق عن
الأهداف الظاهرة - ومن بين ذلك الوطنية ، أو التعصب
أو النقمة ، أو الحاجة ، أو السمي وراء السلطة . . .
الى غير ذلك من البواعث التي قد تنم عنها صفحات هذا
الكتاب .

وفي بعض هذه الفصول ظاهرة ذات مغزى - أشخاص
من الشرق يفلتون الى الغرب وفي نفوسهم نقمة ؛ وآخرون من
الغرب يصيرون الى الشرق وفي نفوسهم فتنة ؛ وهذا إن دلّ
على شيء ، فانما يدلّ على أن كلا من هذين المعسكرين ،
ليس جنة تجري من تحتها الأنهار ! ولعل الأفضل في التوسط
بينهما ، واقتباس الأجدى من كل منهما ؛ ثم إقامته على
أساس أصيل من التراث ، والعقيدة ، والبيئة .

ولقد تنقّلت طويلا في تيه هذه الغابة - غابة الاسرار،
وكنت أدوّن الملاحظات والخلاصات عن كل ما أقع عليه
فيها . ثم تخيّرت من ذلك كله هذه النخبة ، فجعلتها في
اسلوب القصة ، لتكون متعة وثقافة في وقت واحد . فان
وفّقت لهذا الغرض فأنا السعيد ، والقارئ هو المتفضّل
عليّ بهذه السعادة .

مدحة الجادر

الوسيط

يستمتع الناس بمالم الخيال ، ولكنهم لا يثقون به .
وهم يجدون من الغريب أن يكتشفوا واقعا يكاد يكون من
صنع الخيال .

ولهذا السبب يرى كاتب الرسالة التالية ، أن ماسمعه
في الفترة التي قضاها في قيللا آكاسياس . من صاحبها
قلاديسلو كروديك ، هو من أغرب ماسمع في حياته .
تمت الزيارة عصرا ؛ وبينما كانت التفاصيل لمّا تزل
حية في ذهن لاتيدير ، جلس في مساء ذلك اليوم نفسه ،
يسطرّ بها رسالة الى صاحبه اليوناني ماروكاكيس . ولم
ينته من هذه الرسالة الا في اليوم التالي . وهاك أهم
ما جاء فيها :

جنيف

السبت

عزيزي ماروكاكيس

أذكر أنني قد وعدتك بأن أكتب اليك لأخبرك ما اذا كنت
قد اكتشفت المزيد حول ديمتريوس . لقد اكتشفت ذلك
فعلا ؛ وأناي لأتساءل عما اذا كان هذا سيدهشك مثلما
أدهشني .

ومهما يكن من شيء ، فاني قد عزمت على أن أكتب اليك ،
لأشرك ثانياة على المساعدة التي قدمتها اليّ في صوفيا .
ولعلك تذكر أنني حين تركتك هناك ، كنت متوجها الى
بلغراد . فكيف إذن ، أكتب اليك الآن من جنيف ؟

لقد كنت أتوقع أن تُلقي مثل هذا السؤال . فاعلم أن الوكيل السريّ المحترف ، الذي استخدم ديمتريوس في بلغراد سنة ١٩٢٦ ، إنما يسكن الآن في أطراف جنيف .

إنني رأيتَه اليوم ؛ وتحدثت معه عن ديمتريوس . وبوسعي أن أقول لك كيف وقعت عليه : لقد قدّمني أحدهم إليه . لماذا ؟ . . . وأي شيء كان يبتغي ذلك الرجل المُقدّم ؟ هذا ما لا أتبيّن كل الجواب عنه الآن ؛ ولكنّي قد اكتشفت ذلك فيما بعد .

وإذا ما وجدتَ هذا الغموض مزعجا ، فانه كذلك بالقياس اليّ . فاسمح لي بأن أحدثك عن ديمتريوس .

لقد قضيت معظم النهار أتحدث الى رئيس شبكة للخدمة السرية ؛ ولا أستطيع أن أذكر إسمه ، ولذلك سوف أدعوه بالحرف (جي) . إن هذا الرئيس معتزل للعمل في الوقت الحاضر ، ولقد كان عمله فيما سبق يتصف بالصبغة الادارية بالدرجة الأولى . وقد بدأ الحديث بأن اقتبس من ناپليون قوله : إن المباغطة هي العنصر الأساسي لكل إستراتيجية ناجحة في الحرب . وينبغي أن أقول أن (جي) ثقة في الاقتباس من ناپليون ؛ فما من مزية في أن ناپليون قد قال هذا أو شيئا يشبهه . وأنا متيقن تماما من أنه ليس أول زعيم عسكري يفعل ذلك ؛ فكل من الاسكندر وقيصر وجنكيزخان وفريدريك پروسيا يحملون هذه الفكرة ذاتها . وفي سنة ١٩١٨ فكر فيها فوش أيضا . . . ولكن لأرجع الى (جي) . يقول (جي) إن تجارب الحرب العالمية الأولى قد أظهرت أنه في حرب قادمة ستجعل سرعة الحركة ، والقوة الفائقة

للجيوش والأساطيل الحديثة ، وهيمنة القوات الجوية ، ستجعل هذه كلها عنصر المباغته أكثر أهمية مما كان عليه في أي وقت مضى . وقد تبلغ هذه الأهمية في الواقع أن يكسب الحرب من يقوم بالهجوم المباغت قبل غيره . وهكذا صار من الضروري أكثر مما كان في السابق ، أن يؤخذ الحذر ضد المباغته ، وأن يتم ذلك من قبل أن تبدأ الحرب بالفعل .

وفي أوروبا الآن حوالي سبع وعشرين دولة : ولكل منها جيش ، وقوة جوية ؛ ولعلها أن يكون لديها نوع من أسطول كذلك . وهذه الجيوش والقوات الجوية والأساطيل يجب عليها - من أجل أمنها - أن تعلم بما يوجد من مثلها لدى الست والعشرين دولة الأخرى - ما هي قوتها ؟ . . . ماهي كفايتها ؟ . . . ماذا تقوم به من استعدادات سرية ؟

وهذا العلم لا يمكن أن يتحقق إلا بوجود عيون راصدة ، بل جيوش من هذه العيون !

وفي ربيع سنة ١٩٢٦ ، كان (جي) يقيم في بلغراد : وكان عينا راصدة لحساب إيطاليا .

كانت العلاقات بين إيطاليا ويوغوسلافيا ، يومئذ ، متوترة . فانتزاع الأولى من الثانية مدينة فيوم ، لما يزل ماثلا في الازهان . ودارت إشاعات مفادها أن موسوليني يفكر في احتلال ألبانيا ، في حين كان هناك اقتراح لضم هذه الى يوغوسلافيا . ولم تكن إيطاليا أقل رغبة وقلقا من يوغوسلافيا ؛ فهناك النزاع حول فيوم الذي لمّا ينته ؛ وهناك ذلك الاقتراح لضم البانيا الى يوغوسلافيا ،

في حين أن إيطاليا كانت تحبّذ أن تستقل البانيا بشرط أن تكون تحت النفوذ الايطالي .

وكانت إيطاليا تريد ان تزيل الشك باليقين حول جميع المواقف اليوغوسلافية من هذه الأمور . ولكن التوتر بين الدولتين كان من الشدة ، بحيث أن أية بادرة تقوم بها ايطاليا في هذا الاتجاه ، لربما تدفع يوغوسلافيا الى خوض الحرب .

في وسط هذا الجو ، جاءت تقارير من وكلاء ايطاليا السريين ، بأن يوغوسلافيا تعتزم عند وقوع الحرب أن تحمي سواحلها بحقول من الألغام تزرعها في شمال مضيق أوترانتو مباشرة .

وإني لا أعرف الكثير عن هذه الأمور : ولكن من الجلي أنه لا يتعين أن تملأ مائتي ميل بالألغام لتجعل منها شريطا عريضا يستعصي على المرور ، بل يكفي أن تزرع حقلا واحدا أو حقلين صغيرين من هذه الألغام ، دون أن تدع عدوك يعرف مكانهما . وهكذا يصبح على هذا العدو أن يكتشف ذلك المكان .

وكانت هذه هي مهمة (جي) في بلغراد . لقد كلّف - وهو الخبير في هذه الشؤون - بأن يكتشف مكان هذه الألغام ، دون أن يشعر اليوغوسلافيين بأنه قد فعل ذلك ؛ وهذا جد مهم ، لأنهم اذا شعروا فسوف يغيّرون مكان الحقول لا محالة . وفي هذا الجزء الأخير من المهمة أخفق (جي) ، وسبب إخفاقه هو ديمتريوس !

ولقد بدا لي دائما أن مثل هذه المهام يجب أن تكون معقدة وعسيرة بشكل غير إعتيادي . والذي أعنيه هو هذا : هب أن الحكومة البريطانية قد أرسلتني الى بلغراد للحصول على تفاصيل خطة سرية لزرع الألغام في مضيق أوترانتو . فأننا في هذه الحالة لا أعلم حتى أين أبدأ ! ثم هب أنني أعلم كما كان (جي) يعلم ، أن تلك التفاصيل مسجلة بإشارات على خارطة ملاحية للمضيق . حسناً جداً . . . كم نسخة تحفظ من هذه الخارطة ؟ لا أعلم . . . أين تحفظ ؟ . . . لا أعلم ومن المعقول أن أفترض أن نسخة واحدة على الأقل تحفظ في وزارة البحرية ، ولكن هذه الوزارة مكان واسع ؛ ثم أن مثل هذه الخارطة لا بد أن تكون في حصن حصين . فلو سلمنا جدلاً - وهذا بعيد الاحتمال - أي قد عرفت الغرفة التي تحفظ فيها ، فكيف أصل الى هناك ؟ وكيف أحول دون معرفة اليوغوسلافيين أنني أحوم لمثل هذا الهدف ؟

وحين أخبرك أنه لم يكد يمضي شهر واحد على وصول (جي) الى بلغراد ، حتى اكتشف أين تحفظ نسخة من تلك الخارطة ، وخطط كيف يستنسخ تلك النسخة ، دون أن يعلم اليوغوسلافيون . . . حين أخبرك بذلك ستري أنه يحق له أن يصف نفسه بالداهية .

آية مناورة ماهرة ؟ . . . آية حيلة مأكرة جعلت ذلك ممكناً ؟ هذا ما سأحاول أن أفشيه لك بلطف .

تظاهر بأنه ألماني يمثل مصانع للأدوات البصرية في درسدن . وبهذه الصفة ، تعرف على كاتب في قسم الغواصات التابع لوزارة البحرية يدعى بوليك .

وكان اختياره لهذا الكاتب ينطوي على الفطنة . فهو رجل غير جذاب ، يفتقد إشراقة الذهن . وكان عمره بين الأربعين والخمسين ، أي أكبر سنا من أغلب زملائه . وكان هؤلاء يمقتونه . وكان الى ذلك يعاني من التهاب في أنفه . وكانت زوجته أصغر منه بعشر سنين ، بارعة الجمال ، وغير راضية بنصيبها في الحياة .

وقد دأب هذا الكاتب ، بعد أن ينتهي عمل النهار ، على الذهاب الى مقهى ليتناول كأسا من الشراب . وفي هذا المقهى تعرف عليه (جى) . قدم اليه (سيكارا) ، فطلب منه عود ثقاب ، ثم أردف ذلك بأن ابتاع له شرابا .

وتوثقت أواصر هذا التعارف . وكان بوليك كلما أتى المقهى مساء ، وجد (جى) قد سبقه اليها ؛ وعندئذ يتجاذبان أطراف الأحاديث المختلفة المتقطعة . وبما أن (جى) كان غريبا عن بلغراد ، فقد راح يسأل بوليك مختلف الاسئلة عن هذا الشيء وعن ذاك . وكان هو الذى يدفع ثمن ما يشربه بوليك ؛ وفي أحيان أخرى كانا يلعبان الورق مع بعض رواد المقهى .

وفي ذات مساء ذكر (جى) لبوليك أن « أحد معارفهما » قد أخبره بأن بوليك يشغل « وظيفة هامة » في وزارة البحرية . وذهب ظنّ بوليك الى أن المخبر قد يكون واحدا من الذين يلعبان معهم الورق ، أو يتبادلان الأحاديث ؛ وهؤلاء قد يعرفون - بصفة عامة - أنه يشتغل في تلك الوزارة . وما كان من بوليك بعد أن سمع وصف وظيفته بـ « الهامة » إلا أن قطب جبينه ، وفتح فاه ، وأوشك أن

يعلق على هذا الوصف بشيء من السخرية المزوجة بالتواضع .
بيد أن (جى) قد انجرف في الحديث ، وقال إنه كرئيس
مبيعات لمصانع محترمة جدا لصنع الأدوات البصرية ، قد
أوفد للاشتراك في مناقصة حول كمية من المناظير توشك
وزارة البحرية أن تطرحها . وذكر أنه قد قدم أسعاره على
أمل أن يظفر بهذا الطلب . ثم أضاف إن بوليك يعلم أنه
ما من شيء يفيد في مثل هذه الأمور كصديق في الدائرة
المختصة ! فاذا تعهد بوليك الطيّب بأن يستخدم نفوذه ،
ويمارس ضغطه ، لكي تحصل شركة درسدن على هذا الطلب ،
وجد جيبه يمتلئ بعشرين ألف دينار يوغوسلافي !

وتصور هذا العرض من وجهة نظر بوليك - إنه كاتب
عديم الشأن ، يُزفّ إليه مثل هذا الاحترام من ممثل شركة
ألمانية عالية المقام ، ويُعرض عليه مبلغ يعادل كسبه في ستة
أشهر . . . كل ذلك - في الواقع - لقاء لا شيء يقوم به من
جانبه . أجل . . . ليس عليه أن يفعل شيئا قط ، سوى
أن يترك عملية التنافس بين الأسعار تأخذ مجراها . فاذا
رسا الطلب على الشركة الألمانية بنتيجة هذا التنافس ، كان
نصيبه عشرين ألف دينار ؛ أما إذا لم يرس عليها ، فهو لن
يخسر سوى إحترام هذا الألماني المظلّل ، المغفّل !

ويقرّ (جى) بأن بوليك حاول أن يكون أميناً بعض
الشيء ، فراح يتمتم كلاما حول عدم تيقّنه من أن له من
النفوذ ما يمكن أن يساعد في هذه المسألة . وكان موقف (جى)
من ذلك ، التظاهر بأنه يفهم هذا التردد على أنه ناشئ عن
قلة المبلغ ؛ بيد أن بوليك احتج على هذا الفهم ، مؤكداً أن

شيئاً من هذا القبيل لم يعرض له قط . وبهذا فوّت على نفسه القدرة على التراجع ، ولم تمض خمس دقائق حتى تمت موافقته نهائياً .

ولم يجد (جى) نفسه في خلال الأيام التالية ، في أي نوع من الحرج ، من جهة زعمه أنه قد قدم أسعاراً للمناقصة . ذلك لأن صاحبه لا يستطيع أن يكتشف أن شركة درسدن لم تقدم أي أسعار ؛ إذ أن هذه تقدم إلى دائرة التموين بصورة سرية ، ولا تعلن إلا بعد أن يرسو الطلب على أحد المتنافسين . وحتى لو كان صاحبه مرتاباً ، ملحاحاً ، فإنه لن يتوصل إلى أكثر مما توصل إليه هو — أن الجريدة الرسمية قد نشرت بالفعل طلباً لتقديم أسعار لتزويد دائرة التموين بالمناظر .

ونشط (جى) لبقية اللعبة . لقد كان على بوليك أن يقوم بدور الموظف المتنفذ . فراح (جى) يبالغ في إكرامه ، ويصطحبه مع زوجته الحسنة إلى المطاعم والنوادي الليلية الباهظة التكاليف . واستجاب الزوجان لهذا الإكرام ، كما يستجيب النبات الذابل للمطر الهائل .

ولكن هل يستطيع بوليك ، بعد أن يدخل في جوفه القسم الأعظم من زجاجة (شمبانيا) من الصنف الأول . . . أن يبقى حذراً ، متيقظاً ؟ كلا بالتأكيد . . . إنه ، حينئذ ، سرعان ما ينجر في جدال حول قوة إيطاليا البحرية المتفوقة ، وتهديدها للسواحل اليوغوسلافية .

لقد كان تافهاً يحيا حياة تافهة . وهذه أول مرة يشعر فيها بأن له رأياً ذا وزن ، وبأن هناك من يستمع إليه . ثم

عليه ألا ينسى دوره الخطير الذي يجب أن يلعبه ...
فكيف يليق به أن يبدو جاهلا لما يحدث وراء الستار من
عظائم الامور ؟

وركبه الطيش والغرور معا . فراح يتعاضم ، ويتبجح .
فكان مما قاله ، إنه قد اطلع هو نفسه على ذات الخطط
التي وضعت لتشمل الاسطول الايطالي في بحر الادرياتيك ...
وأنه ... وأنه ... وأنه ثم حاول أن يتراجع ليبدو أكثر
حصافة ، وأقل ثرثرة ، ولكن فات الأوان !

فلم يكد ينتهي ذلك المساء ، حتى علم (جى) من بوليك ،
أنه يستطيع ان يصل الى نسخة من الخارطة المطلوبة ، فقرر
أن يحمله على جلب هذه النسخة . وراح يضع الخطط بدقة ،
وفي الوقت نفسه جعل يبحث عن رجل لائق لتنفيذ هذه
الخطط ... عن وسيط يكون في مستوى هذه الخطوة -
فكان أن ظهر ديمتريوس على المسرح .

وليس من الواضح كيف توصل (جى) الى هذا الرجل .
ولكنني أتصور أنه كان حريصا على ألا يورط أحدا من
أصحابه القدماء في هذه المغامرة . ويمكن أن يتفهم المرء
تكتمه حول الوصول الى صاحبه الجديد . وهو يقول إن
ديمتريوس قد أقترح عليه . وحين سألت عن الجهة التي
إقترحته ، جاءني جواب غامض بحجة أن ذلك قد تم منذ
أمد بعيد . ومع ذلك فان (جى) يذكر مرافق ذلك الاقتراح
من تفاصيل شفوية .

فالرجل - واسمه الكامل ديمتريوس طلعت - هو تركي
يتكلم اليونانية ، مفيد وحصيف في آن واحد ، وله خبرة في

الشؤون المالية ذات الطبيعة السرية . وقد يستخلص المرء من هذه الأوصاف أن الرجل من فصيلة المحاسبين ؛ ولكن يبدو أن هناك لغة خاصة في مثل هذه الأمور ، وأن (جى) يفهم هذه اللغة ؛ لذلك قرر أن ديمتريوس هو رجل هذه المهمة ؛ فبعث اليه برسالة عن طريق مؤسسة مالية في بوخارست !

وبعد خمسة أيام هبط ديمتريوس بلغراد ، وتوجه الى منزل (جى) . ويتذكر الأخير هذا اللقاء بوضوح ؛ وهو يصف الرجل بأنه متوسط الطول ، بين الخامسة والثلاثين من العمر - كان في السابعة والثلاثين فعليا - أنيق بشكل مترف ، قد غزا البياض شعره من جوانب رأسه ، وله مظهر ينم عن الليونة والطمأنينة والثقة . . . « أما عيناه ففيهما شيء ما عرفته على الفور . . . شيء ينطوي على معنى الفجور . ولا تسأل كيف عرفت ذلك ، إذ لديّ غريزة المرأة في مثل هذه الأشياء » .

ولا تحسبن أن ديمتريوس قد ضيع وقته في العبث ، فهو يتكلم الألمانية والفرنسية أيضا على درجة من الاتقان . وقال بعد أن استقر به المقام : « لقد أقبلت حالما تسلمت رسالتك . . . لقد كنت مشغولا في بخارست ، ولكن سرّني أن أتسلم رسالتك ، فأنا قد سمعت بك » . وراح (جى) يشرح بدقة واسهاب ما يريده منه ؛ وكان ديمتريوس يصغي ببرود خالٍ من أي انفعال . وحين فرغ (جى) من كلامه ، سأل ديمتريوس :

- ما هو أجري ؟

— ثلاثون ألف دينار •

— خمسون ألف • • • وأفضل أن تكون بالفرنكات

السويسرية •

وتراضيا على أربعين ألف تدفع بالفرنكات السويسرية؛
وعندئذ تبسم ديمتريوس وهز كتفيه ، معبرا عن موافقته
النهائية •

وفي هذه الاثناء كان بوليك يجد للحياة طعما لم يجده
لها من قبل ، فهو يتنقل بين الولايم في الأماكن الراقية
الغالية • وشعرت زوجته بدفع الترف غير المعهود ، فلم
تعد تنظر اليه بعين الازدراء والاشمئزاز • وصارت بما
يدخرانه من أثمان الوجبات التي يقدمها اليهما هذا
الألماني الغبي ، تستطيع أن تنعم بالنبيذ المفضل لديها ، وإذ
نعمت به فهي باشّة ، ودودة ، جذابة • وفوق ذلك كله ،
سيكون لدى الزوج في خلال أسبوع عشرون ألف دينار •

ورسا طلب المناظير لدى مؤسسة جيكية ، وظهرت
الجريدة الرسمية التي تحمل هذا النبا عند الظهر • فأخذ
(جى) نسخة منها ، وكان في الساعة السادسة ينتظر بازاء
مدخل الوزارة • وبرز بوليك بعد قليل ، وهو أيضا يحمل
تحت ذراعه الجريدة الرسمية • وبدا بشكل واضح أنه
يتجنب الناحية التي وقف فيها (جى) ، ولكن هذا كان في
اثره • وكان المعتاد أن ينطلق بوليك نحو المقهى ، بيد أنه
في هذه المرة قد اتخذ سبيلا آخر ، لأنه لا يريد أن يلتقى
الرجل القادم من درسدن •

واستقل (جى) سيارة أجرة ، وبعد دقيقتين كان يقترب من بوليك ، فأشار الى السائق بالتوقف ؛ ثم وثب الى الرصيف ، وحضن بوليك بسرور ، فأحرق به من جميع أقطاره . وقبل أن يستطيع الكاتب المذهول أن يقول شيئا ، دحرجه الى داخل السيارة ، وجعل يصب في أذنه عبارات الشكر والامتنان ؛ ثم دس في يده صكا بمبلغ عشرين ألف دينار !

وأخيرا تمت بوليك قائلا : ولكنني ظننت انكم قد خسرتم المناقصة . . . فأرسل (جى) ضحكة كأنه قد سمع نكتة عظيمة ، ثم قال : لقد نسيت أن أخبرك بأن أسعارنا قد قدمت بواسطة مؤسسة جيكية تابعة لنا . . . أنظر هل يوضح هذا لك الأمر ؟ ورمى في يده بطاقات مطبوعة حديثا تؤيد ذلك ، ثم أردف : إنني لا أستعمل هذه البطاقات كثيرا ، لأن أغلب الناس يعلمون أن هذه المؤسسة الجيكية هي ملك لشركتنا في درسدن ! ثم جعل يبتعد عن هذا الموضوع فيقول : يجب أن نتناول شرابا على الفور .

وكان لهما في تلك الليلة احتفال . وما كاد بوليك يفيق من ذهو له ، حتى راح يستغل الموقف بشكل كامل ، ويمعن في السكر حتى بدأ يتباهى بقوة نفوذه في الوزارة ؛ وبلغ في ذلك حدا جعل (جى) يجد صعوبة في ضبط نفسه ، على الرغم من ارتياحه لمجرى الأمور . وعند انتهاء المساء ، إنتهى بصاحبه جانبا ، فقال له : لقد طُلبت أسعار لتجهيز مقدران المدى . . . فهل تستطيع أن تقدم المعونة ؟

— أستطيع بالطبع !

ولكن بوليڪ صار الآن عظيم المكر ، بعد أن ثبتت فائدة
تعاونہ . . . فطلب مبلغا مقدما على الحساب !

ولم يتوقع (جى) مثل هذا الطلب ؛ ولكنه وافق بدون
تردد ، وهو يضحك في سره . وتسلم بوليڪ صكا آخر بمبلغ
عشرة آلاف دينار ، على أن يتسلم مثله حين يرسو الطلب على
شركات جى . وهكذا صار لديه الآن ثلاثون ألف دينار من
حيث لا يتوقع !

وبعد أمسيتين قدمه (جى) ، في فندق عصري فخم ، الى
رجل يقال له فرايهر ثون كيسلنغ - وكان الاسم الآخر لهذا
الرجل هو ديمتريوس ؛ وقد قدمه على أنه موظف كبير في
وزارة البحرية ؛ فما كان من الآخر الا ان انحنى بكل
روعة ؛ أما السيدة بوليڪ ، فقد كان تصرفه ازاءها ممتازا
كذلك - حياها كما يحيي الأميرات . . . ثم مسّت شفته
قفا يدها ، في حين راحت أصابعه تداعب راحتها !

وكان ديمتريوس قد ظهر في غرفة العشاء ، من قبل أن
يجرى هذا التقديم ؛ وذلك لتييح الفرصة لجى لكى يعدّ
المسرح للفصل القادم . فقال (جى) للزوجين على سبيل
التمهيد : إن فرايهر رجل هام للغاية . . . شىء قد يشبه
اللفز . . . ولكنه عنصر خطير في الصفقات الدولية الكبيرة .
وهو مفرط الغنى ، ويُظن أنه يملك ناصية سبع وعشرين
شركة . . . فما أنفع أن يعرفه المرء !

وقد سحر الزوجان لتقديمهما لمثل هذه الشخصية ؛
وحين وافق ديمتريوس على أن يتناول كأسا من (الشمبانيا)
على مائدتهما ، شعرا بشرف عظيم حقاً . وطفقا يجهدان

ليكونا بلغتهما الألمانية المتعثرة جليسين لطيفين . لقد كان هذا هو الذى يتعطش اليه السيد بوليك منذ أمد بعيد - أن يقابل أناسا لهم وزن . . . أناسا قد يصنعون منه شيئا ! ومن يدري ؟ فلعله قد خيل اليه في تلك اللحظات ، أنه قد أصبح مديرا لاحدى شركات فرايهر . . . وفي قصر منيف يحيط به الخدم والحشم ، ليجعلوا منه رجلا وسيدا في وقت واحد . وكان فرايهر من اللطف بحيث قال انه يحب بعد يومين ، أن يتناول العشاء مع الهر (جى) وصديقيه الساحرين !

وقد سألت ' (جى) حول هذا التأخير ، وقلت له أما كان من الافضل أن يطرق الحديد وهو حار ؟ إن تأجيل يومين قد يعطى الفرصة للزوجين لكى يفكرا . فأجاب : وهذا هو الذى أردناه بالضبط . . . أن نتيح لهما الفرصة للتفكير في الأشياء الجميلة التى تنتظرهما . . . أن يعدا نفسيهما للوليمة القادمة . . . أن يستسلما للعذب من الأحلام ! وقد اسلمته هذه الفكرة الى الجد والرزانة ؛ ثم قطب حاجبيه بغتة فأنشد قول غوته : آه ، أيتها الآلهة . . . لماذا يكون كل شيء غير منته . . . كل شيء سوى سعادتنا ؟!

وكانت وليمة العشاء اللحظة الحرجة بالقياس الى ديمتريوس . فراح يلقي بجميع شبابه حول السيدة . قال : إنه لمن السار أن يقابل أشخاصا من أمثال (المدام) وبالطبع من أمثال زوجها أيضا ! انها - ومعها زوجها بالطبع - يجب أن تأتى لتقيم معه في باقاريا في الشهر القادم . انه يفضل منزله هناك على منزله في باريس ؛ أما (كان) فهي باردة في

الربيع • إن السيدة سوف تستمتع بوقتها هناك • • • وكذلك زوجها بلا ريب • • • هذا اذا استطاع أن ينتشل نفسه من مسؤولياته في الوزارة !

ولا مرية في أنها كانت حيلة فجّة ، ساذجة • • • ولكنها تلائم هذين الزوجين الفجّين ، الساذجين • وأستقبلت الزوجة هذه الدعوة بأن تناولت جرعة لذيذة من (الشمپانيا) ، أما الزوج فقد تجهّم وجهه !

ثم حلت اللحظة العظيمة : دنت بائعة الأزهار من المائدة ؛ فانتقى ديمتريوس أكبرها وأغلاها ؛ ثم ناولها الى السيدة راجيا أن تقبلها كإمارة لتقديره واعجابه • وأخرج محفظته ليدفع الثمن ، فافتعل ان تتدحرج من جيبه رزمة سميقة تضم ألف دينار ، فتستقر فوق المائدة ! والتقطها وهو يعتذر ، فأعادها الى مكانها •

واستغلّ (جى) هذه الفرصة ، فقال : إن هذا مبلغ كبير ماينبغى أن يحمل في الجيب • ثم سأل هل يحمل فرايهر دائما مثل هذه المبالغ ؟ فأجاب هذا : كلا • • • ولكنه ربح المبلغ في محل « ألسندرو » في أول المساء ، ثم نسى أن يتركه في غرفته •

وسأل فرايهر (المدام) : هل تعرف محل « ألسندرو ؟ » فأجابت بأنها لا تعرفه • حينئذ راح يعدّ مزايا ذلك المحلّ ، والفرص المتاحة للمرء لكى يكسب فيه • وقال إنه أوثق مكان للمقامرة في بلغراد ؛ لأن الحظ هو الذى يلعب الدور الأول فيه • وقد حالفه الحظ في ذلك المساء ، فربح أكثر

من المعتاد بقليل . ثم قال لآل بوليك : بما أنكما لم تزورا
المحل من قبل ، فيسرني أن تكونا ضيفي هناك .

وذهبا معه فيما بعد ، وقدم لهما الشراب ، ثم تركهما
يرقبان اللعب . لعب (جى) فربح مرتين . وعندها سأل
فرايهر (المدام) اذا كانت تحب أن تلعب : فنظرت الى زوجها،
فقال معتذرا انه يحمل القليل جدا من النقود . فقال
ديمترىوس : هذه ليست مشكلة إني معروف شخصيا
لدى صاحب المحل وكلّ صديق لي تؤدي له خدمات
خاصة : فاذا ماخسر بضعة دنانير ، قبل منه ألسندرو صكا
أو سنداً إذنيا . ثم أّستدعى ألسندرو وقدم الى الزوجين ،
ثم شّرح له الوضع ، فقال محتجاً : إن أى صديق للفرايهر
ليست به حاجة الى السؤال عن مثل هذه الأمور : ثم إن
أحدا منهما لمّا يلعب ، ووقت الكلام في ذلك يعين عندما
يخسر اللاعب بسبب سوء الحظ .

ويعتقد (جى) أن ديمترىوس لو كان قد أّتاح الفرصة
للزوجين لكى يكلم أحدهما الآخر ولو للحظة واحدة لما لعبا .
ولكنه بادر بوليك قائلاً : إني أود أن أّتحدث اليك عن
صفقات تجارية على الغداء ، في أحد أيام الاسبوع القادم .
وكان توقيت هذا العرض جميلاً : فقد خيل الى بوليك كأن
ديمترىوس يقول له : عزيزي بوليك ليست هناك من
حاجة حقاً الى أن تأبه لمئات قليلة من الدنانير فاني
مهتم بك ، وهذا يعني أن ثروتك تتجمع أرجوك ألا
تخيب ظني فيك بأن تظهر أقل شأناً مما ينبغي أن تبدو في
الوقت الحاضر .

وبدأت السيدة بوليك تلعب ؛ وبعد ساعة كانت قد خسرت خمسة آلاف دينار . وعطف عليها ديمتريوس ، فدفع نحوها خمسمائة دينار من كومة نقود أمامه ؛ ثم رجا اليها أن تواصل اللعب لعل الحظ يعود ! وظن الزوج المعذب أن هذا المبلغ منحة ، ولكنه اكتشف بعد فوات الأوان أنه ليس كذلك . واستمرت الزوجة تلعب : ربحت قليلا ثم خسرت كثيرا ؛ وفي الساعة الثانية والنصف ، وقع بوليك سندا إذنيا لصالح ألسندرو ، بمبلغ اثني عشر ألف دينار ! فأمر (جى) للزوجين بشراب .

وفي اجتماع آخر ، راح ديمتريوس يمنى بوليك بالصفقات المقبلة ، والثروات القادمة ، والقصور القائمة في بافاريا . وقال إن المرء لا يمكن أن يربح الكثير في محل ألسندرد ، دون أن يتيح للرجل شيئا من الخسارة . ثم اقترح عليه أن يذهبا ليلعبا وحدهما ، لأن النساء مقامرات فاشلات !

وحين إلتقيا على اللعب في الليلة الموعودة ، كان في جيب بوليك خمسة وثلاثون ألف دينار ، وهذا معناه أنه قد وضع مدخراته فوق المبلغ الذى دفعه اليه ديمتريوس . وبدأ اللعب ، وتعاقبت الخسائر والمكاسب ، وتكرر الاستقراض ، وحين قرر أن يتوقف عن اللعب ، كان قد أصبح مدينا بمبلغ ثمانية وثلاثين ألف دينار ، وقد ابيض وجهه ، وتصبب عرقه .

وأقبل بوليك في الليلة التالية ، فتركوه يربح ثلاثين ألف دينار . ثم أقبل في الليلة الثالثة ، فخسر أربعة عشر ألفا أخرى . ثم أقبل في الليلة الرابعة ، فبلغ دينه خمسة وعشرين ألف دينار . وهنا طلب ألسندرو حقه ! ووعد بوليك بالوفاء في خلال اسبوع .

وكان أول شخص لجأ اليه هو (جى) . وتظاهر هذا بالعطف ، ولكنه قال ان المبلغ المطلوب كبير ، وان المبالغ التى يتسلمها من أجل المناقصات هى ليست ملكه ، ولا يستطيع التصرف فيها كيفما يشاء . بيد أنه يستطيع أن يستغني عن مائتين وخمسين ديناراً من عنده لأيام قليلة ، إن كانت هذه تحقق أية فائدة .

وأخذ بوليك هذا المبلغ التافه ؛ وأشار عليه (جى) بأن يطلب المعونة من فرايهر . صحيح ان هذا الرجل يتخذ من عدم الاقراض مبدأ لا يحيد عنه ، ولكنه قد اشتهر عنه أنه يستطيع أن يخلق لاصدقائه ظروفًا مناسبة ، يكسبون فيها أموالاً طائلة ! . فلماذا لا يفتاحه بهذا الشأن ؟

وأقبل بوليك على فرايهر فسأله : هل يصر ألسندرو على استرداد نقوده ؟ وماذا سيحدث اذا لم تدفع له هذه النقود ؟ فتظاهر ديمتريوس بالدهشة والانزعاج ، وصرح بأن الوفاء بهذا الدين ينبغي ألا يكون موضع التساؤل ، ذلك لأن ألسندرد انما قدم مساعدته بناء على توصيته هو ؛ فان لم يُوفَّ هذا الدين ، كان ذلك مصدر حرج له أيضا . ثم هناك محذور آخر عند عدم الوفاء ، فان ألسندرو يحمل السند الاذني ويستطيع أن يدفع به الى المحاكم . حقاً . . . انه يود مخلصاً ألا يحدث شيء من هذا القبيل .

وكان بوليك أيضا يود ألا يحدث : فهو في هذه الحالة سوف يخسر كل شيء بما في ذلك وظيفته . وقد يتكشف أيضا أنه قد أخذ مبالغ جسيمة من (جى) ، ولربما انتهى به ذلك الى السجن ؛ إذ من يصدق أنه قد أخذ تلك المبالغ هدية

خالصة ، دون أن يقدم لقاءها أية خدمات ؟! لقد كان مخرجه الوحيد في أن يحصل على مبلغ الدين من فرايهر بأى شكل من الأشكال .

وجعل يتوسل لكى يقرضه ديمتريوس ؛ ولكن هذا رفض بحجة أن ذلك يجعل الأمر أكثر سوءا ؛ فبدلا من أن يكون مدينا لعدو سيصبح مدينا لصديق! فضلا عن أن ذلك يخل بالمبدأ الذى يدين به - مبدأ عدم الاقتراض . ثم قال : هناك سبيل واحد للمساعدة . . . فهل يرضى بوليك بأن يسلكه ؟

وراح بوليك يلح لمعرفة هذا السبيل بصبر نافذ : فقال ديمتريوس انه يعرف أشخاصا يهمهم الحصول على معلومات من وزارة البحرية ، لا يمكن الوصول اليها بالطرق العادية . ومن المحتمل أنه يمكن اقناعهم بدفع مبلغ يصل الى خمسين ألف دينار لقاء هذه المعلومات بعد التأكد من أنها صحيحة .

وهكذا أضاف ديمتريوس الى عنصر الخوف لدى بوليك ، عنصرا آخر هو الاغراء . إن هذا المبلغ سوف يسد ديونه ، ثم يخرج به الى الوضع المالى الذى كان عليه من قبل أن يلتقى فرايهر . ومع ذلك فانه لم يستسلم في الحال ؛ إذ ما كاد يعلم بالمعلومات المطلوبة ، حتى انتابه الذعر والغضب معا ، فنطق بكلمات مهينة بحق ديمتريوس . فما كان من هذا إلا أن فقد لطفه ، فرفض بوليك في بطنه ، فانتشى هذا الى الأمام وهو يتلوّى ؛ ثم رفسه في وجهه أيضا ، ثم حمله فألقاه على كرسي وهو يلهث ويتألم وينزف من فمه . هنالك أخبره بكل برود ان الخطر الوحيد الذى يترصد له ، إنما يكمن في عدم استجابته لما يُطلب منه .

وراح يلقي اليه تعليماته البسيطة : إن عليه أن يحصل على نسخة من الخارطة ، ثم يأتي بها الى الفندق حين يبرح الوزارة في المساء التالي . وفي خلال ساعة تصور النسخ اللازمة من الخارطة ، ثم تعاد اليه ليرجع بها الى مكانها من القدر . أما المبلغ فانه سوف يقبضه عند جلبه للخارطة . وحذره مما سوف يصيبه اذا ما كشف القصة للسلطات المسؤولة .

وأقبل بوليك بالخارطة في المساء التالي ؛ فأخذها ديمتريوس الى (جى) ريثما يصور نسخة منها ؛ وعاد ليضع بوليك تحت رقابته . وحين فرغ (جى) من عمله ، تسلم بوليك المبلغ والخارطة من ديمتريوس ، ثم انصرف دون أن يفوه بكلمة .

ويقول (جى) انه حين سمع الباب يغلق وراء بوليك ، وهو يمسك بالصورة السالبة للخارطة ، شعر بالسرور والارتياح لقد كانت التفقات قليلة ، والجهود مثمرة ، والتأخيرات غير مزعجة وقد كسب كل طرف من الصفقة كسبا حسنا . وبقي فقط أن يعيد بوليك الخارطة بأمان ، ولم يكن هناك من سبب يدعو الى التخوف من ذلك لقد كانت عملية مرضية من كل وجهة !

وحينئذ دخل ديمتريوس الغرفة ، ليكتشف (جى) أنه قد ارتكب غلطة ! قال ديمتريوس وهو يمد يده :

— أريد أجوري .

— حسنا . . . سنذهب الى بيتي الآن .

قال ذلك ثم توجه الى الباب . ولكن ديمتريوس هز رأسه وقال :

— إن اجوري في جيبك .

— هذه ليست اجورك ... انها اجوري فقط .

فأخرج ديمتريوس مسدسا ، والابتسامة ترتسم على شفتيه ، ثم قال :

— إن الذى أريده هو في جيبك الآن أيها الهر ...

ضع يديك خلف رأسك !

فأطاع جى ؛ وتقدم ديمتريوس نحوه حتى وقف ازاءه على بعد قدمين ، ثم قال :

— حذار أيها الهر ...

واختفت الابتسامة من شفتيه ؛ ثم خطا فحشر المسدس في معدة جى ؛ وباليد الأخرى انتشل الصورة السالبة من جيبه ، وبعدها ارتد الى الوراء . وقال :

— تستطيع الآن أن تذهب .

وذهب جى . ولكن ديمتريوس كان بدوره قد ارتكب

غلطة حين ترك صاحبه ينصرف .

يقول جى : لقد علمت فيما بعد أن ديمتريوس قد باع الصورة السالبة الى عميل فرنسي ؛ وان الألمان كانوا آنئذ حريصين على ارضاء بلفراد ، ومستعدين لايصال معلومات مفيدة الى الحكومة اليوغوسلافية .

قلت لجى :

— هل تعنى أنك قد تعمدت أن تُخبر السلطات

اليوغوسلافية بسرقة الخارطة ، ووقوعها بيد الفرنسيين ، وأن هذا الاخبار قد تم عن طريق الألمان ؟

— أجل . . . لقد كان هذا — لسوء الحظ — الشيء الوحيد الذى استطيع فعله . لقد كان عليّ أن أجعل تلك الخارطة — بعد ما حدث — عديمة القيمة . وهذه هي غلطة ديمتريوس حين تركني وشأني . ولعله ظن أنني سوف أهدد بوليك ليأتيني بالخارطة ثانية . ولكنني أدركت أنني سوف لا أقبض الكثير من أجل معلومات سبق أن أصبحت في حوزة الفرنسيين . ثم ان مثل هذه المحاولة كانت ستعرض سمعتي للتشويه . وهكذا ترى أن هذه العملية كان لها جانبها المرّ . . . ولكن كان لها جانبها المضحك أيضا — لقد دفع الفرنسيون الى ديمتريوس نصف المبلغ المتفق عليه مقدما ، ثم اكتشفوا بعد حين أن الخارطة — بعد اللعبة التى قمت بها — قد أصبحت عقيمة . وبذلك فقد ديمتريوس النصف الباقي من أجوره !

سألت : وماذا عن بوليك ؟

— لقد أسفت من أجله ، ذلك لأنني أشعر دائما بقدر من المسؤولية نحو الذين يعملون لي . كانت بصمات أصابعه على النسخة التى انتزعها من مكانها ، فقبض عليه من ساعته . وبما أنه قد أخبر السلطات بكل ما يعرفه عن ديمتريوس ، فقد أرسلوه الى السجن بدلا من الاعدام . لقد كنت أتوقع أن يشي بي أيضا ، ولكنه لم يفعل . فأثار ذلك دهشتي ، وجعلني أتساءل : هل كان ذلك لأنه أراد ان يتجنب تهمة أخرى تتعلق بقبول الرشوة ، أم أنه كان يشعر بالامتنان لي ، لأنني اقترضته المائتين والخمسين دينارا ؟

حسنا يا عزيزي ماروكا كيس . . . هذا كل مألدي ،
وأحسب أن فيه أكثر من الكفاية . إنها لقصة بائسة ، إذ
ليس فيها أبطال بالمعنى الذى تزخر به القصص ، بل فيها
خبثاء وحمقى . . . ولربما حمقى فقط ! ولكن هذا ليس
الوقت المناسب لاثارة مثل هذه الأمور : يضاف الى ذلك أن
عليّ أن أحزم امتعتي .

وفي خلال أيام قليلة سأرسل اليك بطاقة بريدية عليها
اسمي وعنواني الجديد ، آملا أن يكون لديك الوقت لتكتب
اليّ . وعلى كل حال ، اني لأرجو ان نلتقي ثانية في
أقرب وقت .

وتقبل خالص تحياتي . .

شارل لايتير

صنم سان قيتور

حين راحت ماكنة الحرب الايطالية تتداعى ، في الحرب العالمية الثانية ، كان هناك في الجيش الايطالي ضابط برتبة رئيس يقال له أندرومونت نللى . وقد قبض عليه الألمان ، فبعثوا به الى سجن سان قيتور السيء الصيت ، ليستجوبه ضباط الاستخبارات النازيون .

ومن داخل هذا السجن يروى لنا القصة التالية . وهى لا تتعلق به ؛ بل تتعلق بجنرال ايطالي غامض ، حُجز في زنزانة تقابل زنزانيته . والقصة تسرد المفامرة المؤثرة البطولية لهذا الجنرال التعس . يقول أندرومونت نللى :
تبدأ القصة في ذلك اليوم من مارت ١٩٤٤ ، حين جلب الجنرال ديلسلا روفير الى سجن سان قيتور ، فأودع الزنزانة التى في مواجهتي . وقد علمت أن الألمان قبضوا عليه في الشمال ، حين أنزلته غواصة عائدة للحلفاء . ليتولى قيادة عمليات المقاومة هناك . وكانت المقاومة الايطالية ، آنئذ ، تحاول عرقلة تدفق الامدادات الألمانية الى جبهة المعركة في الجنوب .

وقد أعجبت بسلوكه الارستقراطي ؛ حتى أن فرانز الألماني الغظ المشرف على السجن ، راح يحترمه ، ويقف أمامه وقفة الاستعداد !

كان هذا السجن أسوأ مصانع « الاعتراف » التى يديرها الألمان في ايطاليا كلها . وكان مقاتلو المقاومة الايطالية حين يقبض عليهم ، يؤخذون الى حيث يخضعون لاستجواب أولي ،

شكلي ؛ ثم يجلبون الى هذا المكان . وهنا يتولى أمرهم قوميسار الفوستابو مرلر ، مع زمرة المختارين من رجال ال S. S. وبوسائل دخلت الآن في سجلات التعذيب الفني المتقن ، كانوا يعتصرون المعلومات المطلوبة من أشد زبائنهم عنادا وجلدا .

مرت ستة أشهر منذ أن قبض عليّ . وقد استجوبت مرات عديدة ؛ فاستنزفت قواي ، وثُبطت عزيمتي ، ورحلت أتساءل أحيانا : كم أستطيع أن أصمد بعد الآن ؟ وفي ذات يوم أثار دهشتي أن فتح سيرازو الحارس الايطالي باب زنزانتي ، فأخبرني ان الجنرال ديلّلا روقيير يريد أن يراني . كان باب الجنرال مفتوحا ، كما هو الحال دائما ؛ وكان له فراشه الخاص ، في حين أننا كنا ننام على ألواح الخشب . وكان حليقا ، مهيب المنظر ، يضع مونوكلا على عينه اليمنى . حياني بلطف ثم قال : « الرئيس مونتا نللي » لقد علمت قبل أن اهبط البرّ أنك هنا . ان حكومة جلالته مهمة جدا بمصيرك ؛ ونحن واثقون من أنك سوف تؤدي واجبك ، حتى ولو انتهى بك ذلك الى أن تقع صريعا أمام فرقة الاعداد - واجبك الأساسي كضابط . ولكن إسترح من فضلك » . وعندئذ فقط انتبهت الى أنني قد كنت واقفا وقفة الاستعداد .

ثم استطرد يقول : « إن الضابط هو عريس إلهة الموت » . وتوقف ليمسح مونوكوله ، فخطر ببالي أن الأسماء قد تعكس شخصيات أصحابها ؛ فاسم ديلّلا روقيير يعني : « من السنديان » . وهنا بكل تأكيد رجل من الخشب الصلب !

وواصل كلامه قائلاً : « لقد سبق أن أصدرنا حكمهم
عليّ ؛ فهل أصدروه عليك ؟ » فأجبتّه وكأنني أعتذر : « لمّا
يصدر يا صاحب الفخامة » . قال : « سوف يصدرونه . . .
إن الألمان قساة حين يتوقعون إعترافاً ؛ ولكنهم شهمون في
تقديرهم لمن يرفض أن يعترف . . إنك لمّا تتكلم . . .
هذا أمر حسن ؛ وهو يعني أنك سوف تُكرّم بإطلاق النار
على صدرك لا على ظهرك . . إنني أحثك على أن تستمر في
صمتك . . ولكن إذا سلّط عليك التعذيب - وأنا لا أشك
في قوتك المعنوية ؛ ولكن هناك حدود للمعاناة البدنية - فأنا
أقترح أن تعطيتهم إسمي فقط . . . قل لهم أنك قد فعلت
ما فعلت بناء على أوامري ! . . . وبالمناسبة ، ماهي التهمة
الموجهة ضدك ؟ »

وبدون تحفّظ ، أخبرته بكل شيء . وقد أصفى إليّ
كما يصفى القسيس الى من يعترف بين يديه . وكان من
وقت لآخر ، يهز رأسه علامة التأييد . ولما فرغت من الكلام ،
قال : « إن قضيتك مثل قضيتي واضحة . . . فكل مناقد
قبض عليه ، وهو ينفذ أوامر رسمية . . . واجبنا المتبقّي
هو أن نموت مقاتلين في ميدان الشرف . . . ويجب أن يكون
من السهل أن نموت بكرامة ! »

وحين راح سيرازو يقفل باب زنزانتني ، رجوت اليه أن
يبعث الى الحلاق في اليوم التالي . وقبل أن أتمدّد في فراشي ،
سلّويت سروالي بعناية ، وعلقتّه على النافذة .

وقد رأيت في أثناء اليوم التالي ، كثيراً من السجناء
يدخلون زنزانة الجنرال ، ثم يخرجون من عنده منتصبين

القامات ، رافعي الهامات ، قد فارقتهم الذلة والمسكنة !
واختفت الضوضاء والفوضى من جناحنا المنعزل . وهذا
السجين رقم ٢١٥ ، الذي كان يملأ المكان صراخا من أجل
زوجته وأطفاله ، راح حين أُستدعي للاستجواب ، يلتزم
الصمت ، ويتحلّى بالهدوء .

وأخبرني سيرازو بأن كل من يقابل الجنرال ، ويتحدث
معه ، يطلب من بعد ذلك : الحلاق ، والمشط ، والصابون !
وقد تأثر به حراس السجن أنفسهم : فصاروا يحلقون كل
يوم ، ويتكلمون بالفصحى بدلا من العامية . وجعل
القومييسار مولر ، حين يفتش السجن ، يعترف - وهو
حاقد - بالتحسن العام في الانضباط والاحترام !

والداهية الدهياء ، أن « مصنع الاعتراف » لم يعد
يصنع الاعترافات ! لقد أمسك نزلأؤه عن الكلام بفتة ،
وصاروا يقيمون على الصمت العنيد . كان ديللار ووير
يمنحهم من ينبوع شجاعته القوة على التحمل ، ويقدم لهم
من تجاربه النصح الثمين .

وكان يحذّرهم بقوله : « إن أخطر الساعات هي التي
تبدأ بها فترة ما بعد الظهر ؛ لأن مجرد التطلع الى شيء من
الراحة والسلوان قد يحملكم على الاعتراف . ولذلك ،
لا تحدقوا في الجدران . . . بل أغلقوا عيونكم من حين
لآخر ، تفقد تلك الجدران القدرة على خنقكم !

وكان يوبّخهم اذا ما أهملوا مظهرهم ؛ ويقول : « إن
النظافة تبني الشجاعة المعنوية » . وكان يرى أن التزامهم

بالسلوك العسكري في حضرته مما يعزّز كبرياءهم • وهو
لا يفتأ يذكرهم بواجبهم نحو ايطاليا •

وسأله أحدهم عن موقفه حين يجري استجوابه ، فضحك
وقال : لقد استجوبني صديقي القديم الفيلد مارشل
كيسيلرنك ، فكانت مهمتي سهلة : لأن هذا كان يعرف
مقدما كل ما ينبغي معرفته - حاشا كيف إتفق لي أن كنت
في غواصة بريطانية حين قبض علي • وكان من بين ما
سألني : هل وثقت حقا بالبريطانيين ؟ فأجبت : ولم لا ؟ لقد
وثقنا حتى بالألمان ! وكان الجنرال يجد متعة في تذكر
هذا اللقاء •

ثم بدأت اشاعة تجوس خلال السجن ، مؤداها ان الجنرال
جاسوس ألماني • ومع أن الحراس الايطاليين كانوا جميعا
من رواسب موسوليني ، الا أنهم كانوا يشعرون بأن هناك
حدودا لما ينبغي أن يحتملوا من الاذلال على أيدي الألمان ؛
ولذلك فقد تواصلوا بينهم على ان يراقبوا الجنرال عن كثب ،
فان تبين انه عين للألمان حقا ، خنقوه بأيديهم !

وفي ذات صباح استقبل الجنرال السجن رقم ٢٠٣ ؛
وهو مقدم افترض أن لديه الكثير من المعلومات ، ولكنه
يرفض أن يتكلم • وكان بعض الحراس الايطاليين واقفين
لدى الباب ؛ فسمعوا الجنرال يقول للمقدم : لسوف تعاني
تعذيبا شديدا ، ولكن ما ينبغي أن تعترف بشيء • إبق ذهنك
فارغا ••• ارغم نفسك على الاعتقاد بأنك لا تعرف
شيئا ••• ان مجرد التفكير في الاسرار التي تعرفها قد يدفع

بها الى شفيتك ! وامتقع وجه المقدم حين قال له الجنرال ما
قال لي من قبل : واذا اضطررت الى الكلام ، فقل لهم ان كل
ما فعلت كان بناء على أوامري !

وفي عصر ذلك اليوم ، أقبل سيرازو على الجنرال يحمل
اليه بعض الورد ، هدية يعبر بها الحراس الايطاليون عن
إعتذارهم المكتوم .

وذات صباح أقبل الألمان ليأخذوا الضابطين پ ، و ف
الى ساحة الاعدام . وكانوا قد وافقوا على تلبية رغبتهما
الاخيرة ، وهى أن يقولوا كلمة وداع للجنرال . ورأيتهما
واقفين لدى باب زنزانته وقفة الاستعداد . ولم أسمع ما
قال لهما ؛ ولكن الضابطين إبتسما ؛ ثم تقدم الجنرال
فصافحهما ، وهذا ما لم أره يفعله من قبل . ثم تصلب
معتدلا فرفع يده بالتحية ، فرد عليها الضابطان ، ثم استدارا
في طريقهما الى الموت !

وفي عصر ذلك اليوم جرى استجوابي مرة أخرى . وقال
لي القوميسار مولر أن مصيري يتوقف على نتائج هذا
الاستجواب . ثم هدّد يقول : فاذا أصررت على الصمت -
وجعلت أحدهم بعينين مفتوحتين ، ولكني لم أستطع أن
اسمع بقية كلامه ، بل لم أستطع حتى أن أراه . . . ورأيت
بدلا منه الوجهين الشاحبين الوديعين للضابطين پ و ف ،
والوجه الباسم للجنرال . . . وسمعت بدلا من كلامه ذلك
الصوت الهادئ الرزين وهو يقول : عريس إلهة الموت ! . . .
ان الواجب الأساسي للضابط أن يموت مقاتلا في ميدان
الشرف .

وبعد ان استجوبني الألمان ساعتين بدون نتيجة كفوا عني . ولم أعذب ، ولكنني اعتقد اني حتى لو كنت قد عذبت ، لاستطعت أن أخفي كل شيء . وفي طريق عودتي سألت الحارس أن يدعني أقف عند باب زنزانة الجنرال .

كان يقرأ في كتاب ، فنهّاه جانبا ؛ ونظر الى متفحّصا وأنا في وقفة الاستعداد . ثم بادرني قائلا : «نعم . . . هذا هو الذي توقعته منك ، وما كنت لتستطيع أن تفعل غير هذا .» ثم نهض فاستطرد : «أيها الكابتن مونتانلي ، لا أستطيع أن أقول كل ما أريد في كلمات . . . وبما أنه لا يوجد شخص آخر يشهد علينا، فدع هذا الحارس الايطالي أن يكون شاهدا على ما نقول في أيامنا الأخيرة هذه . . . دعه يسمع كل كلمة : اني راض كل الرضا أيها الكابتن . . . اني مسرور حقا ، براقو ! » .

وشعرت في تلك الليلة بأنى وحيد في هذا العالم . ولكن وطني المحبوب بدا لي أقرب ، وأعز ، وأكثر تجسّدا من ذي قبل .

ولم أر الجنرال مرة أخرى .

فلما تم التحرير ، روى لي قصته أحد الذين بقوا من معسكر فوسولي . كان هذا معسكراً للإبادة ، قبيح السمعة ، يمارس طرقا للموت معقدة ومتنوعة . وقد نقل الجنرال الى هناك مع مئات آخرين في قطار مدرع . وظل محتفظا بوقاره طوال الرحلة ، وهو جالس فوق كومة من حقائب الجند ، جمعها له هؤلاء لتكون كالمقاعد .

وأقبل أحد ضباط الفوستايو للتفتيش ، فأبى الجنرال أن يقف • وثبت في مكانه كالطود ، حتى بعد أن صفعه الضابط على وجهه وصرخ : « انى أعرفك ••• أيها الخنزير بيرتوني ! » وكان الجنرال يقول لنفسه : « ولماذا أشرح لهذا الألماني الخلط الذى هو فيه - ان اسمى ليس بيرتوني بل ديلسلا روقيير ، وأنى قد كنت جنرالاً في الجيش ، وأنى صديق حميم لبادو كوليو ، وأنى مستشار فني لألكسندر ؟ » وبدون أي مظهر للانزعاج ، التقط مونوكوله فأعاده الى مكانه • فابتعد الألماني وهو يصب اللعنات •

وفي معسكر فوسولي، لم يعد الجنرال يتمتع بالامتيازات التي منحت له في سان قيتور • لقد أقحم مع الآخرين في ثكنة واحدة، وخصص له مثلهم عمل يقوم به • ولكن رفاقه في السجن كانوا يتركون له أبسط الأعمال ، ويتناوبون في أن يحلوا محله • بيد أنه لم يحاول قط أن يتملص من عمله ، مهما كان عصياً على رجل تقدم في السن • وفي الليل كان يذكر رفاقه في السجن بأنهم ليسوا مجرمين ، انهم ضباط محترمون •

وفي الثاني والعشرين من حزيران ١٩٤٤، وقعت المذبحة في معسكر فوسولي • ولربما كانت ثأراً من انتصارات الحلفاء في جنوا • ومهما يكن من شيء ، فقد جاءت الأوامر من ميلان بأن يختار خمسة وستون اسماً من نزلاء المعسكر الأربعمئة • وبينما كان الملازم تيتو يقرأ القائمة ، وجب على الذين حق عليهم الموت أن يخطوا أمام صفوفهم • ثم نادى بأسم بيرتوني ، فلم يخط أحد • فزأر ثانية : « بيرتوني ! » وهو يحرق في

ديلا روقيير ؛ ولكن فخامته لم يتململ . ولسنا ندرى
ما اذا كان تيتو قد أراد أن يبدى بعض التسامح مع رجل
قضى عليه بالموت ، فانه تيسم فجأة ثم قال : «حسنا، حسنا
... ديلا روقيير اذا شئت» . ومسك الجميع أنفاسهم وهم
يرقبون الجنرال . فأخرج المونوكول من جيبه ، ووضع بيد
ثابتة على عينه اليمنى ؛ ثم قال بهدوء وهو ينضم الى الزمرة
المنتظرة : « الجنرال ديلا روقيير من فضلك » .

و'قيد' الخمسة والستون ، فاقتيدوا الى الجدار . ثم
'عصبت عيونهم جميعا حاشا الجنرال الذي أبى ذلك بشدة،
فاستجابوا لهذه الرغبة . وبينما كانت أربعة رشاشات تجلب
فتوضع في أماكن الاطلاق ، تقدم الجنرال خطوات ، بهيئة
ملؤها العزم والكبرياء ، ثم خاطب رفاق الموت بصوت
صارم مجلجل : «أيها الضباط الأفاضل ، ها نحن نواجه
التضحية الأخيرة ، فهل لنا أن ندع أفكارنا تنطلق بأخلاص
لتحوم حول وطننا المحبوب ... لتعش ايطاليا !

وصرخ تيتو : « أطلق » . فصلت الرشاشات . ثم
أودع الجنرال التابوت ، والمونوكول مايزال على عينه !



إن قصة الجنرال ديلا روقيير التي عرفتھا بعد موته ،
إنما هي ضرب من الوطنية ، ونكران الذات ، لا نظير لهما
في التاريخ ، ولا يمكن ان يرقى اليهما التصديق . ذلك أن
صنم سان قيتور لم يكن جنرالا ، ولم يسمع به بادوگليو ولا
ألكسندر ، وحتى لم يكن اسمه ديلا روقيير ! إنما هو مواطن

من جنوا يدعى برتوني - بل هو لصّ ونصّاب عريق في
الاجرام ! وقد قبض عليه الألمان لجريمة تافهة ، ثم أدركوا
في أثناء التحقيق أنه ممثل موهوب ممتاز ؛ واعتقدوا ان
مظهره الذي ينم عن الاندفاع، وان استعداده الفطري للتمثيل،
خليقان بأن يجعلاه منه أداة رائعة لانتزاع المعلومات من
سجناء المقاومة .

وعقدوا معه هذه الصفقة - يقوم بما يُطلب اليه ،
فيلقى معاملة خاصة في السجن ، وإفراجا في وقت مبكر . ثم
اختلفوا قصة ديللا روقيير ، فحشروه حيث يقوم بدوره !

وحين أتى برتوني سان قيتور ، طلب من الألمان مهلة
قصيرة ، لينال فيها ثقة الأشخاص الذين سيجعل منهم ضحايا
لهم ، فوافقوا على طلبه . بيد أنه كان أذكى وأبرع مما
حسبوا ، فقد قرر في نفسه ألاّ يخدع أحدا سوى الألمان !

ثم جاء التحوّل الرائع المدهش - كان برتوني يمثل
دور الجنرال ديللا روقيير ، فاذا به يصبح وكأنه ديللا روقيير
بالفعل ! ثم فرض على نفسه أن يجعل من سان قيتور مصنعا
للصمت ، ومن نزلائه رجالا يضحكون من الموت ! وبوجوده
المسيطر ، وشجاعته الفائقة ، وإيمانه الصادق ، أشاع بين
هؤلاء المساكين الشعور بالكرامة ، والاحساس بقيمة الذات .

ولكن المهلة التي طلبها لتقديم الفرائس الى الالمان قد
نفدت ، وليس هناك من فرائس ! وعيل صبر مولر ، فراح
يتساءل : أين الاعترافات ؟ وما بالها لا تأتي ؟ وحين طلب

برتوني في ذلك اليوم الأخير ، أن يكون الحارس شاهداً .
كان قد علم أن لعبته قد انتهت ، وأن نهايته قد دنت ؛ وان
ذلك الشاهد هو السبيل الوحيد ليعرف العالم الخارجي
قصته ، ولتعرف إيطاليا بالذات أنه قد أخلص لها . وفداها
بروحه !

وفي الثاني والعشرين من حزيران سنة ١٩٤٥ ، الذكرى
السنوية الاولى لمذبحة فوسولي ، وقفت في كاتدرائية ميلان
أرقب الرئيس الديني الأعلى لتلك المدينة وهو يقدس توابيت
أبطال فوسولي . وكان الكردينال يعرف من هو في التابوت
المكتوب عليه « ديللا روقيير » ، ويعلم كذلك أنه ما من أحد
له الحق في لقب جنرال كهذا الذي في داخل ذلك التابوت -
برتوني . . . اللص ونزيل السجون السابق !

إنهم يعيشون في خطر !

حين أنشئ القسم الفرنسي في وزارة الحرب البريطانية ،
اختير الكولونيل موريس بكماستر رئيسا له . وكانت
مهمته تنظيم وتنسيق المقاومة ضد الألمان في فرنسا المحتلة .
بدأ عمله في مارت ١٩٤١ من العدم : إذ لم يكن لديه ممن
دُرّبوا لمزاولة نشاطهم في فرنسا سوى العشرة . وبمرور
الزمن صار عدد هؤلاء حوالى الخمسمائة . بيد أنهم جميعا
قد ألتقطوا بعناية ، يتقنون اللغات ، ويتمتعون بسرعة
البديهة ؛ هذا فضلا عن شجاعتهم ، وإخلاصهم ، واستعدادهم
للقيام بواجبهم في أحلك الأوقات .

وكانوا جميعا من المتطوعين ، يعملون كضباط ارتباط
بين لندن ورجال المقاومة في فرنسا . وقد ظفر الألمان بعدد
منهم ، فعذبوا من عذبوا ، وقتلوا من قتلوا ؛ وهلك آخرون
في معسكرات الاعتقال المشؤومة : داشو . . . بوشينغولد . . .
بلسن . . . راخنزبروك .

ولم يكن يوسع الكولونيل بالطبع أن يفعل شيئا ، لانقاذ
من يقع في يد العدو من رجاله . ولكنه راح يسرد قصة كل
منهم للعالم . وكانت ثمرة ذلك كتابه المثير « مستخدمون
بصورة خاصة » ؛ وقد حوى مغامرات مذهلة لبعض هؤلاء من
الرجال والنساء . والفقرات التالية تروى جانبا من قصة
واحد من أتباعه يدعى پروسبير . وكان قد بعث به سنة
١٩٤٢ ، لتنظيم النشاط ضد النازيين في العاصمة الفرنسية ؛
ثم ظفر به الألمان ، فدفعوا به الى فرقة الاعداد .

يقول الكولونيل موريس بكماستر :

كانت باريس ، بالطبع ، أهم مركز بالقياس إلينا ؛ وكان من الواضح أنها أصعب وأخطر مكان نعمل فيه . وقد أقام لوكاس في صيف ١٩٤١ بعض الاتصالات المفيدة ؛ ولكن كانت هناك أسباب مختلفة تجعلنا غير قانعين بهذا القدر ، فكان من الضروري إنشاء شبكة جديدة هناك .

وفي منتصف سنة ١٩٤٢ ، كان لدينا مرشح مثالي لهذه المهمة قيد التدريب . وهو محام يقال له بروسير ؛ عظيم الذكاء ، حسن العلم بأحوال فرنسا ؛ وأهم من ذلك ، له شخصية توحى بالثقة في أنه يمتلك مقومات القيادة . وكان هادئا واعيا ذا عقل منطقي . وكان تدريبه ضربا من المتعة ، فما لبث أن تعلم الحقائق الضرورية بسرعة وإتقان .

وكانت منطقة باريس نفسها تفتقر الى السلاح ؛ ذلك لأن تجهيزه بواسطة الباراشوتات ، لم يكن يمكن أن يتم إلا في المناطق الريفية البعيدة حتى عن الضواحي ، ومن ثم وجدنا في أغلب الحالات ، أنه بعد أن يتم التجهيز في المناطق المذكورة ، يكون من العسير جدا أن نحمل الذين تسلموا السلاح على أن يرسلوه الى جماعات أخرى ، بالنظر للصعوبة والحاجة في وقت واحد . وهنا أثبتت قوة شخصية بروسير وجودها . كان قراره حول الاضطلاع بهذه المهمة نهائيا ، وحين إستقر به الأمر هناك في بداية سنة ١٩٤٣ ، بدأ السلاح والذخيرة يتدفقان الى مختلف الجماعات بصورة مرضية ؛ وهكذا ذللت أعظم صعوبة .

وز'ود پروسير بهوية تدل على أنه بائع متجول
للمحاصيل الزراعية . وراح بهذه الصفة ، يطوّف بين
الحقول في الايل دى فرانس . وخصّصنا له ساعة تدعى
دينيز ، تحمل هوية تدل على أنها أخته .

وكان پروسير حين يتكلم ، لا يستطيع أن يخفى أثر لكمة
بريطانية . فراحت دينيز تتكلم نيابة عنه في أغلب الأوقات ؛
ولم يكن هذا ليسترعى الانتباه في مجتمع تقوم النساء فيه
عادة بالكثير من الصفقات التجارية .

وكان نشاطه في فرنسا محفوفا بالمصاعب ؛ فهو في خطر
دائم من أن يلقي شخصا سبق أن عرفه في فرنسا حين كان
مقيما فيها قبل الحرب . فقد يطفئ الفرع على هذا ، فيتجاوز
حد الحصافة ، فيفضح پروسير الذى يسعى هناك متنكرا .
وكان بعض أفراد أسرته لا يزالون مقيمين في شمال فرنسا ؛
ولكنه لم يجرأ على اخبارهم بوجوده هناك ، مخافة ان يلحق
به حماسهم للترحيب به بالغ الاضرار .

وقد صار مثل هذا الترحيب ، مصدر خطر جسيم على
رجالنا العاملين هناك . كان الفرنسيون يجدون في الاتصال
برجالنا ، والتعرف عليهم شرفا عظيما ، بل مبعثا للمباهاة
الفارغة . وهذا قد يؤدى الى أoxم العواقب .

وكان أتباع بيتان في صراع بين وطنيتهم من جهة ،
واخلاصهم لرئيس الدولة من جهة أخرى ، وقد ولد هذا
الصراع لديهم بلبلة ذهنية . فمن المتوقع اذا ما علموا بمثل
هذه الاتصالات والترحيبات ، ووقعوا في الحرج ، أن يبلغوا
السلطات ، فتقع الطامة !

ولقد شك المشرف على الشقة التى يقيم فيها بروسبير ،
ببعض نشاط هذا الأخير ، فأخذ يعانى من وخز الضمير .
وقد رأى لكى يتخلص من قلقه ، أن يبث شكه الى أحد
معارفه . واتفق أن كان هذا من الموالين للألمان ، فزف
إليهم النبأ .

وفي ذات مساء ، كان بروسبير عائدا الى الشقة ، فرأى
من طرف عينه شبحا متواريا في زاوية قريبة . فعمل بالمبدأ
القائل : لا تركب متن الخطر ، إذا لم تكن مضطرا . واصل
السير الى أمام ، ولم يعد الى تلك الشقة مرة أخرى .

وفي ربيع سنة ١٩٤٣ ، كانت باريس موبوءة بالاتهامات
والوشايات وسوء الظن . فقد تقطع البائعة الجميلة البطاقة
من دفتر المزور ، وهى تبتسم ابتسامة الرضى والتشجيع ؛
ولكنك لا تأمن أن تخبر الشرطة السرية بمجرد أن تدير لها
ظهرك !

كان على بروسبير ، إذن ، أن يكون حذرا . بيد أن الحذر
الدائم له ضرره أيضا ؛ فهو يؤدى الى الابطاء في العمل ؛ في
حين أن الرجل كان في سباق مع الزمن ، ولديه الكثير مما
يجب فعله .

وهكذا كان وضعه حرجا للغاية . فهناك الشاكّون
الواشون ، وهناك الاصدقاء المتحمسون ؛ وبين هؤلاء
وهؤلاء صار كأنه يسير على حبل معلق .

وكانت عمليات الانزال من المظلات ، تعرّضه الى السير
فوق ذلك الحبل . فاذا ما أخفقت إحدى العمليات ، تحتم

عليه أن يجرى التحقيق الدقيق في المنطقة نفسها ، وأن يتصل
شخصيا بأعضاء لجنة التسليم . فإذا تبين أن التقصير كان
من جانبها ، وجب عليه أن يوجه إليها اللوم والارشاد معا ،
وان يُفرض عليها الانتظار حتى تحين فرصة أخرى ؛ أما اذا
كان الخطأ راجعا لأسباب فنية ، أو لسوء الأحوال الجوية ،
فعلى پروسپر أن يؤكد للقائطين وللشاكين وصول شحنة
أخرى ، حتى يقتنعوا بذلك فيكونوا في انتظارها .

وبعد أن لبث پروسپر في باريس أربعة أشهر ، بعث
الينا بتقرير مفصل : لقد أنشأ علاقات ممتازة مع جماعات
المقاومة الكبرى في باريس ، وأحكم التنسيق بين أعمالها
المختلفة . وقد تمت جميع عمليات الباراشوت التي طلبها
بنجاح . وقد كوّن فيما بين بوقيه وتور ، وبين شارتر
وميلان ، عشرات الزمر ، قد يصل عدد أفرادها الى عشرة
آلاف رجل وامرأة ؛ وهم وإن كانوا غير مسلحين حتى ذلك
الوقت ، إلا أنهم كانوا يرحبون بمساعدته ، ويعتمدون على
إتصاله الاذاعي بلندن . ثم أضاف أن الوقت قد حان لكي
يفصح لهؤلاء « الأتباع » عما يريده منهم !

وكان البترول ، آنئذ ، يحظى بالأولوية لدى رجال القوة
الجوية الملكية ؛ وكان مخزونه في المانيا هدفا سائغا لهم .
فاقترح پروسپر أن يجري هذا العمل الطيب في فرنسا أيضا .
وفي سانت كان لومونية هدف ممتاز لهذا الغرض ؛ فهنا توجد
مخازن عظيمة للبترول ، تحيط بها حماية ضعيفة . ولكن
من العسير جدا أن تدمر البترول بالجملة ، لأن هذا لا يتأتى
بأن تلقي عليه النار ثم تولّي الدبر ! وكان پروسپر قد

تلقي ارشادات لمثل هذه العمليات، فأصر على أن يؤذن له بتنفيذ هذه المهمة بنفسه ! فأذنا له بذلك على سبيل الاستثناء .

وبعد أسبوعين وصل تقريره الى لندن ؛ وهو في جملة يصف العملية بأنها كانت بسيطة للغاية . بيد أن بعض عباراته دلت بوضوح ، على أنه كان يخفف من وطأتها ، ويقلل من خطورتها ، لكيلا ينتابنا الفرع .

وبعد البترول جاء دور السكك الحديدية ، وكل ما يتعلق بها ؛ فراح الدمار يمحوها محوا .

وأخذت الروح المعنوية تتداعى عند الألمان ، وتتعاظم لدى الانصار . وفي نيسان سنة ١٩٤٣ ، سرت إشاعة كما تسرى النار في الهشيم ؛ مفادها أن الحلفاء على وشك النزول في فرنسا . هنالك اشتد الحماس حتى صار خطرا وضارا ؛ وكان لا بد من كبحه وإيقافه عند حدّه .

ولم يكن بروسپر نفسه ليعلم صدق تلك الاشاعة أو كذبها ، ولم نشأ نحن أن نخبره بالحقيقة عن طريق الاذاعة ، لأسباب تتعلق بالأمن والسرية . فأعدناه الى لندن ، لاطلاعه على التفاصيل ، والتداول معه حول الخطوات القادمة .

وكان التقرير الذي قدّمه مشجعا للغاية . ومنه يتضح أن الحلفاء سوف يلقون - إذا ما نزلوا في أورپا - تأييدا حارا ، ورحيبا عظيما من قبل الوطنيين الفرنسيين . ولكن الواقع أن الحلفاء لم يكونوا عازمين في صيف سنة ١٩٤٣ ، على النزول في القارة الأوروبية . وعلى ذلك وجب إضعاف

نيران حماس الفرنسيين ، دون أن يصل ذلك الى حد
إخمادها . وهذه مهمة حساسة ودقيقة ، لا يقدر عليها سوى
رجل من طراز بروسپر . وهكذا تقرر أن يعود الى فرنسا في
أسرع وقت .

وفي الواقع ، إنه هو نفسه صار يرجو أن نسمح له
بالعودة ، ولما يمض عليه أسبوع في إنكلترا . لقد كان
يدرك أن كل يوم يتأخر فيه يزيد الأمر خطورة . وفي
العشرين من حزيران سنة ١٩٤٣ ، أعلن مذياع إذاعته وصوله
الى باريس بسلام .

ثم حل صمت مطبق . . . ثم طال هذا الصمت ! فساورنا
القلق حتى أسلمنا الى اليأس .

ومضت عدة أشهر ، قبل أن نعلم ما حدث له بالضبط ؛
كان عائدا من إحدى عمليات الانزال ، فقبض عليه في محطة
سانت لازار . جرى تفتيشه ، ثم حُجز لشكوك كانت تحوم
حوله . وكان هناك ضابط آخر في خدمتنا السرية ، قبض
عليه من قبل . ومن المقابلة التي جرت بين هذين الاثنين ،
إستطاع رجال الأمن الألمان أن يصلوا الى الحقيقة .

وكان فرح الألمان بالقبض على بروسپر عظيما ؛ وصاروا
يتباهون بأن فرنسا قد طُهرت من « صبية » الحلفاء . بيد
أنهم كانوا في الدرك الأسفل من الخطأ ؛ ففي ذلك الحين ،
كان للحلفاء في فرنسا حوالي مائة وخمسين ضابطا ، وخمس
وثلاثين شبكة ؛ والكل أعين ترصد ، وأيد تعمل !

ثم قبض على دينيز أيضا * وهي التي أوصلت إلينا
- بمعاونة سجنانة فرنسية - المعلومات عنها وعن بروسپر *
وقد نُقل كلاهما إلى ألمانيا ، وهناك أعدما رميا بالرصاص *
وكان اعدامهما في سنة ١٩٤٥ ، قبيل تحرير المعسكر الذي
كانا معتقلين فيه *

وفي غابة فونتنبيلو ، يقوم اليوم نصب تذكاري ،
تخليدا لاتباع بروسپر الذين فقدوا حياتهم وهم يؤدون
واجبهم * وهو يقوم في المكان الذي تمت فيه أول عملية
انزال ، على يد بروسپر وجماعته * لقد كانت خسارتنا فيهم
أليمة ، وجسيمة *

أوديت ... لن تعترف

لقد قامت أوديت سانسَمْ بأعمال خطيرة في ابان الحرب العالمية الثانية ؛ ولكن تلك الأعمال تبدو أقلّ شأنًا، إذا ما قيست بالبطولة التي أبدتها حين سقطت في يد العدو . كانت هذه الفرنسية بريطانية بالتبني ؛ وقد إستجابت لنداء الواجب في أحلك أيام الحرب ؛ فانضمت الى زمرة الكولونيل موريس بكماستر ، في القسم الفرنسي لوزارة الحرب البريطانية . وبعد أشهر من التدريب المرهق ، أطلقت في فرنسا في أثناء الاحتلال الألماني ، لتقدم المعونة للحلفاء وللمقاومة .

وقضت ستة أشهر في انجازات رائعة ، ثم قبض عليها الالمان ؛ فظهرت إذ ذاك من الصبر والتضحية والجلد ما جعلها في مصاف الابطال . وليس هناك شيء خيالي في كتاب (أوديت) الذي وضعه الميجر تكلّ ، فهو بعد أن اطلع على المضان الرسمية ، يصف بشكل حيّ وأمين حياة هذه الفتاة من أوائل طفولتها ، الى مغامراتها في فرنسا ، الى معاناتها على يد الغوستانبو .

إن الفقرات التالية ملخصة من الكتاب المذكور ، وفيها الكثير من دواعي المرارة والألم ؛ ولكن ما من شيء يجعلنا عظماء مثل ألم عظيم ! :

في حوالى الساعة السادسة من ذات صباح، فتح باب الزنزانة ١٠٨ ، وصاح صوت : « محكمة » !

فاضطرب قلب أوديت ، وسحبت نفسها طويلا مرتجفا .
لقد كانت تعلم أن استدعاء الغوستابو لها أمر لا بد منه ،
وكانت تتوقعه كل صباح منذ وصولها الى فيرسن قبل
أسبوعين تقريبا ، وكانت قد وطنت نفسها على تقبله
بسكينة . . . ولكن مع ذلك كله ، فان مجرد علمها بأنه قد
أصبح حقيقة واقعة ، جرّدها من قوتها بصورة مؤقتة . لقد
استدعيت نساء أخريات الى رقم ٨٤ في شارع فوشي ، فعاد
قسم منهن دون أن يقلن شيئا عما حدث هناك ؛ ولكن أغلبهن
لم يعدن ، فحل نزلاء جدد في زنازاناتهن . وجلست أوديت في
فراشها تستعرض القصة التي قررت أن تقدمها الى المستجوبين ،
فاحصة كل كذبة لكيلا تكون فيها زلة . ثم صبت لها
القهوة من فتحة في الباب ، فشربتها بشره إذ كان فمها جافا .
وهمست الى جارتها ميشيل أنها قد استدعيت أخيرا
« للمحكمة » ، فقالت هذه إنها تأسف لأول مرة في حياتها
لأنها غير مؤمنة . . . « فلو كنت مؤمنة لصليت من أجلك . .
إني سأظل خائفة عليك طيلة النهار » .
أخذت أوديت من السجن في الثامنة صباحا ، وعادت في
وقت متأخر بعد الظهر . وحين ابتعد حراس الـ S.S
نصبت سلمها فصعدت ، فنادت بصوت واطىء من فتحة
التسخين : « هل عدت ؟ »

— هالو ، ميشيل .

— سيلين ، هل عدت ؟

— نعم ، لقد عدت .

- إخباريني بما حدث ... أخبريني بكل شيء ... لقد كنت خائفة عليك كل النهار .

- لم يكن هناك من داع للخوف في هذه المرة . لقد أخذوني في « وعاء السلاطة » (١) الى شارع فوش ؛ ثم أودعوني في غرفة صغيرة ، فأغلق علي الباب . وانتظرت هناك ثلاث ساعات ، ثم قدم الي غداء فخم : لحم ... وبطاطا ... ومرق .

وتنهدت ميشيل ، في حين استطردت أوديت :
- لقد عرفت القصد من هذه الوليمة ... إنهم يريدون قبل الاستجواب أن يشيعوا في الخدر والنعاس ! فأخذت حذري ، وأكلت نصف الوجبة . لقد أخفيت لك بطاقة واحدة ، وسوف احتال في إيصالها اليك .
- بطاقة ... يا إلهي !

- ثم استدعاني القوميسار . إنه شاب جميل ، ناعم يشع نظافة ، ويفوح عطرا . وألقى علي كومة من الأسئلة بكل أدب ، وأنفق في ذلك ساعتين كاملتين ؛ ومع ذلك لم يستطع أن يكتب في ورقته الكبيرة شيئا ذا بال سوى ثلاثة أسطر ! وفي النهاية قال لي إننا سوف نلتقي ثانية ... ثم عادت بي « ماريا السوداء » (١) الى هنا . وهذا كل شيء . إني الآن سأطلع من النافذة لأرغب غروب الشمس .
آه ! يالي من امرأة معطوبة ... أذهب الى شارع فوش ثم أعود كما أنا !



(١) المقصود حافلة السجن .

— محكمة !

— ولكن ... لقد ذهبت أمس الى المحكمة ؟!

— ستذهبين اليوم ثانية ... محكمة ، محكمة !

وأُغلق الباب بعنف . وهجس في نفس أوديت هاجس بأن الأمر في هذه المرة ، سيكون عظيم الوطأة . لقد أخبروها في انكلترا عن قوميسارى الفوستابو : إنهم اللب المنتقى من هذه الزمرة ؛ شباب أنيقون ، نظيفون ، قد درّبوا تدريباً طويلاً دقيقاً في مدرسة هملمر رقم ١ . وهم لا يرتدون بزّة رسمية ، ولا يشبهون الأدعياء العاديين من رجال ال S.S ومهمتهم الأولى حمل الأشخاص على الكلام ! والجسم البشرى في نظرهم ، ماهو الا مادة خام تُقسّم الى مناطق للألم المبرّح . فالشخص ، ذكرا كان أو أنثى ، هو بالقياس اليهم موضوع ... رقم ... وحدة ! أو هو مجرد شفرة قادمة من سجن فرسن : ولكنها شفرة ذات لسان وأعصاب حساسة . وهذه الاعصاب اذا شرّطتها ، نطق اللسان بما يطلب من الكلام .

إنهم أخصائيون أكفاء للغاية ، ويفخر بهم أسيادهم : ذلك أنهم لا يقبلون الصمت جواباً ، مادام « موضوع » استجوابهم يتنفس ! وأحياناً يكون الموت أرحم راحم ، فيتلقّف الضحية من بين أيديهم ... أما هم فيجرّ عليهم التوبيخ الشديد !

وأخبرت أوديت صاحبته بأنها ذاهبة الى الفوستابو كرة أخرى ، فقالت :

— أوه ... الى هناك ... وفي يومين متعاقبين ؟ ما أرى
في هذا الأمر خيرا ... إني سأكون قلقة عليك طوال النهار .
سيلين ... اذا أُتيحت لك الفرصة ، فأجلبني لي بطاطة
أخرى !

— ميشيل ... لا أخالني اليوم أستطيع أن أصرف همي
الى البطاطا ، ولكن اذا أُتيحت الفرصة فسأفعل .
— حاولي يا سيلين ... ان الجوع يفعل في معدتي فعل
الريح .

الى المساء .

— الى المساء .

وشربت أوديت قهوتها ، ثم راحت تتأمل دولاب ملابسها
البائس . وأخيرا ارتدت ثيابها المتيسرة فيه ، والجورب
الحريري الوحيد الذي تملكه . وقبل الثامنة بقليل ، أقبل
حراس السجن فاقتادوها الى « ماريا السوداء » . وكان
صباحا جميلا ، رقّطت فيه الشمس أديم الساحة .

كانت الحركة في رقم ٨٤ بشارع فوش ، أشد مما كانت
عليه بالأمس . وأُخذت أوديت الى غرفة في الطابق الثالث ،
ثم أُستدعيت الى حجرة الاستجواب على الفور . ووجدت
نفسها ثانية أمام ذلك القوميسار الشاب اللطيف نفسه
جالسا الى منضدته ، وقد بسط فوقها تلك الملاحظات القليلة
التي دوّنها بالأمس . كان في أتم الحيوية والنشاط ،
فكأنه قد فرغ من الحمام البارد لتوه ؛ وكذلك شمّت

رائحة ذلك العطر اللطيف • وأشار الى كرسي في مواجهته ،
فجلست عليه وظهرها الى الباب • قال بفرنسية تكاد تكون
متقنة :

— ليز • • • لقد أضعت الكثير من وقتي بالأمس ، ولن
أسمح لك بأن تضيعي منه المزيد • هناك ثلاثة أسئلة أريد
جوابها • الأول : أين هو عامل اللاسلكي الذي يدعى
آرنو ؟

فلم تجب •

— سوف نرى • لقد أرسلت الضابط البريطاني روجر
من سانت جوريو الى عنوان في جنوب فرنسا ، فأريد أن
أعرف هذا العنوان •

فلم تجب •

— سوف نرى مرة أخرى • أنك قبل القبض عليك بيوم
أو يومين ، قد حصلت من خائن فرنسي على مخطط لأحواض
السفن في مارسيليا • ولم يُتَح لك بعد الوقت الكافي لإرسال
هذا المخطط الى انكلترا ؛ فأريد أن أعرف أين هو الآن ؟

فلم تجب •

— ليز ، إن في تصرفك هذا شيئاً يهيجني • هذه ثانية
الأسئلة : أين آرنو ؟ ما هو العنوان في جنوب فرنسا ؟ أين
مخطط مارسيليا ؟ أمهلك دقيقة واحدة لاعطاء الأجوبة •

ثم نظر الى ساعة يده ؛ وكانت ساعة معقدة فيها الكثير
من المعلومات الثانوية عن الاجزاء الفرعية للأوقات الأبدية •

قال :

— حسنا ياليز ، أريد الآن أجوبة أسئلتني .

— ليس لديّ ما أقوله .

— هذا هو الحق بعينه : فلدينا الوسائل التي تجعلك

تتكلمين .

— أنا عليمة بوسائلكم . هل تظن أننا نأتي من انكلترا

الى فرنسا دون أن نعرف الشيء الذي تستطيعون أن تصنعوه بنا ؟ عليك أيها السيد أن تعترف لنا ببعض الفضل .

وتسلّل الآن الى الغرفة رجل آخر ، فوقف خلف

كرسيها : فأمسك بذراعيها وجعلهما وراء الكرسي .

فتقدم اليها القوميسار ، وجعل يفتح أزرار قميصها على

مهله ، فقالت :

— إني أشمّز من أن تقع يدك عليّ أو على ثيابي ؛

فلو قلت لي ماذا تريدني أن أفعل ، وأطلقت إحدى يدي ،

فسأفعله .

— كما ترغبين . افتحي قميصك .

ففتحت زرّين من الأعلى ، فسحب الرجل الذي خلفها

القميص الى الوراء ، بحيث تنكشف ثنيات عمودها الفقري .

ثم تناول قضيبا محميا الى درجة الاحمرار فوضعه على الفقرة

الثالثة . فمالت أوديت الى الأمام ، فتحرّك فم الشاب

الجميل ، فجاءها صوته من بعيد :

— أين آرنو ؟

— ليس لدي ما أقوله •

— إنك أكثر من حمقاء •

وفتح علبة سكائره فقدمها اليها ، ثم أشعل مقدحة •
فهزت أوديت رأسها صامتة علامة الرفض • فقال وهو
يبتسم :

— هذا حسن ... ولكنني أؤكد لك ان هذه السكائر
ليست مسمومة ، وها أنذا أدخن إحداها • هل أخبروك في
مدرسة الهواة في نيوفورست أن تكوني حذرة من السكائر
المسمومة ؟ ... على كل حال ، أنت تعرفين الآن الاسئلة
الثلاثة ، فهل أنت — بعد الفاتحة الشهية — مستعدة للإجابة ،
أم أنك تريدين الوجبة الكاملة ؟

— ليس لدي ما أقوله •

فدنا منها وعلى شفثيه نصف ابتسامة ، ففاحت منه
رائحة الحمام والكولونيا • قال :

— لربما تفضلين أن تخلعي حذاءك وجوريك بنفسك ،
والا فاني خبير بفكّ الحمّالات النسائية !

— سأخلعهما بنفسني ••

ذلك أن تعذيب هذا الألماني النظيف ، المعطر ، قد
يطاق ، أما مسّه أياها بيده ، فهذا مما لا تطيقه على
الاطلاق • فأخرجت قدمها من الحذاء ، ولفّت جوربها الى
الاسفل ، ثم للممت تنورتها فوق ركبتها •

قال القوميسار :

- ليز ... إن زميلي هذا سيقلع أظافر قدميك واحدا واحدا ، بدءا بالاصبع الصغير للمقدم اليسرى . وفي أثناء القلع سأكرر أسئلتني . وانت تستطيعين في أية لحظة أن تضعي حدا لهذه العملية ؛ وذلك بأن تجيبي على تلك الاسئلة . هناك من يغمى عليه بعد الظفر الثالث أو الرابع ، ولكني ما أظنك من هؤلاء القوم . ومع هذا ، اذا حدث أن أغمي عليك بالفعل ، فاننا مستعدون لانعاشك ثم نواصل الاحتفال ! والآن قبل أن نبدأ ، أين أرنو ؟

- ليس لدي ما أقوله .

وانحنى زميله عند قدميها . كان شابا دون الثلاثين ، له جمال البحر المتوسط وسمرته ؛ ولكن له سمة مريضة غير بشرية . نظر اليها بعينين زائفتين ، فلم ير فيها امرأة ... بل شيئا حساسا يتصل بقدم حافية !

تناول قدمها اليسرى ، ثم راح بيده اليمنى يعمل كمشاة فولاذية في ظفرها ... فتدفقت شبه دائرة من الدم ، ثم سقط الظفر على الأرض . قال القوميسار :

- هل يهملك الآن أن تخبريني بعنوان أرنو ؟

فحاولت أن تجيب بالنفي ، ولكن الصوت لم ينبعث من فمها . فاكتفت بأن هزت رأسها . فأوما إلى الشاب الجاثي عند قدميها ، بينما جلس هو على حافة المنضدة يأرجح قدميه . فأطبقت الكماشة على الظفر التالي بقوة ، ثم راحت تتراجع

ببطء : تارة الى الوراء ، وأخرى الى اليمين ، وثالثة الى اليسار . وأخيرا أفلتت والظفر بين فكّيها ، بينا أطبق على أوديت ألم فظيع جعل يتنقل في رجليها من اصبع الى اصبع ، ومن قدم الى قدم ، وهي لا تطلق صرخة واحدة . وفي غمرة ذلك كله ، طن السؤال في أذنيها .

ومضت فترة كأنها الأبدية ، نهض بعدها معذّبتها والكماشة بيده ؛ وجعل ينظر الى القوميسار بخنوع ، منتظرا المزيد من الأوامر . وحملت أوديت غير مصدقة ، في الفرن الدموى في قدمها ، وفي الاظافر المبعثرة فوق الأرض - نتاج طب للأقدام من عمل الشيطان ! وكانت أصوات أبواق السيارات في الشارع ، تصعد اليها في الجو المشمش ، هزيلة ، مضطربة كالحشرة ، في حين راحت تشعر بألم اضافي في راحتي يديها .

وجاءها صوت القوميسار :

- حسنا يا ليز ، أظن أنك ستجدين من المريح أن تمتد على كعبيك لبعض الوقت والآن ، أحب أن أقدم لك شرابا : قدحا من النبيذ . . . قليلا من البراندي . . . أو أفضل من ذلك ، كوبا من الشاي . . .

ثم تبسم ، فقال :

- في انكلترا ، البلد الذي تبنيوك فيه ، يكون كوب سن الشاي علاجا لجميع الشرور . . . سوف أسمح لك ببعض الشاي . . . إنك امرأة ذات تحمل مذهل !

وأخذت تشرب الشاي وجسمها يرتعد : في حين راح القوميسار يتحدث اليها في مراح ، ولكنها كانت لا تكاد تسمع منه كلمة . كانت تشعر كأنها تفرق في موجات متعاقبة من الغثيان ، فتحاول يائسة ان تبلغ الساحل . ثم إنتهى الغثيان : فاستعادت جدران الغرفة شكلها وصلابتها . ومالت أوديت في كرسيها الى الخلف ، فأغلقت عينيها . ومع أن أصابع قدميها الممزقة ، قد صارت عشرة مراكز منفصلة للألم المبرح ، إلا أنها قد شعرت بشيء من الزهو يطغى عليها - لقد كانت أوديت حقا . . . وقد لاذت بالصمت المطبق . وكان لديها الآن دافع يكاد لا يقاوم لأن تتكلم بحرية ، وأن تضحك ، وأن تثرثر . . . بأي شيء يخرج أصواتا بلسانها ومن فمها ! ولكنها أدركت إذ ذاك أن هذا الاحساس بالظفر هو الخطر بعينه ؛ وهو ما كان رجال الفوستابو يريدونها أن تشعر به . فان شعورها بالراحة وبالنصر ، يمكن أن يكون في أيديهم سلاحا أمضى من الكماشة الفولاذية ! وجعل القوميسار يراقبها كالقط ، كما لو كان عليما بمجرى أفكارها . وفتحت عينيها فتطلعت اليه . ومثلما كان هو يراها مجرد جهاز عصبي ، كانت هي تراه الآن ليس قوميسارا من الفوستابو ، بل حتى ليس انسانا البتة . . . لقد صارت تراه على حقيقته - مخلوقا أفرغت منه كل رافة انسانية ، وكل فهم بشري ، ثم ملئ الفراغ الذي ترك بالكفران ، بعمد وإتقان !

وارتسمت على فمه نصف ابتسامة ، ثم قال :

- حسنا . . . كيف تشعرين ؟

- ليس لدي ما أقوله .

- اننا من ناحية الحديث صار كل منا يسأم الآخر . . .
أنا أكرر الأسئلة نفسها ، وأنت تكرررين الأجوبة عينها .
ولا مزية في أنك تخالين نفسك في هذه اللحظة بطلّة ،
وتنظرين اليّ كوحش . أنا لست وحشا ، بل خادما لسيدي
الفوهرر ، أدولف هتلر ؛ ولا أسف على ما أفعل . فينبغي
أن تعلمي أنني لن أقف عند شيء في سبيل الحصول على
المعلومات التي أريدها . . . في الليلة الماضية أقلت القوة
الجوية الملكية اللطيفة ألفي طن من القنابل فوق دورتموند .
ولست أدري كم من الرجال والنساء والأطفال الألمان
الطيبين ، قد قتلوا أو شوّ هوا أو أحرقوا . فاذا كان القتل
بالجملة من قبل الطائرات المذكورة يعتبر عملا مشروعا من
أعمال الحرب ، فهل تظنين أنني أقيم وزنا لما تعانيه امرأة
فرنسية واحدة ، عنيدة ، مارقة ؟!

- إني يهمني ياسيدي أن أرى أنك تعتبر من الضروري
أن تدافع عما فعلت منذ قليل .

- لا شيء من هذا القبيل . . . نحن الألمان ليست بنا
حاجة للاعتذار عن انفسنا الى الأجناس الخاضعة لنا . فهل
ستجيبين على أسئلتني ؟

- كلا .

- اذن سأوعز بأن يفعل بأصابع يديك مثلما فعل
بأصابع قدميك .

وحدقت أوديت في يديها ، والأظافر الوردية ، واللحم
الحي المحيط بها ؛ ثم انتقلت عيناها الى أسفل . . . الى
الكتل المتخلفة عن العملية التي أجريت لقدميها ؛ فتقلّبت
معدتها من الخوف والتقرّز . وسمعت الباب يفتح ، ثم
صوت خطوات في الغرفة . فقفز القوميسار الى وقفة
الاستعداد ، وأدى التحية . وتقدم الى المنضدة رجل في
ملابس مدنية ، فنظر عرضا الى الحثالة الدموية على الأرض ،
ثم حدث القوميسار حديثا قصيرا بالالمانية ، ثم هز كتفيه
وخرج .

قال القوميسار :

— يقول الميجر أنى أضيع وقتى معك ، فانك لن تتكلمى
مطلقا . ويبدو أن لديه فكرة أسمى من فكرتى عن جلد
الفرنسيين ، وإن كنت لا أتفق معه . أنت امرأة محظوظة
ياليز ، فقد أمر الميجر أن تتركى الآن وشأنك . ولكن لست
أشك في أننا سوف نلتقى مرة أخرى .

ثم أصدر أمرا ، فوضع الرجل الأسمر الكماشة على
المنضدة . وحين نطق هذا لأول مرة ، أثار الرعب في نفس
أوديت . . . فلقد قال بلفته الفرنسية الفصيحة :

— اسمحي لي ياسيدتي !

— فتناولت حذاءها وجوربها ، وسعت تتعثر في ألم
شديد نحو الباب .



وفي الزنزانة ١٠٨ في فرسن ، جعلت أوديت تصنع بي
وهن من ملابس السجن أشرطة ، ثم تبللها وتعصب بها
قدميها . ثم استلقت على ظهرها فوق الفراش ، وسكنت
كأنها جثة هامة .

وسمعت ميشيل تناديه ، فرغبت في ان تذهب الى الكوة
لتعذر عن عدم وجود بطاقة لديها ؛ ولكنها عجزت عن
تحريك عضلة واحدة . وراحت أشعة الشمس تتحول الى
اللون البرتقالي ، والعتمة تطبق على زنزانتها .

وفي الفترة ما بين الفسق والظلام ، فتح قفل الباب
ودخلت امرأة من ال S.S تحمل وعاء الحساء ، فوضعت
الى جانب الفراش . وكانت أوديت أضعف من ان تجلس ومن
أن تشرب ؛ فبقى الوعاء في مكانه لم يمس . وقد تذكرت
وهي في سكونها وصمتها ما ملأ نفسها رعبا وغثيانا - تذكرت ما
سمعتة حول أشياء أخرى يفعلها الفوستابو بأجساد النساء !
وفي وحدتها وسط بهمة الزنزانة ، أخذت تشفق من
أن تنهار قواها في النهاية .

« جوي » تضلّل اليابانيين

لعل النصر الأمريكي في الفيليبين ، في الحرب العالمية الثانية ، انما يرجع الى حدّ ما الى مغامرات فيليبينية تدعى جوزيفينا كيرورو . لقد أوتيت هذه الفتاة ذكاء وشجاعة نادرين ؛ فراحت تخاطر بحياتها لتجمع المعلومات عن التحركات العسكرية اليابانية ، ثم تنقلها الى القوات الامريكية . وكان هؤلاء يطلقون عليها اسم « جوي » تعجباً ؛ وقد منحتها الولايات المتحدة أرفع مكافأة تمنح لمدني من أجل خدماته الحربية - مدالية الحرية ؛ كما منحتها الكردينال سيلممان قلادة رفيعة ، إقراراً بعزيمتها الدينية ، وتضحياتها من أجل الآخرين .

لقد أرادت جوزيفينا في صغرها أن تكون راهبة ؛ ولكن إصابتها بالسل حالت دون ذلك . ثم توفي والداها ، فأخذتها جدتها الى احدى مزارع جوز الهند ، وهناك استردت عافيتها . وأقامت بعد ذلك مع عمها في مانيلا ؛ وهنا أحبها الطبيب الشاب رينا توماريا كيريرو فتزوجا . وبدأ لهما مستقبل مشرق . ولكن جوي بدأت في شتاء ١٩٤١ تفقد القوة والشهية ، وتظهر عليها الأورام . فقلق زوجها وعرضها على أخصائي ، فأنبأها هذا بأنها مصابة بالجذام ! ولكنه أضاف : « انه لما يزل في مرحلة أولية وأنت شابة في الثالثة والعشرين ثم هناك طرق للعلاج تبشر بالشفاء ولكن الأطفال شديداً يتعرض لعدوى هذا المرض ، فينبغي أن تبتعدي عن طفلتك ! »

وراحت تصلّي الساعات الطويلة ، من أجل ان يمنحها
الله الصبر والقوة على فراق ابنتها سنثيا وهى فى الثانية من
عمرها . . . وأنه لفراق عسير طويل ! وحين عادت الى
البيت من عيادة الطبيب ، وجدت ابنتها تلعب فى غرفتها :
فكان لها موقف كأنه الموت - فان عليها أن تبعث بها الى
جدتها دون أن تمنحها حتى قبلة الوداع !

وكان المصابون بالجذام ملزمين ، حين يسиров فى شوارع
مانىلا ، بأن يقرعوا جرسا ، لكى يتحاشاهم الآخرون .
ولكن الأطباء أعلموا الزوجين ، أن هذا المرض ضعيف
العدوى بين الكبار ، وأن جوى ليست مصدر خطر على
عابري السبيل .

وبدأ الزوجان ينظمان صراعهما مع المرض ، ويوفران
الراحة والعناية الطبية الشديدة . ولكن القدر حال دون
ذلك . فبعد ثلاثة أسابيع وقع حادث بيرل هاربر :
فاضطربت الأمور ، وصار الجنود اليابانيون يتسكعون فى
شوارع مانىلا .

وفى ذات يوم ، كانت جوى تسير مع زميلات لها :
فاعترضهن جنود يابانيون ، وأبدوا رغبتهم الدنيئة . فما
كان من جوى الا أن انتقت أضخمهم ، وراحت تهوى على
رأسه بضربات شديدة بمظلتها ، حتى لاذ هو ورفاقه بالفرار .
وحين جنّ الليل ، اذا باحدى تلك الزميلات تتصل بها هاتفيا ،
وتقول لها : تعالى الى منزلنا . ثم أغلقت الهاتف .

كان زوج تلك الزميلة في انتظارها . فقال لها على الفور : ان امرأة لها مثل روحك وشجاعتك خليقة بأن تنضم الى المقاومة . انك من النوع الذى نريده لخدمتنا السرية . ثم أخبرها بأن المقاومة الفيليبينية - مساهمة في اعداد الخطط لتحرير الجزر - ترسل المعلومات عن اليابانيين الى ماك آرثر في استراليا . فهل تنضم اليهم ؟ قالت جوى : انى لا أستطيع أن أقوم بعظائم الامور ، ولكن حتى القليل ينفع ... حسنا ، انى موافقة .

وأعطيت هذه المهمة للاختبار : قالوا لها : انك تسكنين بازاء ثكنة يابانية ، فنريد منك في خلال الأربع والعشرين ساعة القادمة أن تحصي كم يابانيا يخرج ويدخل ، وفي أي وقت ، والى أي اتجاه . ونريد مثل هذا الاحصاء بالقياس الى المركبات أيضا .

وكنمت جوى وراء نافذة عليها ستار ، وراحت تحصى كل شيء يمر وفي أي وقت . وجاءت حافلة مملوءة بالجنود ، فلم تكتف بعد هم ، بل لاحظت ان عليهم الأوساخ كما لو كانوا قادمين من الميدان . ثم حملت الى العنوان الذى أعطي لها دفترا مملوءاً بالملاحظات . وهناك وقّعت على قسم بالمحافظة على السرية ، والتزام الولاء . وهكذا إنسلكت فيما تسميه هي : « حربي الصامتة » . وقد ظلّت في هذه الحرب ثلاث سنين كفيلة بتعطيم أقوى الأعصاب ! وكلّفت بمراقبة السواحل ؛ فاكتشفت عيناها الحادتان مدافع يابانية مخفية ضد الطائرات . فرسمت

مخططا لمواقعها ، وحملت سلة من الفاكهة أودعت المخطط
في بطن احداها . فأوقفها جندي ياباني ، وجعل ينبش
الفاكهة حتى إنتقى بشره أكبرها ؛ ومن حسن الحظ أن
جوي كانت قد وضعت المخطط في ثمرة صغيرة . ولكن هذه
التجربة كانت درسا لها ؛ فمن بعد ذلك صارت تختزن
الملاحظات في ذهنها ، ثم تجعلها على الورق في منزلها .

وكانت من بين الفتيات اللواتي سمح لهن بجلب الطعام
الى السجناء الفيليبينيين والامريكيين . وكان هؤلاء يكادون
يموتون جوعا وخوفا ؛ فجعلت تقدم لهم الشجاعة والايمان
والطعام ، وتتسلم منهم المعلومات التي كانوا يلتقطونها من
أفواه الحراس الثرثارين ! وفي ذات مرة هددها حارس
شكاك بالحربة ، فجرها من ضفירתها الى الخارج بعنف ؛
ولكن الشريط الذي كان يربط الضفيرة باحكام قد ثبت
في مكانه منطويا على تقرير من أحد السجناء !

وفي أيلول ١٩٤٤ كان الامريكيون المتقدمون يقصفون
مانيلا ، فيدمرون مواقع الدفاع التي زودتهم بها جوى .
فنشطت الشرطة اليابانية المقاومة للجاسوسية ، وبثت
عيونها في كل مكان ؛ فقبض على العديد من أفراد المقاومة ،
فعدب من عذب ، وقتل من قتل .

وفي هذا الوقت ، كان مكتب استخبارات الحلفاء هو
الذى يتولى توجيه عمليات المقاومة السرية . وكان من بين
العاملين فيه الكابتن مانويل كوليكو ، الاستاذ بجامعة
سانتو توماس سابقا . وعلى أثر نداء هاتفى سرى ، تم

اللقاء بينه وبين جوى • وسألها :

— هل تقبلين الالتحاق بمكتبنا ؟ أنا أعلم ان هذا قد
يعنى التفریط في حياتك ، ولكن ...
— ولكن ماذا أستطيع أن أفعل ؟

فأخبرها بأن عليها أن تنتظر حافلة باحدى ضواحي
المدينة ، في وقت معين ؛ وأن تخفى في تجويف داخل حوائها
الخشبي أوراقا تتضمن معلومات حصلت عليها المقاومة ،
حول الاستعدادات اليابانية للدفاع عن مانيلا •

وحملتها تلك الحافلة خمسين ميلا في طرق وعرة خلفية
حتى جبل ناكسكارلان • ومن هناك اقتادهم مرشد في طريق
ضيق حتى بلغوا صخرة في وسطه • وجاءهم صوت من مكان
مجهول يسأل عن هويتهم ؛ فذكرت جوى كلمة السر • فانبثق
من شجرة فوقهم ضوء قوى ثم اختفى • هنالك دحرج
المرشد الصخرة الى جانب ، وتقدمت الحافلة حتى بلغت
فسحة فيها ثكنات من أوراق الشجر ، يقيم فيها حوالى المائة
من رجال المقاومة • ووقفت جوى تتفرج عليهم ، وهم
يعدون جهازا لاسلكيا ، فيرسلون المعلومات التى اوصلتها
اليهم •

وهكذا صارت ساعية ، تسلك الطرق المختلفة ، لتحمل
الى مكمن رجال المقاومة ، التقارير والخرائط والتصاویر •
وفي هذا المكمن ، سمعت لأول مرة ، أن الامريكيين ينزلون
في ليوزون •

وطفق رجال المقاومة يطبعون النشرات - يطلبون فيها المساعدة ، ويششرون بقرب التحرير . وراحت جوى تهبط بهذه النشرات الى مانيلا . فاذا جن الليل ، انضمت الى متطوعات أخريات ؛ فرحن يدسن تلك النشرات تحت الابواب ، أو في أيدي المارين .

وفي ذات ليلة سمعت اشارة معينة لدى الباب ؛ فادخلت رجلا في بدلة عسكرية يابانية ؛ ودفع اليها هذا الرجل كيسا من الفواكه ، ثم قال هامسا : هذا شيء للدكتور كييريرو . وتسلم منها زوجها - وكان من رجال المقاومة - ذلك الكيس دون أن يفوه بشيء . ومن بعد ذلك ، تتابعت الليالي التي كانت فيها أكداس العتاد اليابانية ، ترعد بالانفجارات . وفي النهار كانت مهمة جوى ، البحث عن أكداس يابانية جديدة ، لتطعمها بتلك الفواكه !

وبعد فترة قصيرة ، طلب اليها كوليكو أن تعمل ساعية كرة أخرى ؛ فانطلقت الى الجبل . وكانت تأمل أن يساعد الجو هناك على تجديد قواها ؛ ولكن قلة الطعام والدواء ، زادت رهاقا وداء . ثم لازمها الصداع ، وتورمت قدمها ، وتفشت القروح في جسمها ؛ فجعلت تصلي من أجل الشفاء والتحرير .

وفي أوائل ١٩٤٥ كان الامريكيون يقتربون من مانيلا؛ فاستدعى كوليكو « جوى » لكي تقوم بأخطر مهمة قامت بها على الاطلاق . لقد أرسلت المقاومة الى الجيش الامريكي خارطة تبين مواقع الدفاعات اليابانية ؛ وفي تلك الخارطة

تظهر مساحة شاسعة خالية من الألغام . فقرر الأمريكيون وضع الخطط للقيام بهجوم من تلك الناحية ؛ ولكن اليابانيين زادوا في نشر الألغام بشكل مكثف في جميع أنحاء المنطقة . وعلى ذلك فان المقاومة تحتاج الى شخص ليحمل خارطة مصححة الى مقر الفرقة السابعة والثلاثين في كالميت الواقعة على بعد أربعين ميلا الى الشمال من مانيلا . وكانت هناك معارك تدور على طول هذا الطريق ؛ واليابانيون يحرسون كل سبيل عريض لوسائل النقل ، وكل درب ضيق للسير على الأقدام . ولكن من المحتمل لفتاة صغيرة الحجم، رثة الهيئة ، عظيمة الجرأة ، تسعى على قدميها . . . من المحتمل لمثل هذه الفتاة أن تفلح في المحاولة . فسأل كوليكو:

— هل تقومين بهذه المهمة يا جوى ؟

— قل لي فقط أين أذهب ؟!

وسارت أولا آناء الليل ، تحت جناح الظلام ؛ ولكن فقدان النوم زاد في ضعفها ، وشدّد صداعها ؛ فحاولت السير أطراف النهار . وفي اليوم الأول أوقفها ضابط ياباني ، فاقترّب كأنه يريد تفتيشها . فشعرت جوي بالخارطة المخفية بين لوحى كتفيها كأنها تلتهب إلهابا ! وتغرس الضابط في وجهها فرآه منتفخا تملؤه بقع حمراء ، فاستولى عليه الذعر مخافة المرض الخبيث ، فأزاحها من أمامه . فأدركت جوى بغتة ، انها تحمل جوازا فظيما للمرور دون أن تدري !

وبعد مسيرة يومين كاملين وصلت الى مقر الفرقة الأمريكية ، فسلمت الخارطة . ولكنها لم تستطع من أثر المرض والاعياء

والقلق ، أن تصيب شيئاً من (الكيك) والقهوة اللذين قدما
لها ، مع أنها لم تذقهما منذ سنين ! وفي طريق العودة وجدت
نفسها وسط معركة شديدة ؛ فاخبت وراء دبابه أمريكية ،
ولكن هذه انفجرت وكادت تقتلها . وأخيراً وصلت مانيلا
محطمة ، لتلقى النبأ الفاجع : أن كولينكو قد أصيب بجراح
خطيرة ، في خلال الأيام الأخيرة من تلك المعركة . فأسرعت
إلى المستشفى ، فوجدته يلفظ أنفاسه الأخيرة . وكل ما
استطاع أن يقوله تحية لها : لقد أتيت عملاً رائعاً !

وتحولت جوى إلى التمريض في أحد المستشفيات .
ولكن مرضها الذى زاده الإرهاق شدة ، قد بلغ درجة من
الخطورة بحيث طلب إليها المشرفون على المستشفى أن تذهب
إلى (تالا) - مصح الحكومة الفلبينية للمجذومين . ووجدت
جوى هذا المصح مجموعة من الأكواخ المتهدية الناضجة في
وسط برية ! كان فيه القليل من الطعام ؛ أما العناية الطبية
فمفقودة . وكان العديد من المرضى ينامون على الأرض التى
يدوسونها بأقدامهم المتقرحة . وجماع القول أن هذا المكان
لم يكن مصحاً ، بل مزبلة لعظام الموتى !

وفي شباط ١٩٤٧ إنهال على المصح ستمائة مريض
جديد ؛ فلم تعد جوى تطيق الوضع . فراحت تحاول أن تقرر
في المكان النظام ، وأن تدخل إليه الوسائل الصحية ؛ فتوجهت
بطلب المساعدة إلى أورورا كيزون ابنة الرئيس السابق
الفلبينيين ؛ وظهر في إحدى صحف مانيلا عرض لأوضاع
المصح السيئة ، فأتى ذلك كله بنتائج حسنة : بنائات
جديدة ، مختبر ، غرفة للعمليات ، المزيد من الأطباء

والمرضات ، وفوق ذلك أدوية حديثة بعثت الأمل في نفوس المرضى .

ثم جاء دورها في معالجة نفسها : فأدخلتها الحكومة الأمريكية مستشفى كارقيل في لويزيانا ، وتلقاها نزلاء المستشفى بباقات الزهور وكعكة عيد الميلاد . كانت آنئذ امرأة صغيرة الحجم ، ذات وجه أسمر ، شاحب مملوء بالندبات : ولكن عينيها تشعان الحياة والابتسام .

وتولى علاجها الطبيب الشهير فردريك جوهانسن بأحدث ما اكتشف في هذا المجال : فاستردت العافية ، وعاد الى وجهها صفاؤه واشراقه .

وتوافد عليها الزوار من شتى طبقات المجتمع ، فكانت تستقبلهم بالبشاشة والحرارة ، وتقول : إن قلبي مغمم بالسعادة . بيد ان أسعد لحظاتها في هذا المستشفى هي التي وقف فيها الاطباء أمام سريرها ، وهم يقولون لها :

— جوى . . . إنك الآن تستطيعين أن تعودى الى الوطن، وأن تحتضني طفلتك !

وعادت جوى الى الوطن لتغوض حربا جديدة ضد الجذام : ولتدخل البهجة في نفوس المرضى به ، وتحيطهم بالعناية والرافة .

مطاردة في شوارع أنقرة

كان ل . س . موزيش ملحقا بالسفارة الألمانية في أنقرة ، حين اتصل به « شيشرون » فعرض عليه أن يبيعه وثائق سرية هامة من السفارة البريطانية . و « شيشرون » هو الاسم المستعار الذي أطلقه الألمان على من يزعم أنه وصيف للسفير البريطاني . وما من أحد يعرف اسمه الحقيقي ، أو الجنسية التي يحملها ؛ أما هو نفسه ، فيدعي أنه ألباني يكره البريطانيين . ولكن كيف توصل شيشرون الى الوثائق التي باعها للألمان ؟ هذا لغز لما يزل مكفناً بالفموض . ومن الطبيعي أن رواية موزيش للعملية انما تعكس الموقف الألماني ؛ وقد تكون بعض الوقائع التي ذكرها أو كلها صحيحة ، ولكنها من الضروري حتى الآن أن تؤيد عن طريق إطلاق وثائق الحلفاء المتعلقة بها .

وقعت أحداث هذه القضية ، في الفترة ما بين تشرين الأول ١٩٤٣ ونيسان ١٩٤٤ . ومما لا مرية فيه ، أن الوثائق المسروقة ، أو بالأحرى صور تلك الوثائق ، قد كانت بالغة الأهمية بالقياس الى الألمان ؛ ذلك لأنهم دفعوا الى شيشرون لقاءها مبلغ ثلاثمائة ألف پاون ! بيد أن هذا الكرم لم يكلف الألمان كثيرا ؛ فقد تبين فيما بعد أن أغلب تلك الپاونات الأنيفة الجديدة ، لم تكن سوى أوراق مطبوعة في ألمانيا !

وفيما يلي نقتطف فقرات من كتاب « عملية شيشرون » الذي وضعه الملحق الألماني موزيش نفسه :

كان شهر كانون الأول الفترة العظيمة لشيثرون . فهو لم يقدم من قبل ، ولم يقدم من بعد ، مثل هذه المادة الفزيرة الهامة . ولم يعد هناك أدنى شك في إخلاصه في تقديم المعلومات الصحيحة .

وفي برلين بدأوا أخيرا يرون قيمة هذه المعلومات ؛ وكانت كل طائفة يريد تحط هناك ، تحمل اليهم المزيد من الوثائق البريطانية البالغة السريّة . وقد بلغ من أهمية هذه الوثائق ، وإنشغال الجهات العليا بها ، أن غطت على الحرب الخاصة المستعرة بين ريبنتروب وكالتنبرونر ، وجعلتها في المكان الثاني . ولم يتغير موقف ريبنتروب وزير الخارجية من عملية شيثرون ، وبقي يحتفظ إزاءها بصمته المترفع . لقد كان يقرأ الوثائق ، فلا يفعل أكثر من ذلك . ويظن أنه كان ما يزال يشك فيما إذا لم تكن المسألة كلها أحبولة بريطانية ! ومهما يكن من أمر ، فانه لم يبذل أي جهد لاستخدام هذه المعلومات التي صارت بحوزته .

أما بالنسبة لشيثرون ، فقد بدا رجلا مختلفا في خلال ذلك الشهر المفعم بالعمل . لقد أصبح لطيفا ودودا تماما ، وثرثارا الى حد ما ؛ وظهر عليه أنه قد تغلب على خجله وتحفظه . ولم يعد يطبق فمه الا حين أسأله عن شخصيته أو ماضيه ؛ موضحا أن هذه الأمور ليست من شأني ، وأنه من الأفضل أن أكتفي « بالبضاعة » التي أتسلمها ، دون أن أطلب أية معلومات أخرى .

وكان واضحا أنه فخور جدا بنجاحه . وكان الموضوع الذي يحب أن يتكلم فيه أثناء لقاءاتنا الليلية ، هو مستقبله .

كان يستمتع بالتفكير في ذلك المنزل الواسع الذي سيمتلكه
في بلد ناءٍ بهيج . وأتذكر أنه كان يعتزم ان يحيط نفسه
بالخدم والحشم ؛ وراحت نزعتة تذكرني أحيانا ببهجة
الطفل وانفعاله عشية عيد الميلاد . ولم يكن يبدو عليه
مطلقا ، أنه قلق من تدهور وضع ألمانيا السريع . قال لي
مرة بطريقته المتكبرة : لقد وضعت الخطط لكل أمر
منتظر . . . فأنا أعرف بدقة ماذا سأفعل ، اذا ما خسرت
ألمانيا الحرب . ولكنه لم يقل لي ماذا كانت تلك الخطط .

وتغير مظهره كذلك . لقد صار الآن يرتدي البدلات
الأنيقة من القماش الانكليزي الفاخر ، ويلبس الأحذية
الغالية . وحين جاءني ذات يوم ، وهو يضع على معصمه
ساعة ذهبية جذابة ، رأيت أن قد آن الأوان لأن أكلّمه في
هذا الموضوع . قلت له :

— أما تظن أن رئيسك أو الآخرين قد يلاحظون مقتنياتك
الجديدة الثمينة ؟ وقد يتساءلون من أين جاءت النقود التي
اشتريتها بها ؟ إني ، بصراحة ، أعتقد أنك مندفع قليلا ؛
وفي الواقع ، إن تصرفك هذا يبدو لي في أشد الخطورة .

وتطلع الي شيشرون وهو غارق في التفكير ؛ واستطعت
أن ألحظ أنه قد تأثر بقولي . وبعد لحظات نزع الساعة ،
فطلب اليّ أن أحفظها له حتى تتاح له الفرصة ليأخذها الي
إسطنبول ، فيخزنها هناك مع جواهره الأخرى ؛ لقد كان له
ولع شديد بالجواهر ؛ وفي ذات مرة طلب اليّ أن أدفع له
الخمسة عشر ألف پاون المعتادة ، ليس بشكل أوراق نقدية

إنكليزية ، بل بصورة ماسات وأحجار ثمينة أخرى ! وقال إنه يخشى ان يثير الشبهة اذا ما اشتراها هو نفسه . فقلت له أن الأمر سيبدو مشبوها كذلك ، اذا أنا ذهبت الى أحد الأماكن ، فاشتريت ماسا بمثل هذا المبلغ . ولكنني وافقت أخيرا ان أشتري له ماسا بمبلغ ألفي پاون ، وشعرت بأن هذا هو المبلغ الذى أستطيع أن أزعم بأمان أنه ثمن هدية لزوجتي .

والتغير الآخر الذى طرأ على مظهره هو أظافره . لقد كانت هذه حين قابلته لأول مرة ، قصيرة تكاد تفوص في طرف إصبعه . أما الآن ، فقد طالت وبرزت ، بل ترك عليها مقلّم الأظافر بصماته ! ولم تكن هذه الامارة الوحيدة على أنه قد برأ من (نرفزته) السابقة ، فلقد أقلع عن إستراق النظر وراء السجف المسدلة ، وتحريك الأبواب المفتوحة . إنه الآن مطمئن كل الاطمئنان ، حتى أنى صرت أخشى أن يُسَلِّمه ذلك الي الطيش .

وبعد وقت قصير من إنتهاء مؤتمرى الحلفاء في القاهرة وطهران ، إتصل بي شيشرون فطلب أن نلتقي . وكان علي في ذلك المساء أن أحضر حفلة عشاء رسمية ، لا أستطيع أن أعذر عن حضورها في تلك الفترة القصيرة ، فطلبت اليه أن يوافيني في وقت مبكر قليلا . وفي الساعة الثامنة كنت في مكان اللقاء المقرر ؛ فقفز الى داخل سيارتي المبطئة ، بسرعة القط الغريبة . وبدأ أنه مثلي على عجلة من أمره . وسلمت اليه حزمة كبيرة من النقود فحشرها في جيبه ، بينما راح يناولني بدوره لفتين من الأفلام . وقال إنه سوف يزودني

بالمزيد في خلال أيام قليلة . وفي الزاوية المظلمة التالية .
إنسل الى الخارج يمثل الهدوء الذي إنسل به الى الداخل .

ولم أشأ أن أتأخر أكثر مما هو ضروري عن حفلة
العشاء ، فتوجهت اليها مباشرة ، بدلا من إيداع الافلام في
السفارة أو لا . ولم يكن العشاء بهيجا ، بالقياس الي على
الأقل . ولم أستطع أن أكفّ عن مد يدي الى جيبي كل
دقيقتين ، لأستيقن من أن الأفلام في مكانها . وأخشى أن
قلقي حول هذه الأفلام ، ورغبتي في الاطلاع على محتواها
بأقصى سرعة ، قد جعلاني محدثا رديئا ؛ وأني لأعلم أن
لعبي للبريج بعيد العشاء كان مما يرثى له . وحين اختلقت
بلطف عذرا للانصراف ، أخذت زوجتي الى البيت ، ثم أبت
الى السفارة . لقد كانت نيتي أن أحفظ الافلام في الخزانة ،
وأن أتولى أمرها في الصباح . ولكن حين إنطوت عليها يدي ،
ضغى عليّ حب الاستطلاع ، فقررت أن أجرى ما ينبغي
لاظهار ما في الافلام على الفور .

ورحت أعمل في الغرفة المظلمة طوال الليل ، وإنتهيت
وطلوع الفجر . وعندئذ وجدت بين يدي التفاصيل الكاملة
لما جرى في مؤتمر القاهرة وطهران . ثم قضيت فترة
الصباح في كتابة تقرير موقت ليبعث به السفير الى برلين .
وجاءت العجوز الطيبة شنيرشن الى مكتبي في التاسعة تماما ؛
ومن المحتمل أنها قد دهشت إذ رأت رئيسها في ملابس
السهرة ، يضرب على الآلة الكاتبة ! ولكن تدريبها الدبلوماسي
المتقن حال دون ابدائها اي تعليق على ملابسها ، كما أنها لم
تسألني لماذا أضرب على الآلة الكاتبة بنفسي ، ولم أنتظر حتى
ألمي عليها .

وبتسلم هذه الدفعة من المعلومات ، يكون مجرى الحوادث ونتائجها في سياسة الحلفاء ، التي استعرضت في ثلاثة اجتماعات حديثة ، قد أصبحت لدينا واضحة كل الوضوح : هناك مؤتمر موسكو الذى دعا اليه ستالين وحضره إيدن وكوردل هيل ، ثم محادثات القاهرة بين روزفلت وچرچل وشيان كاي شك ، وأخيرا مؤتمر طهران العظيم الذى حضره الثلاثة الكبار .

وأدركت وأنا جالس طوال فترة الصباح ، أطبع خلاصة ماتخبرني به هذه التصاوير الماثلة أمامي أدركت بكل وضوح قاس إنني لم أكن أكتب سوى نبوءة بدمار ألمانيا : قام مؤتمر موسكو بالعمل التحضيرى ووضع مؤتمر طهران اللمسات الأخيرة . هنا خطط لعام جديد مقدمته محو الرايخ الثالث من الوجود ، ومعاقبة زعمائه المجرمين ! ولست أدري ماذا كان تأثير هذه النبوءة على أولئك الذين تقرر مصيرهم الشخصي في طهران ؟! أما أنا ، فقد جعلت أرتعد بانفعال من مشهد هذه الصورة التاريخية البعيدة الواسعة التى ترسمها هذه الوثائق المسروقة !

وقضيت سحابة النهار في عمل دائب ، أسود فيه رسائل أخرى مطولة بالشفرة ، يجب أن تحظى كل منها بمصادقة السفير . وفي المساء إلتقيت شيشرون كرة أخرى ، فدفع الي فلما جديدا . كان يحتوى على صور قليلة ، ولكن إحداها كانت بالغة الأهمية . فأبرقنا الى برلين على الفور أن رئيس الدولة التركية قد توجه الى القاهرة للقاء الرئيس روزفلت ورئيس الوزراء چرچل . وحتى تلك اللحظة ، لم يكن أي

منا في تركيا ، وأي واحد في برلين بالتأكيد ، قد درى أو شك
بي أن عصمت إينونو ووزير الخارجية التركي قد غادرا
انقرة !

وأصبح شيشرون أقل حذرا ، وأكثر اندفاعا ؛ يقدم
كل يومين أو ثلاثة مادة جديدة . فأعطيته أداة تصوير
حديثه النوع من علامة (لايكا) أرسلت من برلين ؛ وكذلك
جميع ما يحتاج اليه من الأفلام التي أرسلت أيضا من هناك ؛
لأن شراءه مثل هذه الكميات من محلات المصورين في أنقره قد
يلفت النظر ، ويشير الشبهة .

كنا مانزال في الأسبوع الثاني من كانون الأول ، حين
انصل بي شيشرون هاتفيا طالبا أن ألتقيه في تلك الليلة .
ورحنا ندور بالسيارة على غير هدى ، في شوارع أنقره
وأزقتها المظلمة ؛ بينا سلّم الي من الخلف فلما ، فناولته
أجرته . وكان مع الفلم في هذه المرة رزمة صغيرة . قال :
— إفتحها فيما بعد . . . انهم سيعرفون ماذا يصنعون
بها في برلين !

وتساءلت ماذا تحتوي ، وكدت أسأله عن ذلك حين
إنعكس وهج أضوية سيارة أخرى في مرآة الرؤية الخلفية .
إنحنيت الى الخارج فرأيت سيارة (ليموزين) طويلة ، قاتمة ،
على بعد حوالي عشرين ياردا خلفنا . وأتذكر أنني قد هنأت
نفسي لأنني قد أجريت مايلزم للوحة سيارتي الخلفية — كانت
منحنية ، ومغطاة بطبقة من الطين اليابس . وكذلك لم يكن
من السهل ليلا ، إكتشاف الاصل الألماني لسيارتي (الاوليل) .

ومن نظرة عارضة ، تبين أن تلك السيارة الضخمة ، تبدو
وحيدة من السيارات الأمريكية الشائعة في أنقرة .
وتقدمت ببطء منتظرا أن تجتازني السيارة الأخرى ،
فلم تفعل ؛ فقررت أن أقف عند المنحنى ريثما تذهب ،
ولكنها توقفت أيضا ، وعلى نفس البعد السابق تقريبا .
فبدأت الآن أقلق حقا . وأنارت أضوية السيارة الأخرى
القوية داخل سيارتي . ومن الواضح أن شيشرون كان ما
يزال غير عالم بما يجري من حوله ؛ ولكنه انزعج من الضوء
الباهر فقط ، ولذا فقد سحب ستار النافذة الخلفية . وفي
تلك اللحظة سمعت بوق السيارة الأخرى ، ورأيت في المرآة
أنها تزحف ببطء نحونا .

وإنتابني رعب عظيم ، فسقت بالسرعة التي أستطيع ،
ثم رحت أزيدها شيئا فشيئا ، محاولا أن أتملص من تلك
السيارة . ولكنني أدركت بعد قليل أنها تجري بنفس سرعتي
على الأقل . ولم يكن بوسعي أن أنطلق بأقصى سرعة ، مخافة
أن أدهس أحد المارة ، أو اصطدم بشيء ما . إن حادثا كهذا
يقع في مثل هذا الوقت ، ستكون له نتائج مهلكة . فلو أننا
قد قتلنا ، أو حتى لو جرحنا جرحا خطيرة ، فإن الشرطة
التركية ستجد وصيف السفير البريطاني يحمل مبلغا ضخما ،
في سيارة تعود الى الملحق الألماني ، وهذا يحمل لفة فلم ! . . .
هذا إذا تركهم مطاردونا يعثرون علينا !

وظل الليموزين القاتم يجري ورائي ، على البعد نفسه
دائما . فقللت السرعة ثانية حتى صارت زحفا ، ففعلت

السيارة الأخرى مافعلت ! فلم يبق شك لدي في أن هناك من
تعقب شيشرون ، ولربما منذ أن غادر السفارة البريطانية .
وهذا يعني أن الذين وراءنا يعرفون أن الوصيف في سيارة
دبلوماسية ألمانية ! وتعمدت أن أطرد هذه الأفكار ، فما
ينبغي لي أن استسلم لها من قبل أن أقوم بمحاولة أخيرة
للتخلص من هؤلاء .

دخلت زقاقا ضيقا جدا ، مظلمما للغاية درت حول
زاويته بشيء من البطء ، ثم أسرعت بغتة بقدر ما أستطيع ،
ثم مرقت حول زاوية أخرى ، ثم ثالثة ، فلم ينفع ذلك
شيئا . . . هاهى المرأة ماتزال تعكس السيارة القاتمة ، وعلى
بعد عشرين ياردا أيضا !

فماذا كان بوسعي أن أفعل ؟ لو كان الوقت نهارا
فلربما كنت أحاول أن أندفع نحو السفارة الألمانية . ولكن
في الليل ، لا بد للبواب من دقيقة أو دقيقتين على الأقل ،
ليفتح الباب الحديدى الثقيل . . . وحتى لو فتح الباب ،
فالدخول الى هناك ، يزود متعقبينا بالدليل القاطع على أن
شيشرون جاسوس ألماني ! إن عليّ أن أفكر في شيء آخر .

وبينا كنت أدور حول تلك الزوايا ، لمحت صورة
شيشرون في المرأة . . . كان متجمعا منحنيا ، في ركنه ،
وعليه بياض الموتى ! لقد أدرك إذ ذاك أن حياته في خطر .
وصب عليه النور لحظة ، شعاع قادم من السيارة الخلفية ،
فاستطعت أن أراه غارقا في العرق . وهمس في صوت أبخ :

- ألا تستطيع أن تسرع أكثر من هذا ؟

- أجل . . . ولكنه لن يفيد شيئا !

وخطر لي أن أجرب الوصول الى أحد الطرق العريضة الجديدة ، التي تخرج من أنقرة لتمتد في السهول . ففى أحد هذه الطرق ، أستطيع أن أندفع بأقصى سرعة ، وقد اتخلص من الليموزين . ولكنى فطنت فورا الى ان هذه المحاولة عديمة الجدوى ؛ ذلك أن هذه الطرق رائعة حقا ، ولكنها تمتد الى أمام ، ولا تستدير الى أية جهة . وكل من يتخذ واحدا منها عليه أن يعود من نفس الطريق . وفي هذه الحالة ليس على البريطانيين - اذا كانوا هم الذين خلفي - أن يطاردوني ، فانهم يستطيعون بكل بساطة أن ينتظروا عودتي !

ولم أكن أحمل مسدسا ؛ بل اني لم أحمل واحدا طيلة وجودى في أنقرة . إذ يبدو لي ألاّ فائدة تجنى من ذلك ، مادمت بالتاكيد لن أطلق الطلقة الأولى؛ أما الطلقة الثانية فانها ستكون بعد فوات الأوان . والى ذلك ، كنت أرى دائما أن حمل مسدس محشو هو أخطر مما يستحق ، لأنه يجعلك تشعر شعورا باطلا بالأمن . انه من الافضل دائما ، أن يعوّل المرء على دماغه ، فهذا سلاح أنفع بكثير . بيد أن شيشرون كان يحمل مسدسا ؛ وكان واضحا عليه في هذا الوقت أن الذعر قد أطبق على كيانه ؛ وقد جلس منكمشا يقضم أظافره . وكان ظني ان وجود مسدس محشو في جيبه، انما هو خطر على كل من يعنيه الأمر ؛ وتمنيت في تلك اللحظة لو أستطيع بشكل ما أن أنتزع المسدس من جيبه .

وعدت الى حيلتي القديمة - عبرت تقاطع الطريق ببطء، فابطأت السيارة التي خلفى كذلك ، ثم أسرعت حول زاوية،

ثم حول ثانية ، ثم حول الثالثة . . كنت أمسّ كل زاوية مسا
سريعا ، ثم أقفز الى التى تليها . وشعرت كأن السيارة
تتزحلق على عجلتين فقط ؛ وكانت تصرّ صريرا عند كل
استدارة . وخين بلغت الطريق المستقيم ، سيطرت على
السيارة ثانية . وبعد قليل درت حول زاويتين جديدتين ،
فوجدتنى في النهاية في طريق أنقره المركزى العظيم ، حيث
رحت أزيد السرعة من ستين الى سبعين الى خمس وسبعين .
واذ نظرت حولى ، شعرت بارتياح كبير ، فلم يكن أحد
ورائى ! ولكن قدمي ظلت تضغط على عتلة الوقود ، حتى
أطبقتها على قاع السيارة . ومن حسن الحظ ، أن الشارع
الكثير التقاطع ، كان في هذا الوقت من الليل خاليا تماما .

ومررنا من أمام الباب الحديدى الضخم للسفارة الالمانية ،
فاذا صوت ضعيف يأتيني من المقعد الخلفى : خذني الى
السفارة البريطانية .

خائن آرنهم

لقد كان الشغل الشاغل للعقيد پنتو ، هو اصطياد الجواسيس . كان رئيسا للاستخبارات الهولندية ، في الحرب العالمية الماضية ، فاستمتع باصطياد كومة كبيرة من عملاء النازيين ، فيهم الكبار ، وفيهم الصغار .

وما من شك في أن أعظم صيد ظفر به ، هو لندمنس آرنهم . كان هذا خارق القوة ، ضخم الجسم ، فأطلق عليه رجال المقاومة لقب « كك كونك » . وكارثة آرنهم التى هى نتيجة خيانة هذا الرجل ، قد هلك فيها الآلاف من جنود الحلفاء ، وكانت من أفظع أعمال الابداء التى يقوم بها جاسوس واحد !

ومع ذلك ، لم يمثل لندمنس أمام فرقة الاعدام ؛ لأسباب لما تزل محاطة بالابهام . ومما قيل في تبرير ذلك ، أنه كان حين القبض عليه يُعد من الأبطال ؛ فما كان بالامكان اعدامه دون أن يثير ذلك هياجا عظيما في هولندا خاصة ، وفي أوساط الحلفاء عامة . والغريب أنه مع اعترافه بخيانتة ، فقد جرت عدة محاولات لرد اعتباره ، وتبرئة ساحته ؛ حتى كارثة آرنهم نفسها ، وجدت من يخفف من وطأتها ، بزعم أن لندمنس لم يعط للألمان تفاصيل مكان الانزال بشكل دقيق ، مع أن المعلومات التى أفشاها كانت كافية لاستنتاج ذلك المكان .

ويقول العقيد پنتو أن العالم لمّا يعرف مدى خيانة لندمنس ، التى كان من جرائمها أن أبعد سبعة آلاف من خيرة

الشبان الشجعان • وهو يروى لنا في كتابه « صياد الجواسيس » كيف استطاع في هدى لقائته ، أن يستدرج ندمنس خطوة خطوة الى داخل شبكته • والفصل التالي يلخص كيف قبض على هذا الخائن :

لا شك في ان التقرير الذى رفعته ، قد حفظ في مكان ما من ذلك المقر الفسيح • ذلك ان فرع الاستخبارات لديه الكثير من المشاكل المختلفة ، وما تقريري سوى واحدة منها • ومهما يكن من شيء ، لقد كان من المحتمل أن ينبذ الضباط الكبار شكوكى باعتبار أنها وهمية • فان اتهام زعيم مشهور من زعماء المقاومة بالخيانة ليس مرفوضا فقط ، بل هو ينم عن ذوق مشبوه حقا !

ومثل هذه التهمة ، من السهل أن يكون لها أصداء سياسية ودبلوماسية خطيرة ، وما من عسكري حصيف يحب ان يقحم نفسه في غمرة هذا التيار ، وهو يخوض أعظم حرب عرفتھا البشرية • وهو حتى اذا اقتنع بجديّة التهم المنسوبة ، فان كل غرائزه توحى اليه بأن ينبذ هذه المشكلة الكريهة ! وقد أهمل تقريري بالفعل •

فصرت كلما التقيت مثيلى في الاستخبارات البريطانية ،

المرتبط بالمقر الذى ارتبط به نفسه ، وخزته بموضوع

لندمنس • وكان يرد ردّا ينطوى على المجاملة ، بيد أنى كنت أرى أنه غير مقتنع باستنتاجاتى • فجعلت أقول في نفسى اذا كان هذا الرجل المتمرس في مثل هذه الشؤون لا يثق بما أزعّم ،

فكيف يثق به الضباط الذين لا يفارقون كراسيهم ؟ هذا فضلا عن انهم غارقون في المشاكل الملحة التي تتطلب الحل العاجل .

وهكذا انصرفت ستة أسابيع ، وجهودي للقبض على هذا الرجل لا تثمر شيئا . وفي ذات مساء ظهر دليل جديد بشكل منير ! وكان دليلا قاطعا طفى على مجرد الظروف المدعمة بالاستنتاجات .

كنت آنئذ في آيند هوغن التي احتلها الحلفاء حديثا ، وانا على وشك ان انهي تحقيقا استمر قرابة ثلاث ساعات . ولم يكن لدى في ذلك الوقت مساعدون ، ولا واسطة للتنقل - كنت أعمل وحيدا - فأنا المحقق ، وأنا القاضي ، وأنا السجّان .

وكان المشبوه المائل بين يدي شابا هولنديا يدعى كورنيلس فيرلوف . وبعد جهد مضن أفلحت في النهاية في استدراجه للاعتراف بأنه جاسوس . واستولى عليه الذعر ، حتى لم يبق لديه سوى قدرة ضئيلة على التفكير .

وانتصبت فوقه ؛ وجعلت أتمطّى ، وأنفض رماد لفافة التبغ من على بزّتي . أما هو ، فقد كان يرقبني عن كثب . وأخيرا استطاع أن يجمع صوته ، فقال كالهمس :

- هل سأعدم رميا بالرصاص ؟

هزرت كتفي دون ان أجيب ؛ ذلك أن اعدامه لا مرية فيه . قال :

— سيدي ... إن لي زوجة شابة في امستردام ...
فتاة هولندية طيبة • إنها بريئة ، وأقسم على ذلك •
— ماذا تقصد ؟ إننا لن نعدم زوجتك ... فنحن لسنا
مثل سادتك الالمان •

وحاول يائسا ان يسلك سبيلا آخر ، فقال :
— سيدي ، سأقدم اليك معلومات هامة في مقابل حياتي •
— يا لك من أحمق ... إننا نستطيع قبل إعدامك أن
ننتزع أية معلومات لديك •

فارتسمت على شفتيه ابتسامة شاحبة ، وقال :
— أجل ... إنك تستطيع ان تنتزع مني ما تعتقد
أني أعرفه ... ولكنك لن تصل الى الحقائق التي لا تدري
أنت أني أعرفها !

— حسنا أيها الفيلسوف ... ماذا تعرف ؟
فانحنى الى الأمام ، وشبك يديه ، وراح يعصرهما كأنه
يستجمع ذاكرته • ثم نفذ أسماء وأوصاف جميع رجال
الاستخبارات في مقرنا العام ! وبعض هؤلاء لم يكن يعرفهم
العديد من الضباط الذين يعملون في المقر نفسه !

ثم وجه اليّ ضربة مريعة أخرى ، فقال :
— وأعرف رئيس وكلائكم في بروكسل ، إنه
بول ليثن ...

وفي امستردام ، انه دميريني ... وفي ...

وهكذا استمر يسرد بطلاقة تفاصيل شيكاتنا في كل من بلجيكا وهولندا !

فاستولى علي قلق هائل على اولئك الوكلاء الذين كانوا لا يزالون وراء الخطوط الالمانية . ورحت ألقى على نفسي هذا السؤال المريع: اذا كان هذا التافه يعرف هذا المقدار . . . فكم هو ما يعرفه سادته الالمان ؟

وسألته بلهجة هادئة ، عرضية ، بقدر ما استطيع :

— من أخبرك بهذا كله ؟

كان يقظا ، والأمل لا يزال يداعبه . فأجاب :

— الكولونيل كايزيوتس . . . أما من الذى أخبر الكولونيل ، فهذا هو سرى . . . هل تريد ان تساومنى يا سيدى ؟

كنت الى هذه اللحظة مرهقا فقط ، أما الآن فقد صرت متقززا أيضا من هذا الانحطاط البشرى الماثل أمامي . لقد رأيت كثيرا من الرجال يكافحون من أجل حياتهم ؛ وهم — كالجرذان التى أطبق عليها من كل جانب — مستعدون للتضحية بكل شيء لينجوا بجلودهم ؛ بيد أنى لم أستطع أن أستسيغ هذا النوع من المساومة الخسيسة .

كان على أن أذهب بغير لوط ، سيرا على الأقدام ، الى السجن العسكرى في الطرف الآخر من المدينة . وكانت الليلة مدلهمة ، حالكة السواد ؛ فلم أشأ ان أتيح لهذا الخائن الهرب . فسحبت مسدسي ، وأرسلت اليه نظرة نفّاذة ، ثم قلت :

— هيا يا فيرلوف ، لقد شبت من أحابيلك . . . فلن أدعك تضيف الى الخيانة التساوم عليها معي . إن قواعد هذه اللعبة ، لم أضعها أنا . . . بل وضعها أصحابك النازيون . فحسبنا أن نلعبها كما وضعوها .

قل لى : من أخبر الكولونيل بهذه المعلومات ؟

فتلاشت ابتسامته المتفائلة ، وقال بقنوط :

— لقاء حياتى ياسيدى . . .

فصحت به : إنهض .

وكنت أتوقع أن ليلة من التفكير المؤرق في السجن ، سوف تعيد اليه حواسه . بيد أن فيرلوف — على الرغم من ذكائه — قد أساء فهمي ، فحسب أنني على وشك أن أقتله . فقال لاهثا :

— انتظر . . . سوف أخبرك ، فلا تطلق النار ! . . .

إنه كرسّ لندمنس — كنك كونك ! هو الذى أخبر الكولونيل بكل شيء .

وهكذا جاءت هنا ، وبشكل غير متوقع ، الحلقة الأخيرة المكتملة لسلسلة أدلتي ضد لندمنس . إنحيت الى الامام ، ووخزت فيرلوف بفوهة مسدسي . فابيض وجهه من الفزع ، وبلغ ريقه . وسألته :

— هل كان كنك كونك هو الذى خان آرنهم لمصلحة

الألمان ؟

فهز رأسه علامة الایجاب . ولم يستطع الكلام حتى بلل شفتيه الجافتين بلسانه ، ثم خرجت الكلمات ترتعش :

— أجل ، هو الذى أخبر الكولونيل في الخامس عشر من
أيلول ، حين زار المقر الألماني . وقال ان البريطانيين
والامريكيين سوف ينزلون قواتهم .

— وهل ذكر المكان ؟

— قال إن فرقة بريطانية محمولة ، تنتظر النزول
صباح الأحد وراء آيندهوفن .

فخفضت مسدسي ، ورحت أنظر اليه وأنا غارق في
التفكير . لقد بدا من المؤكد ان هذا الجبان التعس قد
نفذ جملة ماعنده ، ووضع آخر جزء من اللغز في محله .
وخاف من توقفي ، فهوى على ركبتيه وهو يقول :

— إنك لن تطلق علي النار الآن . . أليس كذلك ؟

لقد أخبرتك بما أعرف .

— لن أطلق ، أنا ، عليك النار ؛ كما أنني لا أستطيع أن
أتكلم نيابة عن الجيش ؛ إن محكمة عسكرية سوف تقرر
مصيرك . والآن ، إنهض لنذهب .

لقد علمتني سنوات التدريب على مقاومة التجسس ، أن
اطلاق العنان للعواطف ، يمكن ان يكون ضربا من الترف
الدمر . ولكنني في هذه المرة ، لم أستطع أن أتمالك نفسي ؛
لقد كنت أرعد من الغضب ، فأسلمني ذلك الى الصمت في
حينه . فعلى الرغم من تحذيراتي المتكررة ، أرسل كنك كونك
في مهمات سرية الى ماوراء خطوط العدو ، حيث يقدر أن
يلحق أعظم الضرر بقضية الحلفاء . وفي السابق كنت في شك

من الامر ، أما الآن فاني أعرف جليته . وما من شيء يمكن
أن يعوض مأساة آرنهم ، ولكن لنضع على الأقل نهاية سريعة
لخيانة لندمنس .

وبعد أن ألقيت فيرلوف في زنزانته ، هرعته وأنا
أتميز من الفيظ ، الى مقر الاستخبارات الهولندية .
واندفعت الى مطعم الضباط مباشرة ، فقفز غيظي الى ذروته
اذ رأيتهم مسترخين في مقاعدهم الوثيرة ، وبأيديهم كؤوس
الراح ، وهم يشنفون أسماعهم بالموسيقى . وقفت أمامهم
وأنا أبكم من الهياج . فتلفت أحد معارفي حاليه ثم سألت :

— ما الخبر يا ينتو ؟ أن لونك كورقة بيضاء !

وفعل هذا السؤال فعله ، فراح غضبي يغلي ، فصرخت :

— أغلقوا هذا الراديو اللعين !

ثم خبطت على المنضدة بكل قوتي ، في حين ساد القاعة
الصمت ، وأقبل الجميع ينظرون إلي في دهشة . وقد كرهت
لفترة وجيزة ، تلك الافواه المفجورة ، والالوجه المبيضة
المائلة أمامي !

ثم زارت :

— لتحل بنا لعنة الله ! ولقد آن الأوان أيها العصب
المناكيد أن تدركوا أنني حين أشك في شخص ، فشكّي هو
الحق . فماذا فعلتم أنتم ؟ أرسلتموه الى ما وراء خطوط
العدو في أخطر مهمة حربية !

فتلثم أحدهم متسائلا :

— ماذا تعني ؟

— لندمنّس . . كنعك كونك . . . لينطلق إثنان منكم
بالسيارة الى كاسل وتوك على القور ، فيقبضا عليه !

— نقبض على لندمنّس ؟ لا بد أنك قد جننت ! ثم ألا
تدري أنه بمجرد يديه يستطيع أن يمزق رجلين وكأنهما
دميتان من الخرق ؟! والى ذلك ، انه دائما مدجج بالسلاح .
فلن تكون المحاولة سوى ضرب من الانتحار .

وتكلم أحد الضباط الكبار ، فقال :

— على كل حال . . . ماهي حججك يا بنتو للقبض على
لندمنّس ؟ وهل تدرك الفضيحة العامة التي ستحدث ؟

وسردت حججي بسرعة ، ولا بد ان شيئا ما في سلوكي
قد أظهر لهم صدقي واخلاصي . ولكن مع ذلك بقيت مشكلة
تنفيذ القبض دون التفريط في حياة أحد . وكما يحدث
أحيانا ، فقد جاءني الجواب وسط الهياج ، كما يجيء الالهام ،
وفي مثل وميض البرق . فصرخت :

— لقيته ! أنت . . . وأنت إذهبا الى كاسل وتوك فقابلا
لندمنّس ، وقولا له لقد تقرر ان تقلّد وساما على خدماتك
النبيلة . وسيلقى هذا الخبر هوى في نفسه ، وصدى في
غروره ؛ ثم اقنعه بأن يترك سلاحه ، ويرتدي قميصا أنيقا .
ويمشط شعره ؛ ثم خذاه الى غرفة خاصة . وسأكون أنا
في نفس الوقت ، قد بعثت برسالة الى مقرنا العام ، كي

يرسلوا عشرة شرطة عسكريين الى كاسل وتوك • وحين يدخل لندمنس الغرفة ، سوف ينقض عليه هؤلاء ، فيقبضون عليه ••• هل فهمتما ؟

وكشّر الضابطان اللذان اخترت ، ثم قفزا واقفين ، وقال أحدهما وهو يثبت حزام مسدسه :

— هذا كاف ••• أحسب أن عشرة رجال سوف يوفونه حقه ! ولكن قل للمقر العام أن يرسل أضخم من عنده !

لقد كانت هذه هي الخطة ، وقد نجحت • فكما توقعت ، لقد دغدغ الخبر غروره ، فما ان سمعه حتى أصبح كالحمل ، يفعل كل ما يقال له : ينزع السلاح ••• ويتأنق ••• ويسير الى الغرفة الخاصة ، فيجلس في ركن من أركانها وأمامه « حرس الشرف » ! ثم جاءه الوسام في صورة عشرة رجال أشداء ، صنعوا من حوله ضربا من جدار ، فتحرك حركة أو حركتين ثم خمد بين أيديهم ! ولم يكن في هولندا كلها قيد يسع رسغيه ، فاستعيض عن ذلك بربط ذراعيه بحبل مبطن بأسلاك من الفولاذ • وحين وصل الى مطار القوة الجوية الملكية في أنتورب ، أمرت بربط رجله أيضا • فلقد كان من المحتمل في نظري ، أن يفتح كئك كونك ثغرة في جدار الطائرة ، بمحض قوة قدميه الخارقتين ، ثم يلقي بنفسه وسط الجو ، ليضع لنهايته مشهدا رائعا ومريعا ، فيرضي غروره ، ويطمئن كبريائه !

وما أن هبطت الطائرة لندن ، حتى هرع بلندمنس الى منزل ريفي خاص خارج المدينة • وكان في هذا المنزل

رجال من مقاومة التجسس ، بينهم محققون من المهارة والخبرة ، بحيث يستطيعون استخلاص الاعترافات الكاملة ، بدون اللجوء الى التعذيب البدني - هم دهاة في تقييم القوة والضعف النفسيين للمشبوهين ، وفي تدمير جميع العقبات الذهنية التي تعترض ابداء الحقيقة . وأطبقوا عليه أسبوعين باستجوابهم الفظيع ؛ ثم أعيد بالطائرة الى هولندا ، وهو مقيد اليدين بقيد خاص يمكن تكييفه حسب الحاجة ، مما تملكه سكوتلنديارد خاصة . وقد إقتدته بنفسه الى زنزانتة في سجن بريدا . ثم أقبلت أتمعن فيه - يا لله ! ماذا فعل أولئك الأبالسة بهذا الغول حتى طار عنه خيلاؤه ، وماتت وحشيتة ؟! . . . لم يكن فيه رض ولا جرح ، كما لم يكن هناك من أثر حتى للابرة التي حقن بها . وكانت عيناه ذابلتين كسيرتين ، ولكنهما عاجزتان عن ان تشيا بأن صاحبهما قد سلط عليه الفزع الأكبر ، وحيل بينه وبين النوم الأيام الطوال ! ولكنهم كانوا قد أبقوا على لسانه نشطا ، ذلقا ، حتى أدلى لهم باعتراف كامل طوله أربع وعشرون صفحة كبيرة مطبوعة بالحرف الناعم !

وهكذا إمتص هؤلاء الخبراء ، جميع ما في رأسه من أسباب تجريمه ، دون أن يمسّوا جسمه بسوء .

وأخذت الاعتراف البالغ السريّة الى مكتبي ، وقعدت أدرسه . كان أكثر إثارة من القصص البوليسية ، ومصدقا للكثير من الظنون والاستنتاجات التي حامت حول صاحبه . وتبدأ قصة خيانة الرجل في سنة ١٩٤٣ ، حين كان في أوج شهرته كزعيم مقاومة للقوات الداخلية الهولندية . ولقد

كان دائما بوهيميا ، مفرطا ، في شهواته الجنسية . فلما أعوزه المال لاغداق الهدايا الثمينة على فتيات العديدا ، لجأ الى وسيلة بارعة لتغذية خزينته . أقنع النساء المثيرات اللواتي استعبدن بجاذبيته الجسمية ، بأن يتبرعن بأحسن مجوهراتهن لتمويل « طريق الهرب » لرجال المقاومة عبر بلجيكا ، وهولندا ، وفرنسا المحتلة ، ومن هناك الى البرتغال . وكان لهؤلاء النسوة بالاضافة الى انجذابهن للرجل ، أصدقاء وأقرباء يتعذبون ويموتون في معسكرات الاعتقال النازية ، كما أن قصورهن المنيفة أصبت مرتعا للضباط الالمان . فلا غرو اذا ما كن ممتنات لاجابة مثل هذا الطلب من مثل هذا الرجل !

وباع لندمنس الكثير من هذه المجوهرات ؛ ولكن الثمن لم يصل الى صندوق المقاومة ؛ بل أنفق في العانات والنوادي الليلية ، على السكر والعريضة ؛ وفي شراء الحظوة لدى الفتيات اللواتي لا يتحملن هذا الدب البشري الا بثمن باهض أدناه الذهب البراق ! أما المجوهرات التي لم يبيعها ، فقد قدمها الى حظيئات أخريات زاعما لهن على سبيل المباهاة ، أنها جزء من سلبه من النازيين انتزعه بالقوة .

والى هذا الوقت كان لندمنس يسفل في دركات النصب والاختلاس ؛ ولكنه ظل مخلصا بقدر ما يتعلق الأمر بوطنه . ومع ذلك ، كان ينطلق ، وربما دون أن يدرك ، في طريق لا رجعة فيه . فلقد كان لزاما عليه ، عاجلا أو آجلا ، أن يعوض ثمن المجوهرات التي تصرف فيها ، ما لم يجمع هذا الثمن من مصادر أخرى ليدفعه الى صندوق المقاومة ، وراح

زعيم أو زعيمان آخران من زعماء المقاومة ، يتشككان في إصراره وبذخه ؛ اذ لم يكن من الميسور في أوروبا المحتلة ، يومئذ ، الحصول بغتة على مبالغ كبيرة بوسائل شريفة . وفي الوقت نفسه ، بدأ لندمنس يتساءل كيف يصلح ما أفسد ، دون أن يطلّق حياة السفه والترف !؟

ثم وقع حادث في شباط سنة ١٩٤٤ ، فعجّل بالسقطة الكبرى . لقد وضع الغوستابو أيديهم على شقيقه الأصغر وراقصة فرنسية تدعى فيرونیکا ، في نزل على طريق الهرب السري . واذا كان في جسم لندمنس الضخم مكان للحب ، فان فيرونیکا قد احتلت جميع ذلك المكان ! وأنت عليم بأن أسوأ اللحظات في حياة المرء ، هي التي يرى فيها أعز الناس عليه ، في أيدي طغاة قساة كالنازيين ؛ ثم يستفحل هذا السوء اذا عجز عن القيام بشيء لانقاذهم . ولكن مثل هذا كان يقع لرجال المقاومة كل يوم ؛ وكلّ ما كان في وسعهم أن يفعلوه ، هو المضي في عمليات الانتقام ببرود يتسم بالوحشية ! بيد أن لندمنس ، رجل المقاومة الصالح ، لم يشأ أن يغمس مشاعره في أعمال طائشة ، يائسة ، قد تجر عليه المخاطرة بحياة المزيد من أصدقائه وأقربائه .

وصبر عشرة أيام ؛ ثم أثبت أنه أضعف في المعيار الأدبي من جميع زملائه الذين هم أقل منه شهرة . فبعد أن جعل القلق ينهشه على مصير كل من أخيه وفيرونیکا ، وبعد أن شعر بالشكوك تتزايد حول المجوهرات والنقود التي أوّتمن عليها ، قرر أن يساوم مع العدو . كان يعرف اثنين من الهولنديين يقيمان في بروكسل ، ويتعاونان مع

النازيين • أما أحدهما فيدعى أنتوني دامن ، وأما الآخر فهو كورنيلس فيرلوف « صاحبي » في آيندهوفن • واجتمع بهما في مقهى بميدان روجيه في بروكسل ؛ فقدم خدماته للنازيين بشرطين : الاول ، اطلاق سراح فيرنیکا وأخيه الاصغر ؛ والثاني ، دفع مبلغ جسيم له •

وانطلق فيرلوف على الفور ، فعرض الأمر على الكولونيل جيسكيس ، رئيس مكتب الاستخبارات الألماني هناك ؛ فأدرك هذا من ساعته أن هذه فرصة ذهبية لمبادلة سمكتين صغيرتين بحوت عظيم • وبعد يومين قابل لندمنس سرًا في منزل بالضواحي ، فكان بينهما حديث طويل !

وانتهى اللقاء بالاتفاق • ونفذَ الألمان التزامهم في اليوم التالي • أخرجوا لندمنس الاصغر وفيرونيكا من السجن ، فوقعا على اقرار بأنهما قد عوملا معاملة حسنة ، ثم انطلقا في شوارع روتردام ينعمان بنسيم الحرية ، تحت شمس الربيع • أما كنعك كونك فانه قد قبض الدفعة الاولى من أجر خيانتة ؛ فراح يمرح ، ويشرب ، ويفسق ، ويتعارك في الخمارات بحماس أشد من السابق •

ولأمر ما لم تخبر الاستخبارات الألمانية كلا من الفوستابو والشرطة السرية بهذه القصة • ولعل مردّ ذلك التنافس بين هذه الجهات ، أو عدم الرغبة في اشاعة الامر بنطاق واسع • وكان لهذا الكتمان نتائجه : ففي ذات يوم أغارت الشرطة السرية على مقر آخر للمقاومة في روتردام ، فوجد لندمنس هناك !

كانت لحظة حرجة بالقياس اليه ؛ فهو لا يستطيع في هذا الموقف الاّ أحد أمرين : اما ان يعلن خيانتة أمام رفاقه ، واما ان يستسلم للموت الزؤام . وقد اختار الأمر الأول - أبدى للشرطة اشارة ، ليفهموا أنه منهم . ولكن أحد هؤلاء أعجبه جسمه الضخم ، وأساء فهم اشارته ، فحسب أنه يحاول الوصول الى مسدسه ؛ فبادره بطلقة خرقت احدى رئتيه .

وهرع به الى مستشفى الفوستابو ، لأن رئيس الشرطة السرية أدرك ان هذا ليس من رجال المقاومة العاديين . وكان الجرح قتالا ، لولا ان لندمنس له قوة سكان الآجام ! وفي غضون ثلاثة أسابيع ، صار يدخل في دور النقاهة ، ويتمثل للمشفاء التام .

وزاره رئيس الاستخبارات الالمانية في المستشفى ، فعرض عليه أن يرتب له « هربا » كي يلتحق بالمقاومة ، فيواصل تأدية خدماته . ولكن لندمنس رفض الهرب وفق الخطة الالمانية ، وأبى الاّ أن يوغل في الخسة والدناءة . فاقترح ما جعل رئيس الاستخبارات يُصعق من الدهشة - اقترح أن يُستدرج رفاقه من رجال المقاومة الى محاولة انقاذه ، ثم يبادون جميعا في كمين ينصب لهم ، ويلوذ هو وحده بالفرار !

ونجحت الخطة نجاحا عظيما ، فقد قُتل سبعة وأربعون من خيرة زملائه شهامة ووطنية ، لينقذوا زعيمهم الخائن ! وأنفق لندمنس الاشهر القليلة التالية ، يكسب المال من الالمان بالوشاية بأعز أصدقائه ، وخيرة اتباعنا من

الرجال والنساء . كان يسلمهم واحدا واحدا - وهو مرتاح
الضمير - الى أفظع أنواع التعذيب ، حتى يشملهم الموت
برحمته ! كان يفعل كل هذا ، وهو الذى لم يطق أن يجد
أخاه وعشيقتة في أيدي الالمان أياما معدودات .

وحين قرأت في اعترافه أسماء أولئك الضحايا - وكان
بعضهم من أقرب الناس الى قلبي - جُن جنوني ، فأليت على
نفسي أن ينال هذا النذل جزاء خيانتة .

وكانت ذروة الخيانة في ذلك الاعتراف جريمة أرْنهم :
كان آنئذ مرتبطا بالجيش الكندى الاول : فكلف بتنشيط
حركة المقاومة في منطقة آيند هوغن ، لتكون عوناً للقوات
التي ستهبط هناك من الجو . وأدرك لندمنس أن هذه هى
فرصته الذهبية للخيانة العظمى .

ولكنه في هذه المرة واجه عقبة - ذلك ان زعيم المقاومة
المحلية شك في أمره ، فسعى في القبض عليه وحجزه . ومن
سخرية القدر ، أن الكنديين أنفسهم قد بعثوا ضابط
استخبارات ليطلقه بكفالة ، ويشهد باستقامته !

ولكن حتى هذا النذير ، لم يثنه عن طريق الخيانة .
فقبل موعد الانزال بيومين ، قابل كويزيوتر من مقر
الاستخبارات الالمانية في درايبركن ، فزوّد به بجميع المعلومات
التي أوّتمن عليها !

وكانت النتيجة تلك المذبحة الرهيبة للقوات الهابطة !
ويبدو أن هذا الوحش البشرى ، جعل في النهاية يعانى
من خوف المصير ، ولربما كذلك من تعذيب الضمير . لقد
وجد منتحرا في زنزانته قبل يومين من محاكمته !

الرجل الذى تاجر مع هملى

في أوائل الحرب العالمية الثانية ، أدرج الحلفاء اسم السويدي أركسن في القائمة السوداء . فقد ذكرت تقارير استخباراتهم أنه كان يقوم برحلات منتظمة الى المانيا ، وينشئ صداقات حميمة مع أقطاب الفوستابو ؛ كل ذلك للتجار بالنفط الالمانى ، ومساندة المجهود الحربى للعدو .

و حين شاع هذا الخبر ، كان صدمة قاسية لاسرته . وصار أصدقاؤه القدماء - وكلهم من أنصار الحلفاء - يعبرون الى الجانب الآخر من الشارع ، اذا ما رأوه مقبلا ؛ بل يتحاشون أن يكونوا معه في أي مكان .

كان أرك إركسن يحب التجنس سويديا ؛ بيد أنه ولد في الولايات المتحدة ، ودرس فيها ؛ فله هناك أهل ومعارف . ومن هؤلاء ، صار الآن يتسلم رسائل قارصة .

ولكن هذا كله لم يصدّه عن المضي في سبيله .

كان نموذجا رائعا للبائع الامريكى - تقوم مهنته على انشاء « اتصالات » وثيقة ، واسعة ؛ لأنه يبيع مع بضاعته لطفه ومهارته .

وقد اتخذ النفط مادة لتجارته ، لما يحيط به من اثاره ، ولما يتيح من الوصول الى المقامات العالية . وقد قضى سنين في الشرق ، ثم في اوربا ، يعمل لحساب شركة « ستاندرد » ثم لشركة « تكساس » .

وكان المتعاملون بالنفط ، في العشرينات والثلاثينات ،
يؤلفون عشيرة دولية • وكنت ترى الرجل بشنفهاى في هذه
السنة ، ثم في لندن في السنة التالية • وقد تنافسه منافسة
قاتلة في هذا العام ، ثم تجلس الى جانبه في العام المقبل !

وكان بين أفراد هذه العشيرة الدولية أمريكيون
وبريطانيون وهولنديون وألمان ؛ يعيشون جميعا في جو
ملؤه المقامرات والمغامرات والصفقات ، بيد أن هذه لها
خيوط تسحب من خارج الحدود !

وغدا أركسن مديرا لشركة « تكساس » في السويد ؛ ثم
أصبح مواطنا سويديا ، فتسنى له أن ينشئ شركته الخاصة •

وبعيد نشوب الحرب العالمية الثانية ، وجد الفرصة
سائحة للتعامل مع النازيين • كان لدى الالمان اذ ذاك نفط
فائض للتصدير ؛ ومن المستبعد ان يقدر الحلفاء - عن
طريق الفارات الجوية - على عرقلة تجهيز هذا النفط بشكل
مؤثر •

والتحق أركسن بفرقة التجارة الالمانية في ستوكهولم ؛
وراح يراود رجال الاعمال الالمان • وعلى أثر ذلك ، طفق
يبتعد عن أغلب أصدقائه القدماء ، حاشا الامير كارل
برنادوت ، قريب ملك السويد ؛ فانه بقي على صلات ودية
معه ، لأن هذا كان يغازل الالمان أيضا !

وعلم أركسن ان هملر رئيس الفوستابو ، هو الذى
يتخذ القرار النهائى في صفقات النفط • وكان لهملر ممثل

في السويد يقال له الهر فنكه . وكان هذا الهر نازيا متعصبا ؛ ونقطة ضعفه هي استعلاؤه ، وتأثره بكل ما هو ملكي ! فساعد الامير كارل أركسن على انشاء « اتصال » بينه وبين فنكه ؛ ثم غدا أركسن يفلح الارض ويزرعها ، ويقيم الولاثم لصاحبه المتنفذ في منزله الريفي .

ولكن كان هناك آخرون لم يتجاوبوا مع أركسن ، على الرغم من محاولاته . ومن أبرز هؤلاء الهر لدقيقك الملحق التجاري في المفوضية الالمانية . فلأمر ما كان هذا ينفر من أركسن نفورا شديدا .

وعلى الرغم من ذلك ، استطاع أركسن في ربيع سنة ١٩٤١ أن يحصل على اذن لزيارة ألمانيا ؛ وعلى رسائل توصية من فنكه . وفي المطار في ستوكهولم ، أخرت الشرطة السويدية طائرته ؛ ثم قامت بتفتيش شامل له ولامتعته . ولم تعثر على مايشته به ، فأذنت له بالرحيل .

وفي برلين أقلته سيارة رسمية فخمة الى مقر الغوستابو . فالتقى هنا رجلين كانا معه على نفس الطائرة ، وتبين أنهما من وكلاء الغوستابو . وقد علقا على حادث المطار في ستوكهولم ، بأنه من تدبير ممثلي الحلفاء .

واتصل أركسن برجال النفط الالمان البارزين ، ولا سيما في هامبورغ . فهنا زار المصافي ، وتحدث مع المدراء ، وبحث شروط العقود التي يروم ابرامها .

ثم راح يبحث عن أشخاص كان يعرفهم من قبل ، ويتعاملون بتجارة النفط أيضا . فعثر أولا على قون فونش ،

النبيل الالماني الذي تلقى بعض دراسته في انكلترا ، وعمل في وقت ما مع شركة شل . رتمشيا مع إحاطة صفقاته بالكتمان ، فقد كانت أحداثاته مع هذا الرجل سرية للغاية . وفي ذات يوم أعطاه إركسن وثيقة خاصة غامضة ، فاودعها فونش في صندوق دفنه في ساحة منزله الخلفية . ثم وجد ثانيا الهرقون ستوركر ، وهو من صيارفة النفط ، ومن عائلة عريقة في هامبورغ . وقد تسلم هذا ورقة مماثلة لتلك التي تسلمها فونش . وقد حرص إركسن على ألا يراه أحد هذين الرجلين مع الآخر !

ربعيد عودة إركسن الى السويد ، بدأت تصل الارساليات الاولى من النفط الالماني ؛ وعندئذ وضعه الحلفاء في القائمة السوداء ، وشدد أصدقاؤه مقاطعتهم له ، حتى صاروا يبرحون المطعم الذي يدخل اليه . وقد قاست زوجته السويدية عنتا شديدا ، وحرجا عظيما ؛ فهي تكره النازيين ، ومع ذلك كان عليها أن تكرم في منزلها الاصدقاء الجدد الذين اتخذهم زوجها من بينهم !

وقام إركسن في الاشهر التالية ، برحلات أخرى الى ألمانيا ؛ واستمر ينمي أصدقاؤه داخل الفوستابو . وكان هؤلاء يدعونه الى بيوتهم ، وكان هو يجلب لزوجاتهم من السويد ، الزبد ، والمعاطف الجلدية ، وهدايا أخرى . وجعل يعقد صفقات أخرى مع أمثال قون فونش وقون ستوركر ؛ ولو أنه صار من الصعب الحصول على النفط من ألمانيا ، كلما صعد الحلفاء غاراتهم الجوية عليها .

وفي ذات مرة ، انتهى إركسن من جولة في أحد المصافي ، فدعاه المدير للبقاء وتناول العشاء . وقد تردد في قبول الدعوة ، ولكنه وجد من العسير ان يرفضها . وقدمت الوجبة في مكتب المدير ، واستمرت حتى منتصف الليل تقريبا . وما كاد إركسن يغادر المصفى ، حتى نزلت عليه قنابل الحلفاء ، فلم يبق منه شيء . وكاد الحلفاء في هذا الوقت ، وفي هذا المكان ، أن يضعوا الحد لصفقات إركسن الاخرى .

وعظم ضرب الحلفاء للنفط الالماني ، وتزايد تأثيره : ومع ذلك ، فقد كان في أواخر سنة ١٩٤٤ ، قسم هام من هذه الصناعة لما يزل في أوج نشاطه . كانوا يصلحون ما يفسد الحلفاء بأسرع مما يتوقع هؤلاء ؛ هذا فضلا عن أن العديد من المصافي ، كان قد أخفي إخفاء لم يستطع معه الحلفاء أن يمسوه بسوء .

وفي خريف سنة ١٩٤٤ ، كان المجهود الحربى للحلفاء يتصاعد نحو معركة الراين الفاصلة . فأدرك إركسن أن عليه أن يعمل بسرعة إن شاء أن يبرم المزيد من الصفقات . وكان منذ مدة طويلة ، يتطلع للقيام بجولة شاملة لصناعة النفط الالمانية لقد آن الآن أوانها . ورأى انه كان في حالة من تلك الحالات التى ينبغى فيها لرجل الاعمال أن يصل الى الرأس - وكان الرأس في هذه الحالة هو هملر .

وفكر إركسن بصفقة عظيمة تليق بمقامين : مقامه هو ، ومقام هملر . فاقترح مشروعا لإنشاء مصفى ضخمة في السويد ، تبلغ كلفته خمسة ملايين دولار . ويموّل

برأس مال مشترك - سويدي وألماني . وقد قدر ان هذا الاقتراح سوف يلقي هوى لدى الالمان لسببين : الاول ، انه يوفر لألمانيا مصدرا للنفط في بلد محايد فلا يمتد اليه القصف ؛ والثاني ، أنه يوظف أموالا نازية في قطر محايد ، يمكن الاستفادة منها اذا ما اندحرت ألمانيا .

ووضع إركسن خطة هذا المشروع ، وعرضها على فنكه ، فسرّ هذا غاية السرور ؛ وكذلك لقيت لدى أقطاب النازية في ألمانيا كل اهتمام . بيد أنه كان ثمة صوت معارض - صوت الهر لودفك ؛ فقد ظل هذا يصرّ على أن إركسن رجل مشبوه ! كان لودفك دبلوماسيا من عصابة روبنتروپ ؛ وكان الصدام بين هذه العصابة والفوستابو يزداد عنفا كلما تقدمت الحرب - وفي كل مرة ، كان هملر هو الذي يفوز في النهاية . وهذا ماجرى في هذه القضية ، فقد أهملت معارضة لودفك اهمالا ، ورحب رجال الفوستابو بمشروع أركسن ، ومهدوا له الطريق ليصعد الى هملر !

وحلّ شهر تشرين الاول سنة ١٩٤٤ ؛ فاستقل إركسن الطائرة كرة أخرى ، فانطلق من مطار بروما ، وراح يمرق في الاجواء فوق مياه البالطق الرمادية ، والسهول الموحشة لألمانيا الشمالية ، حتى حطّ في مطار تمپلهوف . وقُدّم له جناح رائع في أحسن فندق في برلين ، لم تسقط عليه قنابل الحلفاء بعد . وفي الصباح أقبلت عليه السيارة السوداء الكبيرة ، وفيها حراس الفوستابو .

وفي المقر الرئيسى للفوستابو رحب به زعيمهم بكل لطف ، وقال له : « لقد أسمعنا عنك الهر فونكه أشياء

عظيمة ! » ثم بحثا بتفصيل مشروع المصطفى المقترح ،
وضرورة إطلاع أركسن شخصيا على المصانع النفطية
الالمانية . وانتقلا بعد ذلك الى التحدث عن أمور أخرى .
وسأل هملر بغتة : « ماذا سيحدث اذا اضطرت القوات
الالمانية الى غزو السويد ؟ » ، فاجأب إركسن : « سوف
يقاتل السويديون قتالا مريرا » . لقد أدرك أن السبيل
للتأثير في هملر هو الصراحة وليس التزلف ، وكان في هذا
على حق . ومهما يكن من شيء ، فان هذه المقابلة قد إنتهت
بأن حصل إركسن على إذن فريد ، ينص على أن يسمح له
بالذهاب حيثما يشاء ، وأن يرى كل ما يشاء ، مما يتعلق
بصناعة النفط . وخصصت له سيارة وحصة وافرة من
البنزين .

ولم يقصّر إركسن في إستغلال هذا الاذن ؛ فقد تجول
في أوروبا الوسطى من كولون الى براغ ، وأطلع على المصانع
الضخمة في ليونا وأنندورف وهاليه ، وتحدث مع المدراء
ليعلم ماذا كانوا يفعلون ، وماذا يعتزمون أن يفعلوا . وقد
حصل على الصورة الكاملة ، كما ينبغي لرجل الاعمال الذي
يستكشف قطرا جديدا .

وعاد بهذه الصورة الكاملة الى السويد .

ثم انتهت الحرب ؛ فاذا بالمفوضية الامريكية في
ستوكهولم تقيم مأدبة غداء فخمة على شرف إركسن ! وقد
دعى الى هذه المأدبة جميع أصدقائه القدماء ، فعاد الى
صفوفهم وسط الانخاب والتهاني . واذ ذاك بدأ العالم

يعرف تفاصيل أغرب قصة من قصص الحرب السريّة :
كيف زار ممثل لاستخبارات الحلفاء إركس بعيد اندلاع
الحرب : وكيف وافق هذا على ان يغدو جاسوسا على الالمان
بالمجان : وكيف اقترح هو نفسه ان يوضع في القائمة
السوداء : وكيف أن الامير كارل برنادوت الذي تعاون معه ،
كان أيضا جاسوسا للحلفاء : وكيف ان النفط الذي كان
يتسلمه من الالمان ، راح يستخدم من قبل الحلفاء ضد هؤلاء :
وكيف أعطى لفون فونش وفون ستوركر وآخرين تلك
الوثائق الغامضة ، لتشهد بعد انتصار الحلفاء ، بأنهم كانوا
من الموالين المتعاونين : وكيف أن كل واحدة من تلك الوثائق
كانت سيفاً مصلتا فوق رأسه ، طوال إقامته في أنحاء ألمانيا :
حتى حرّمته من النوم المريح ، وجعلته يحسب كل دقيقة على
الباب أثناء الليل ، أن رسولا من الفوستابو جاء ليزف اليه
الموت !

وكان للمعلومات التي زوّد بها الحلفاء - هو وغيره -
ثُمرٌ • ففى الأشهر التى سبقت معركة الراين ، ارتفع
مجوم الحلفاء على النفط الالمانى الى الذروة • وكان
طياروهم يعرفون مواقع المصافي الكبيرة والصغيرة بكل
دقة • وفى اليوم الذى كان يتم فيه مصفى جديد ، اذا به
يبرز على خرائط هؤلاء الطيارين ، ليطيروا اليه مباشرة .
وليمسحوه من فوق الارض مسحاً ، مهما تفنن الالمان في
إخفائه • بل كانوا يعرفون فوق ذلك مواقع ما يحمي تلك
المصافي والمصانع من المقاتلات ، والمدافع المضادة للطائرات ،
ومولدات ستائر الدخان • بل ان علمهم قد وصل الى درجة

صاروا فيها اذا أعطبوا مصفى أو مصنيا ، يدرون كم من الوقت يحتاج لاصلاحه ، فاذا ما انتهى الوقت ، عادوا اليه ليفعلوا به مافعلوه أول مرة !

وهبط الوقود الذى يجهز للقوات الالمانية الى النزر اليسير ! حتى اذا مابدأ هجوم الحلفاء الاخير ، كان الكثير من دبابات العدو واقفا في ساحة المعركة يتفرج ، وراح العديد من طائراته يهوي الى الارض لنفاد الوقود !

وحقق الحلفاء جميع وعود إركسن لأعوانه من امثال فون فونش وفون ستوركر • أما الهر لودفك - الرجل الالمانى الوحيد الذى حزر حقيقة إركسن - فقد أطبقت عليه ظلمات السجون ، ولم يكن له من سلوة أو عزاء سوى أن يعود الى الوراء ، ليستمتع بصدق حدسه ، وصحة حكمه ! وأما الهر فنكه ، فقد مكث عدة أشهر متخفيا في الدانمرك تحت اسم مستعار ، حتى القي القبض عليه في النهاية •

وعاد إركسن الى هواه القديم - تجارة النفط • وصار في هذه المرة أعظم شأنا ، وأكثر نفوذا ؛ ويحتل مكانة خاصة بين رجال النفط في الشرق والغرب •

جريمة العصر

في هذا العرض المثير ، يكشف جي . إدغار هوفر رئيس مكتب التحقيق الفدرالي ، الستار عن تفاصيل قضية كلاوس أميل جوليوس فوخ وهاري كولد ، مستمدة من الاضابير السرية للمكتب المذكور . وهو في هذا العرض يعيد بدقة بالغة ، ومهارة فائقة ، تركيب الوقائع في أوقاتها وأماكنها ، ابتداءً من اللقاء الأول بين فوخ وهاري كولد في ركن شارع في الجانب الشرقي من مدينة نيويورك ، ثم التطورات التالية خطوة خطوة ، ثم القبض على هاري كولد في النهاية . يقول هوفر :

علم مكتب التحقيق الفدرالي أن الحقائق الاساسية للانشطار النووي قد سرقت . ولا يمكن البوح بمصدر هذا العلم لأن الامر يتعلق بالامن ، وحياة بعض الافراد . وكل ما أستطيع قوله ، هو أن معلومات قاطعة وضعت فوق مكتبي ، عليها هذا العنوان المريع : لقد حصلت دولة عظمى أجنبية على أسرار تركيب القنبلة الذرية ! ومن هنا بدأت مسؤولية المكتب في العثور على المجرمين ؛ فعبأنا لهذا الغرض جميع الامكانيات الهائلة التي في حوزتنا .

وفي البدء ، لم يكن لدينا من سبب للشك في الدكتور فوخ ؛ فالتحريات التي أجريت عنه ، في الداخل والخارج ، دلت على أنه من العلماء الاجانب الموثوقين . ثم صرنا نواصل هذه التحريات بعد الاكتشاف الخطير ، فكان كلما مرت الايام ، أشار اصبع الاتهام الى ذلك العالم الرياضى الفيزيائى

اللامع : كلاوس فوخ ! وعلى الرغم من انه قد كان حذرا جدا ، فقد ترك بعض الادلة في الولايات المتحدة - أدلة لا يمكن الكشف عنها ، ولكنها تفضح أمره . ومن هذه الادلة ، توصلنا الى ان هذا الشاب المولود لقسيس ، قد هرب من استبداد ألمانيا الهتلرية ، لينعم في ظل الضيافة والحماية الانكليزية ، ثم ليسرق بكل استخفاف فظ أخطر أسرار العالم الحر ، فيهديها الى الاتحاد السوفياتى !

وفي هذا الوقت ، كان فوخ قد عاد الى انكلترا ، فالتحق بهارول مركز البحوث الذرية . فقام مكتب التحقيق الفدرالى على الفور ، بتقديم جميع المعلومات التى توفرت لديه ، الى السلطات البريطانية . وهنا تولى الامر رجال الامن البريطانيون برئاسة الخبير القدير سر بيرسي سلميى . وعند حلول كانون الثانى سنة ١٩٥٠ ، توصل هذا الخبير الى أن فوخ ، هو بدون أدنى شك ، الشريك الرئيس فى هذه الجريمة . فعقد معه جلسات طويلة ، متواصلة ، انتهت باعترافه . بيد أن هذا الاعتراف قد جعلنا ندرك ان بحثنا الحقيقى قد بدأ الآن ، لأن فوخ بعد ان أدان نفسه ، لم يقدم اسم واحد من شركائه !

وكان مما ذكره ، انه قبل وصول هتلر الى السلطة ، قد التحق بالحزب الشيوعى الالمانى ، وشارك فى اعمال المقاومة . وبعد أن دخل ميدان البحوث الذرية فى انكلترا ، بادر من تلقاء نفسه الى الاتصال بجهاز التجسس السوفياتى ، لتقديم النووية . وهو يظن ان هذا العميل ، لم يكن مستخدما فى المعلومات الذرية السرية . وقد كان قبل مجيئه الى امريكا

على اتصال بعدة عملاء في انكلترا ؛ وبعد عودته الى الجزر
البريطانية ، واصل تقديم المعلومات السرية الى الشيوعيين ،
حتى أوائل سنة ١٩٤٩ .

وأفشى فوخ كذلك ، انه في أثناء وجوده في الولايات
المتحدة ، قد تعامل مع وكيل سوفياتي واحد لا غير . وحين
سئل عن اسمه أجاب بأنه لا يعرفه . بيد انه قال ان الرجل
بدا يعرف الكيمياء والهندسة ، ولكنه لا علم له بالفيزياء
النووية . وهو يظن ان هذا العميل ، لم يكن مستخدما في
منشأة للطاقة النووية . ثم طُلب اليه ان يصفه ، فقال : انه
بين الاربعين والخامسة والاربعين من العمر ، طوله خمس
اقدام وعشرة انجات تقريبا ، عريض البنية ، مدور
الوجه ، ويغلب ان يكون من الجيل الامريكي الاول . وسئل
عن محل اقامته ، فأجاب فوخ بأنه لا يعرف أين كان يقيم
ذلك العميل . فلقد ذهب لملاقاته أول مرة حاملا كرة تنس ،
في حين ان الآخر كان يلبس قفازا ، ويحمل كتابا أخضر .
وسئل كم مرة قابل ذلك الرجل ؟ فأجاب : عدة مرات في
نيويورك ، ومرة واحدة في كمبرج بولاية ماساشوستس ،
ومرتين في سانتا فيه ونيومكسيكو . ومتى كان ذلك ؟ فقال :
ان لقاءات نيويورك تمت في سنة ١٩٤٤ ؛ وانه يظن ان
آخر لقائه بالرجل كان في خريف سنة ١٩٤٥ .

هذا هو كل ما أدلى به - وياله من وصف ينطبق على
ملايين الرجال ! وياله من نسيج مهلهل للوصول الى جاسوس
يهيم في قطر كالولايات المتحدة !

★ ★ ★

ولم يتول مكتب التحقيق الفدرالى ، في جميع تاريخه ، قضية أهم من هذه ؛ كما اننا لم نشعر قط بضغط مثل الضغط الذى شعرنا به فيها - يجب ببساطة ان يُعثر على هذا الرجل المجهول ! ومما زاد المهمة صعوبة ، ضرورة السرية المطلقة ؛ فلم يكن ليعلم بالتفاصيل الكاملة ، وبشبكات التحقيق المنبثة ، سوى القليل من اقطاب المسؤولين في أمريكا . واني لأشك فيما اذا كان بالامكان في يوم من الايام ، الكشف علنا عن جميع العناصر التى لها علاقة بهذه القضية .

ولكن آن الاوان لسرد ما يمكن اطلاقه ، دون انتهاك للسرية ، ودون تعريض حياة البعض للخطر بلا ضرورة . ومنذ البداية كانت هذه المطاردة فريدة في نوعها ، لا تشبه مطاردة سارق مصرف ترك بصمات اصابعه على باب الخزانة ، ولا تشبه مطاردة عصابة لدينا تصاوير أفرادها ، وأوصاف شخصياتها ، والسجلات الجنائية المطولة لها - انها مطاردة شخص قد يكون أي رجل تقريبا في الولايات المتحدة بأسرها !

وقد بدأنا التحقيق في كمبرج ، لأن فوخ قد اعترف بأنه قابل العميل هناك ، ولأنها موطن شقيقة فوخ ، السيدة كريستل هاينمن . وكنا نعلم من قبل ان العالم قد زارها هناك . فهل تعلم السيدة هاينمن أي شيء عن العميل الذى ذكره فوخ ؟ أجل ، انها تذكر رجلا في حوالى الاربعين ، ربع القامة ، ذا شعر كستنائي داكن ، جاء الى منزلها ثلاث مرات . وفي زيارته الاولى قدم نفسه كصديق لشقيقها ، وقال انه كيميائى إشتغل مع الدكتور فوخ ، ويتوق لرؤيته (كان هذا

في الوقت الذي اختفى فيه فوخ من نيويورك) . ولم تستطع أن تتذكر اسمه ؛ وأكدت أنه لم تكن لديه نبذة خاصة . وكانت زيارته الثانية في أثناء وجود فوخ لديهما بعد عيد الميلاد . وقد اتضح لها أن الرجلين قد تقابلا من قبل ، وقد حيا كل منهما الآخر في غرفة استقبالها . ومع أنها كانت حاضرة في الغرفة بعض الوقت ، إلا أنها لم تتابع محادثتهما . وحين انصرف الزائر ، لم يذكر شقيقها عنه شيئا . ولكن أطفالها أحبوه على كل حال - لقد جلب اليهم بعض الحلوى . وبعد أسابيع أو أشهر قليلة ، جاء الرجل المجهول الى منزلها مرة أخرى ، فبقي لتناول الغداء . ويخطر ببال السيدة أن الرجل ربما قد ذكر ان له زوجة وطفلين .

وقدم روبرت هاينمن ، زوج كريستل ، تفاصيل أخرى . فقد رأى الرجل الغريب في أثناء زيارته الثالثة ، وكان عائدا من جامعة هارفرد للغداء . فهو يتذكر ان الزائر قد تطرق الى فيلادلفيا ؛ ومن رأيه أنه قد جاء الى بوسطن بالقطار . وأفاد صديق لآل هاينمن كان حاضرا في إحدى زيارات الغريب ، ان هذا بحث في موضوع الفيتامينات ، وانه من حديثه قد ترك لديه انطباعا انه متخصص بالباكتريات ؛ ولربما كان على علاقة أيضا بإحدى شركات البقالة التي تباع بالجملة في نيويورك .

وتذكرت السيدة هاينمن ، إذ ذاك ، ان الغريب وعد ابنها بطقم أدوات كيميائية . وكان عمر الصغير في حينه ست سنوات ، وقد أصبح الآن في الحادية عشرة ؛ فلما سأله

أبوه عن ذلك لم يتذكر شيئاً ، كما لم تتذكره أخته الصغيرة كذلك . ثم قدم السيد هاينمن ، بغتة ، دليلاً جديداً - فهو يعتقد ان الاسم الاول للرجل قد يكون « جيمس » ، وأن اسمه الاخير يبدأ بالاحرف D-A-V ، أي ان اسمه الناقص ربما كان : جيمس ديف . . . وكان هذا جُماع ما يستطيع تذكره .

فهل كان في مدينة نيويورك ، أو سانتافيه ، أو فيلاديلفيا ، رجل باسم « جيمس ديف . . . » ؟ واذا وجد فأين يحتمل أن تكون منطقة سكنه ؟ وبدأ المكتب بغربة أضيائه ؛ فكانت عملية طويلة ، مرهقة ؛ ولكننا لم نستطيع ان نتجاوز أية محاولة ذات فائدة . وبعد فترة في هذه العملية ، برز اسم فوق الاسماء الاخرى - لنقل انه جيمس ديفدسن ؛ وهذا هو مهندس مقيم في مدينة نيويورك . وكان في اوصافه مطابقاً للأوصاف التي عرفناها ؛ وتبين من سجل عمله انه كان متغيباً عنه في أثناء زيارة فوخ لكمبرج . واكثر من ذلك ، انه كان بوسعه ان يحضر الاجتماعات الاخرى أيضاً .

وأرسلنا بالطائرة الى انكلترا مجموعة من التصاوير ، فعرضت على الدكتور فوخ في سجنه - كانت تصاوير لأشخاص مختلفين ، يصلح كل منهم أن يكون الرجل المطلوب فنبدد الدكتور فوخ جميعها حاشا التصوير الذي يعود لجيمس ديفدسن . لقد تفحصه فترة طويلة ، وهو ينقر على المنضدة بأصابعه الدقيقة ، وتظهر على جبينه أخاديد عميقة . ثم تمت : يوجد شيء مألوف حول هذا الرجل . . . وغطى

جبين الصورة ليجعل لها ما يشبه القبعة ، فأضاف : لأستطيع أن أقسم جازما ، ولكنني على يقين كاف بأن هذا هو الرجل . وطلب المحقق الى العالم الالماني أن يتصور في ذهنه صاحبه الأمريكى كما رآه في لقائهما الاول في مانهاتن ، ثم ينظر الى الصورة ثانية . ففعل كوخ هذا ، وراح يتمعن طويلا وبشدة . ثم هز رأسه ، وقال مرة أخرى : أظن انه هو الرجل .

ولكن من الواضح انه لا يمكن ان يقوم تحقيق جازم ، على دليل هذه طبيعته ؛ بل لا بد من وجود شيء يعزّزه . لا سيما وأن التهم من الخطورة بحيث لا تدع مجالا لاحتمال الخطأ . وعلى ذلك ، تقرر عرض التصاوير على آل هاينمن ، فاذا اختارا هما أيضا صورة ديفدسن ، تأيد تشخيص فوخ الى درجة عظيمة .

ونظر هاينمن وزوجه الى التصاوير بامعان ، ثم هذا رأسيهما . كلا ، انهما لم يريا من قبل أي رجل من هؤلاء . وبعد فترة ، أتاحت لروبرت هاينمن الفرصة لرؤية جيمس ديفدسن شخصيا ، وهو اختبار أدق من الصورة ، فكان أكثر جزمًا بأن هذا الرجل لم يزر منزله إطلاقا .

فمن هو المصيب - فوخ أم أخته وزوجها ؟

إن الاسباب التي جعلتنا لا نستطيع ان نلقي القبض على ديفدسن ، بناء على تشخيص الدكتور فوخ وحده ، هي نفسها التي تجعلنا ، الآن ، لا نستطيع أن نسقطه من

حسابنا ، بناء على نفي آل هاينمن - إن البحث ينبغي أن
يسنى في طريقه الطويل .

وبما ان فوخ وآل هاينمن متأكدون ، على ما يبدو ،
من ان العميل المجهول هو كيميائى : فقد قام المكتب على
الفور ، باستعراض منظم لجميع القضايا التى مرت به ،
وكان أحد أطرافها كيميائيا . وجعل كل من مقرنا الرئيسى
في واشنطن ، وفروعنا الاثنى والخمسين في الاماكن الاخرى ،
تبحث عن كيميائى تتوفر فيه الصفات الاخرى . ولم نلبث
أن وضعنا أيدينا على عدة مشبوهين - قسم تنطبق عليه
جميع الصفات ، وقسم تنطبق عليه بعض الصفات ، وقليل
تنطبق عليه صفة واحدة . وزحنا ندرس كل واحد دراسة
دقيقة ؛ وفي الوقت نفسه طيّرنا المزيد من التصاوير الى آل
هاينمن في كمبرج ، وعبر الاطلسى الى فوخ ، للقيام
بتشخيص جديد . وتتابع هذه الدفعات من التصاوير
المرسلة لهذا الغرض ، حتى بلغ عددها ألفا وخمسمائة !
ورأى آل هاينمن في بعضها ملامح مألوفة ، ورأى فوخ مثل
ذلك في بعض آخر ؛ ولكنهم جميعا لم يستطيعوا الجزم
بأنهم قد رأوا في هذه التصاوير وجه الرجل الذى إلتقوا به !

وإذن ، فنحن حتى الآن ، ليس لدينا سوى تشخيص
فوخ لجيمس ديفدسن .

وهنا إتخذ تحقيق المكتب الفدرالى شكل الاخطبوط -
اندفع في كل وجهة محتملة . ذهب فريق يتحدثون مع نزلاء
العمارة رقم ١٢٨ ، بالشارع ٧٧ غربا ، بمدينة نيويورك ؛

حيث كان فوخ يقيم • ومن الطبيعى ان يبعثر مرّ السنين
أولئك النزلاء في أماكن مختلفة ؛ ولكن رجالنا وجدوهم
وقابلوهم •

وقد أجمع كلهم على أن الدكتور فوخ عالم لامع ، كاره
للثرثرة ، غير ميّال للاختلاط • وهم لا يعرفون شيئا هاما
عن أصدقائه • وحين سئلوا هل يشكون في وجود نشاط
تجسّسي له ، أو هل يعرفون شيئا عن مثل هذا النشاط ،
كان جوابهم : كلا ، البتة • بل هم ، في الواقع ، دهشون
جدا لالقاء القبض عليه •

وذهب فريق الى سانتافيه — يحققون في مكاتب تذاكر
الباصات ، والخطوط الجوية ، والسكك الحديدية ؛ وقد
حللوا سجلات جميع الفنادق المعروفة ؛ فلم يعثروا على
معلومات تتعلق بأي واحد من المشتبه بهم •

وانطلق فريق ثالث الى المختبرات الكيميائية في مدينة
نيويورك • ولكي تقدر عظم هذه المحاولة ، فاعلم ان هذه
المدينة ، قد أجازت في سنة ١٩٤٥ وحدها ، خمسا وسبعين
ألف مؤسسة كيميائية !

وكان لهذه التحقيقات المرهقة ، الواسعة ، نتيجة هامة —
وهي نفى الشبهة عن جيمس ديفدسن بشكل قاطع • لقد
علمنا على وجه اليقين أن لهذا الرجل صلة بالنشاط الشيوعى .
ولكننا علمنا أيضا انه لم يكن متاحا له ان يصير شريكا
لفوخ • وكانت هناك فائدة أخرى بعيدة الامد — لقد أدرجنا

في سجلاتنا معلومات جديدة عن الشؤون الشيوعية ، ذات فائدة قيمة للتحريات في المستقبل .

وصرنا ندنو من طريدتنا . فبعد ان استبعدنا المشبوه تلو المشبوه ، ضاق العدد من ألف وخمسمائة الى حوالى العشرين . ومن بين هذه الزمرة الصغيرة ، برز مشبوه واحد فوق الآخرين . انه في الاربعين من العمر ، كستنائى الشعر ، ربع القامة ، ليس من الجيل الامريكى الاول ، ولكنه جاء الى امريكا طفلا ، فمن السهل ان يحسبه المرء مواطنا أصليا . وهو بعد هذا كله كيميائى يقيم في فيلاديلفيا ، وقد قام برحلات عديدة الى نيو يورك .
واسم هذا المشبوه هارى گولد .

ومع ذلك ، كان هناك بعض الاختلاف : يعتقد آل هاينمن أن الغريب متزوج وله أطفال . وگولد أعزب .
كما يعتقد آل هاينمن ان اسم الكيميائى المجهول هو جيمس ديف . . . ، وهذا الرجل اسمه هارى گولد ، ولا يوجد أي شبه بين الاسمين .

وكان هناك سبب هام حملنا على ان نركز على هذا الرجل . لقد جذب اهتمام مكتبنا لأول مرة في مايس سنة ١٩٤٧ : على أثر مقابلة أجراها المكتب مع مهندس كيميائى بمدينة نيو يورك يدعى ابراهام بروثمن ، نتيجة لمعلومات أدلت بها فتاة شيوعية تدعى اليزابث بنتلى . لقد ذكرت لنا هذه الفتاة ، أن هناك علاقة بين بروثمن وجيكب گولوس الشيوعى المعروف ، والجاسوس للسوفييات في سنة ١٩٤٠ .

ففى صيف وخريف سنة ١٩٤٠ ، توسطت الأنسة بنتلى
فى نقل مخططات لعمليات كيميائية مختلفة ، من بروثمن الى
گولوس . ثم أخبرها هذا الاخير بأنه صار يشمئز من
بروثن ، وسوف يستبدله بعميل آخر . ولكن بروثن قال
فى استجواب سنة ١٩٤٧ السابق الذكر ، ان الأنسة بنتلى
- وكان يعرفها باسم هيلين فقط - قد خلفها فى التوسط
هارى گولد .

وفى سنة ١٩٤٧ كان هارى گولد يعمل كيميائيا فى
مختبر بروثن فى لونك آيلند . وعند استجوابه اعترف
صراحة بأنه كان قد قدم الى گولوس فى تشرين الاول سنة
١٩٤٠ ، فى أثناء اجتماع للجمعية الكيميائية الامريكية
بمعهد فرنكلن فى فيلادلفيا . وبعد الاجتماع أسر له
گولوس ان له علاقات مع ابراهام بروثن ، وأن هذا يزوده
أحيانا بمعلومات خاصة وخرائط فى الحقل الكيميائى . ثم
عرض عليه ان يتسلم هو هذه الاشياء من بروثن ، فىقوم
بتحليلها من الوجهة الكيميائية .

ووافق گولد على هذا العرض ؛ وبعد الاتفاق مع
بروثن أيضا ، صار هذا يزوده بالخرائط والمخططات فى
كل لقاء يتم بينهما . ويزعم گولد أن گولوس لم يكن شديد
الاهتمام يتسلم هذه الخرائط والمخططات ؛ واذ بقيت عنده ،
فانه قد أتلّفها فيما بعد .

ومهما يكن من شيء ، فان كلا من هارى گولد وابراهام
بروثن ، يصرّان على أن تلك العمليات جميعها ، لم تكن

سوى صفقات عادية ومشروعة . وحين استجوب هارى گولد
في سنة ١٩٤٧ ، كان گولوس قد مات ، فلم يبق هناك من
يناقض هذا الزعم .

وفي تلك السنة أيضا ، أستدعي هارى گولد للدلاء
بشهادته أمام هيئة المحلفين الفدرالية الكبرى في نيويورك .
وهناك سمع شهادات أخرى حول احتمال انتهاك القوانين
الفدرالية المتعلقة بالتجسس وغيره ، من قبل أشخاص
استخدمتهم الآنسة بنتلي .

وقد انتهت تلك الهيئة بعد التحقيق ، الى ان تسليم تلك
المعلومات والخرائط ، لا يندرج تحت المفهوم الفني للقوانين
المتعلقة بالتجسس . وبناء على ذلك ، لم يتخذ أي اجراء
ضد هارى گولد ؛ ولكن المكتب قد جمع حوله معلومات
مفيدة للغاية .

ومن هذه المعلومات تبين لنا ، ان هذا الرجل كيميائي
تنطبق عليه عدة أوصاف أخرى للشخص المطلوب . وحلقت
تصاوير هارى گولد فوق الاطلسي ، في طريقها الى الدكتور
فوخ . ونظر العالم الى التصاوير شزرا ، ثم هز رأسه وقال :
كلا . . . ليس هذا صاحبي الامريكي !

فهل عاد بنا هذا البحث المرهق ، الطويل الى نقطة
البداية ؟ وهل علينا ان نسلک سبيلا آخر ، لبنى النجاح
على أنقاض الفشل ؟ أن مثل هذا الاخفاق والتحول ، أمر
رتيب في كل تحقيق تقريبا . بيد اننا كنا مانزال غير
مقتنعين باستبعاد هارى گولد نهائيا .

وكان يثب أمامنا دائما هذا السؤال : هل يقول فوخ
وآل هاينمن الحقيقة ؟ أو هل يخش الاخيران أن الضيف
الغامض اذا عُرِف وقدم للعدالة ، تورطاهما معه أيضا ؟
ولكنهما من الناحية الاخرى كانا قد أبديا كل مساعدة
ممكنة . وقد يكون مرور الزمن قد حجب ذاكرتيهما . أما
فوخ ، فهو في حالته الذهنية المضطربة ، قد يعتقد مخلصا
أن گولد ليس رجله .

وانبث رجالنا يتصلون بأصحاب گولد وبروثن ،
ويتحدثون معهم ؛ سعيا لالقاء المزيد من النور على شخصية
هذا الكيميائى من فلادلفيا . ومن خلال تلك الاحاديث ،
برزت حقيقة جديدة . قال صديق سابق لبروثن ، انه
يتذكر رجلا اسمه فرانك كپلر كان صاحباً لبروثن ؛ وهو
يشعر أن كپلر هذا لربما يعمل في نفس الميدان - الكيمياء .
فوضعت بين يديه مجموعة من التصاوير ، وطلب اليه ان
يلتقط صورة كپلر من بينها ان وجدت . وجعل يتفحص
التصاوير ملياً ، ثم أشار بدون تردد الى واحد منها وقال :
هذا هو فرانك كپلر .

أفتدرى الى أية صورة أشار ؟ لقد أشار الى صورة
هارى گولد بعينه !

والآن ، لماذا يتخذ هارى گولد اسما مستعارا في لقاءه
لأحد أصدقاء بروثن ؟ أليس هذا بالامر الغريب ؟ وعلى
ذلك ، صار هذا الرجل في ربيع سنة ١٩٥٠ ، أكثر من أى
وقت مضى ، المرشح الاول لأن يكون ذلك الكيميائى المجهول .



في الخامس عشر من مايس سنة ١٩٥٠ ، دخل اثنان من أكفأ رجالنا مستشفى فيلاديلفيا العام ، وسألا عن هارى گولد الذى كان يعمل هناك ، ككيميائى في قسم البحوث البيولوجية . وكان آنئذ مشغولا ، فألتمس منهما أن يعودا في وقت آخر من ذلك النهار . وفي المساء تم اللقاء . دار الحديث أولا عن ماضى گولد بصورة عامة ، ثم عرضت عليه صورة للدكتور فوخ ؛ فقطب جبينه لحظة ، ثم أدهش الرجلين بأن صرخ : هذه صورة غير اعتيادية للغاية . . . إنه ذلك الجاسوس الانكليزى !

وكان موقفا حرجا ، فراح الرجلان يتكلمان بدقة بالغة : هل سبق له أن عرف فوخ ؟ كلا ، بالتأكيد . هل سبق له أن رأى فوخ ؟ كلا ، البتة . لقد عرف الصورة لأنها نشرت في الصحف . وراح گولد يسرد بكل رحابة تفاصيل حياته وعمله - وكلها مما كان يعرفه المكتب بدقة . فسئل أين كان يذهب في العطلات والاجازات الخاصة ، في سنتى ١٩٤٤ و ١٩٤٥ ؟ فأكد گولد أنه لم يذهب في حياته اطلاقا الى غرب نهر الميسيسيپى ، وانه لم يقم بأية رحلة الى انكلترا الجديدة . وكان لهذين الانكارين مغزاهما ؛ لأن الذى لا ريب فيه الآن هو ان گولد قد ذهب بالفعل الى كل من كمبرج ونيومكسيكو . وغيّر الرجلان مجرى الحديث . ما علمه حول ابراهام بروثمن ؟ أجل ، لقد كانا صديقين حميمين ؛ وقد سبق ان ادلى الى المكتب بما يعرف عنه في سنة ١٩٤٧ ؛ ولم يعد يعمل له في سنة ١٩٤٨ ، لأن المشروع الذى كانا مرتبطين به آل الى حالة سيئة . ولم يكن هو

يتقاضى أجرا ، فترك العمل . وهو يفضل كثيرا عمله الحالى
في مستشفى فيلاديلفيا العام . ثم ألقى عليه السؤال الهام :
لماذا اتخذ اسم فرانك كيملر ، حين قدم الى صديق لآبراهام
بروثن ؟ ان الرجال المستقيمين لا يحتاجون الى ان يتواروا
خلف أسماء مستعارة ! وكان جوابه حاضرا ؛ قال : بينا
كنت ما أزال مستخدما في شركة سكر بنسلفانيا ، رحت في
الوقت نفسه ، أقوم بتجارب مختبرية لحساب بروثن : فلم
أشأ أن أعلم رئيسي في فيلاديلفيا بهذه الممارسة غير
الاخلاقية - كان دفاعه ركيكا وفاضحا ، فراح الاضطراب
يبدو من عينيه . ثم سئل عن تناقض آخر : لماذا أخبر ميريام
موسكوقتز ، سكرتيرة بروثن ، بأنه متزوج ، وأب لطفلين ،
وبأن أخاه من جنود المظلات وقد قتل في أثناء الخدمة ؟ فأنكر
أنه قد قال مثل هذا الكلام . ولكن المحققين كانا على بينة
من الامر ! ثم عرضا عليه تصاوير لآل هاينمن ، فهل يستطيع
تشخيصهما ؟ كلا ، بالتأكيد . ثم راح يتساءل هو : من هما
هذا الشخصان ، انه لم يرهما في حياته على الاطلاق ! ثم
جاء المزيد من الحرج - فهل يسمح بالتقاط صور متحركة
له ؟ بالطبع ، ولم لا ؟ فليأخذا اللقطات التى يشاءان .
وانهمك الرجلان في التقاط هذه الصور ، وكان مكتب
التحقيق الفدرالى قد حصل من قبل على صور متحركة له
بدون علمه ، ثم أرسلت ليطلع عليها فوخ .

وفي خلال الايام القليلة التالية ، جرت مقابلات عدة مع
هارى كولد . وكان دائما مؤدبا ومعاوناً ؛ ولكنه ظل يقول
أن ليس لديه الكثير مما يدلى به . فلقد كانت حياته عادية ،

كحياة أي مواطن - فلا شهرة ، ولا رواتب عالية ،
ولا اسرار تكتنف الاماكن التي اشتغل فيها . ولكي يثبت
بشكل جازم ان ليس لديه ما يخفيه ، فقد وقع موافقة
تحريرية على ان يقوم مكتب التحقيق الفدرالى بتفتيش
جميع غرفه .

وكان يقيم في مسكن مريح ذي طابقين ، في القسم
الشمالى الشرقى من فيلاديلفيا . وقام بالتفتيش رجلان من
المكتب بحضور نولد في الثانى والعشرين من مايس . وكانا
كلما عثرا على شيء هام ، قدم گولد الايضاح الكافي
بشأنه - كان شديد الثقة بنفسه ، ولديه جواب لكل سؤال
تقريبا ! وعلى حين غرة التقط أحد الرجلين من وراء دولاب
للمكتب ، نشرة صفراء عنوانها « سانتا فيه ، المدينة
العاصمة » . وهى من اصدار غرفة التجارة ، وفيها خارطة
مفصلة لجميع الشوارع ، والبنايات العامة ، والفنادق ،
وبكل صمت وضعت النشرة بين يديه ؛ فومضت عيناه
ومضى الذعر ، وانفرج فمه ، وبدأ عليه في تلك اللحظة
كأنه يتجمد ! لقد حصل على الخارطة من متحف سانتافيه ،
لكي يجد طريقه الى الجسر دون ان يوجه الاسئلة ؛ فكان
العثور عليها من قبل رجال المكتب ، صدمة شديدة جردته
من ذلك الهدوء المعتاد من غشاش محترف . وسأل في النهاية
بصوت يشبه صوت السائر في نومه : من أين جاء هذا
الشيء ؟! فقال أحد رجلينا : لقد زعمت أنك لم تذهب الى
غرب الميسيسيبي . . . أم هل قد ذهبت ؟ وبدأ السؤال كأنه
ينط بـقوة لا تقاوم فوق ذهن گولد المشدوه ، الرجل الذى

ظل مدة سنين يعيش خلف واجهة من الاكاذيب والتضليل .
كانت هناك فترة صمت . . . فقال الرجل الآخر : أتريد
ياسيد گولد أن تقول كل الحقيقة حول هذه الخارطة ؟
فانفجر گولد بغتة وبدون تفكير : أنا . . . أنا الرجل الذى
كان كلاوس فوخ يعطيه المعلومات .

وبهذه الكلمات أصبح « الظل الغامض » الذى كنا نبحث
عنه ، كائنا ، حيا ، يتنفس ، اسمه هارى گولد . وبمحض
الصدفة ، تلقى مكتبنا في واشنطن بعد أقل من ساعة من هذا
الاعتراف ، برقية من لندن تقول ان الدكتور فوخ بعد
رؤيته للافلام الملتقطة خلصة ، عرف في هارى گولد شريكه
الامريكى . وبعد يومين رأى الافلام التى التقطت بموافقة
گولد ، فكان في هذه المرة جازما بأنه هو ذلك الشريك .

وروى گولد في النهاية كل الحكاية ؛ راح يفتش في
ذاكرته عن الاسماء ، والتواريخ ، والوقائع ، فيسرد كل
ذلك لمكتب التحقيق الفدرالى . وكانت النتيجة ثروة من
المعلومات ذات قيمة عظيمة في ذلك التحقيق ، وفي التحقيقات
التي سوف تجرى في المستقبل . وكان هذا هو العوض الوحيد
الذى قدمه لقاء ترديه في «القضية الحمراء» .

★ ★ ★

في التاسع من كانون الاول سنة ١٩٥٠ ، وقف گولد
في قفص الاتهام ، في المحكمة الفدرالية في فيلاديلفيا ؛ وأقر
أمام القاضى ماك گرنري ب « غلطته النظيفه » ، وقال :
كل الكلام تافه وفج ، ذلك الذى يعبر عن عمق تائب

الضمير الذى أشعر به ، وعن شناعته • ثم شكر جميع
الجهات المسؤولة عن حسن المعاملة التى لقيها •

ونطق القاضى بالحكم : ثلاثون سنة •

فلم يفعل گولد أكثر من ان هز رأسه ، ثم سار به
حجاب المحكمة الى خارج القاعة •

لقد وُعد على خدماته الممتازة ، بوسام النجمة الحمراء؛
فلم يتلق سوى أمر مكتوب على الورق • ومن مقتضى ذلك
الوسام ، ركوب الباصات فى موسكو مجاناً ••• ولكن القدر
حرمه حتى من ذلك الامتياز الزهيد !

اختفاء العالم الذري

في نشرة « أعمال الجمعية اللندنية » الصادرة في نيسان ١٩٣٥ ، ظهرت مقالة بعنوان « النشاط الاشعاعي الصناعي الناشئ عن القصف النيوتروني » . وقد اشتهرت هذه المقالة فيما بعد ، لما تنبأت به من التطور الذري اللاحق . والذين كتبوها هم ستة علماء من جامعة روما ، أحدهم أستاذ الفيزياء برونو پونتيكورفو .

وبينا كان برونو يرتقى الدرجة الاولى في سلم الشهرة العلمية ، إستفحل أمر موسيليني : فضاق الشاب ذرعاً بالاجواء السائدة في ايطاليا ، وحصل في سنة ١٩٣٦ على زمالة دراسية تحت اشراف العلامة فريدريك جوليو - كوري ، الفيزيائي الشيوعي في باريس . ثم جددت الزمالة لسنة ثانية وثالثة ، مع مساعدة مالية من مصادر فرنسية . وفي خلال هذه الفترة ، التقى پونتيكورفو خليطاً دولياً من اليساريين والمناوئين للفاشية ؛ وكان ماذان الفريقان يتباريان ، آنئذ ، في قذف أقبح الالهانات على هتلر وموسيليني . ثم قامت الحرب ؛ فاتخذ شيوعيو ذلك الخليط الدولي موقفاً فاتراً من المجهود العربي للحلفاء ، أو راحوا بالفعل يعرضون الدفاع الفرنسي للأعمال التخريبية .

لقد حلت صورة ستالين في أذهان أولئك العلماء الشيوعيين محل صور آبائهم ، واستبدلوا « الستالينية » بدينهم الاصلى ، وراحوا يخلقون المبررات لما كان يمارسه

حزبهم من « التكتيك » الخداع . ثم صدرت اليهم التعليمات بأن يواصلوا دراساتهم العلمية في مكان آخر حسبما يرتبونه هم أو الحزب ؛ استعدادا لذلك اليوم الذى يتولون فيه الزعامة العلمية في اوطانهم الاصلية .

وكان برونو قد تعرف على فتاة سويدية تدعى ماريانا بوردبلوم ؛ وتطور التعارف الى الحب ثم الى الزواج . ورزقا طفلا أسمته أمه جل .

وفي حزيران ١٩٤٠ جعلت القوات النازية تدنو من باريس ؛ فطفق المناوئون لها يفرّون الى الجهات الاربع وكان من بين أولئك الفارين آل پونتيكورقو . غادروا باريس على دراجة الى بوردو ؛ وفي أوائل السنة التالية هاجروا الى الولايات المتحدة . وكان أول عمل للعالم الايطالى في أمريكا يتعلق بالتصوير الشعاعى لأبار البترول، لدى احدى الشركات في أوكلاهوما . وكان من مميزات القدرة الفنية لهذا الرجل ، أن طوّر في وقت قصير طريقة جديدة للقيام بهذه المهمة .

ثم قرر ان يصبح مواطنا أمريكيا ، فاتخذ الخطوات الاولى لهذا الغرض ؛ ولكى يحمى حقه في التجنس استمر يدفع الضرائب الى الجهة المختصة في أمريكا ، حتى بعد انتقاله الى كندا .

وفي خريف ١٩٤٢ عُرِض على پونتيكورقو أن ينضم الى جماعة من العلماء البريطانيين في الفيزياء النووية متوجهين الى الولايات المتحدة ، للاشتراك في بحوث للحلفاء

حول مشكلة خطيرة ذات قيمة عسكرية . وقد قبل هذا العرض على الفور . وتقول المصادر الكندية ان العلماء الامريكيين هم الذين بادروا الى ترشيحه للقيام بدور في هذا الجهد المشترك . وقد عمل في نيويورك لفترة وجيزة ، ثم انتقل الى مونتريال لينضم الى فريق الذرة الذى كان يؤلف برئاسة الدكتور أج . أج . هولبان . وفي كندا زار مع مجموعة من العلماء البريطانيين مشروع التعدين في شيكاغو : وعقدوا هناك مداولات سرّية مع علماء الفيزياء الامريكيين ، وبعد ذلك انصرف الى اجراء التجارب لانشاء مفاعل ذرى بالقرب من بيتاواوا في أونتاريو . وكان هذا المفاعل هو الذى أثار اهتمام العقيد زابوتين وغيره من الوكلاء الروس الذين كانوا يمارسون نشاطهم باشراف السفارة السوفياتية في أوتاوا خلال الحرب .

وعلى الرغم من سجله السابق في اوربا ، لم يُحمّ شك خطير حول الرجل خلال الحرب . وفي أثناء هذه الفترة ولد له ابنان : تيرو في سنة ١٩٤٤ ، وأنطونيو في سنة ١٩٤٥ . ومن الحق أن پونتيكورقو كان رجل أسرة ، وأبا شغوفاً بأهله . وكان كذلك على التقىض من مَسى وفوخ المتحفّظين الخجولين — ميّالاً للحياة الاجتماعية ، والضحك والحبور ، والرياضة في الهواء الطلق . والذين عرفوه في هذا العهد ، لا يذكرون أية مسحة للشيوعية في مطالعاته وأحاديثه وتصرفاته .

ويبدو أن الرجل كان لما يزل يتطلع لأن يكون مواطناً أمريكياً . ففي سنة ١٩٤٦ قام بزيارة للمجمع الكهربائى المركزى في شينكتدى ارادة الحصول على عمل هناك ، فلم

يُوفَّق • وعاد الى كندا والى عمله السابق في المفاعل الذرى ،
الذى صار يشرف عليه الآن قسم الطاقة الذرية التابع لوزارة
التموين البريطانية •

وفي أواخر سنة ١٩٤٨ مُنح العالم الايطالى اللاجئ
الجنسية البريطانية ، لخدماته القيّمة للمجهود الحربى • ثم
عبر المحيط في أوائل السنة التالية الى انكلترا ، ليتقاضى
خمسة آلاف وخمسمائة دولار في السنة كمستشار أول في
قسم الفيزياء النووية في هارويل • وهنا تعرف على عالم
الذرة فوخ بحكم الزمالة ، وان لم تتوطد بينهما أواصر
الصداقة •

وفي سنة ١٩٥٠ انطلق سكرن نائب مدير منشأة هارديل
الى ليقرپول لتوسيع برنامجها العلمى ، وكان يبحث عن
مساعدين لامعين • فوقع اختياره على پونتيكورقو ليصبح
أستاذا للفيزياء التجريبية في جامعة ليقرپول ، لمؤهلاته
العلمية الرفيعة ، لا سيما في ميدان الاشعة الكونية • وقد
صرح هذا بأنه قد قبل الوظيفة لأنها تتيح له فرصة أكبر
لاجراء البحوث ، لا لأنها ترفع من مكانته وتزيد في راتبه •

وقد يكون في هذا التصريح صادقا ، ذلك لأنه لو كان
يحلم بالثروة في هذه الفترة ، فمصرح ذلك الولايات المتحدة
لا انكلترا • فلقد سبق في سنة ١٩٣٥ أن طُلب نيابة عن
العلماء الايطاليين الستة من جامعة روما - وهو من بينهم -
تسجيل براءة بمقالتهم التى أُتينا على ذكرها في أول هذا
الفصل في الولايات المتحدة ، ومُنحت هذه البراءة بالفعل •

ثم أقيمت بعدئذ ، باسمهم كذلك ، دعوى تعويض يطلبون فيها مبلغ عشرة ملايين دولار من حكومة الولايات المتحدة ، لانتهاكها مقتضيات تلك البراءة أثناء الحرب وبعدها . وكانت حصة پونتيكورقو من هذا التعويض في حالة كسب الدعوى مليوناً ونصفاً من الدولارات . ولكن النظر فيها قد علّق بالنظر لاختفاء الرجل !

وهناك عدة جوانب محيرة في اختفائه ؛ اذ لو كانت نحوم حوله أية شبهة ، فلماذا سُمح له بمغادرة البلاد ؟ الظاهر أن جواب ذلك هو أن البريطانيين لا يقيدون من انتقال رعاياهم إلا إذا كانوا موقوفين بالفعل . وفي إحدى مداوولات مجلس العموم في تشرين الاول ١٩٥٠ أشار شتراوس وزير التموين البريطانى الى أن تشديد اجراءات الامن في هارويل ، قد لعبت دوراً في قرار پونتيكورقو الذهاب الى ليثبرپول . وأضاف فيما يتعلق برحلته الى القارة : « بما أنه كان يحمل جواز سفر بريطانيا ، فلم تكن هناك من وسيلة لحجزه في هذه البلاد » .

هل كان البريطانيون يراقبون آل پونتيكورقو في القارة الاوربية ؟ ان التأخر في معرفة ما حدث لهذا العالم يوحى بعكس ذلك . وما من مرية في أن خروج آل پونتيكورقو من انكلترا قد جرى بصورة اعتيادية لا عجله فيه ولا شبهة حوله : لقد استقلوا سيارتهم الى فرنسا ، ثم هبطوا جنوباً الى ايطاليا ، لزيارة إحدى شقيقات برونو التى تزوجت من موظف شيوعى هام في ايطاليا . وقد تبين فيما بعد أن

الشيوعى الايطالى أميليو سيرينى هو ابن عم برونو : وقد قيل كذلك أن أحد اخوة الرجل - على الاقل - كان شيوعيا ذا مكانة .

ولكن يستربرونو هربه ، بعث برسالة الى هارويل في آخر يوم من اجازته ، يذكر فيها أن هناك عطبا في سيارته - وهذا صحيح الى حد ما - وأنه سوف يعود في الوقت المحدد لحضور مؤتمر علمى هام في بريطانيا ، وهذا غير صحيح كما تبين فيما بعد . والغريب أنه في الوقت نفسه قد تسلم رسالة من هارويل تقترح عليه ان يحضر مؤتمرا أوربيا يعقد في سويسرا حول الاشعة الكونية ، وذلك في طريقه الى وطنه . فاذا كان القصد من هذه الرسالة اظهار الثقة به لكيلا يتخذ الحذر، فان هذه الخطة قد أخفقت؛ ذلك لأن آل پونتيكورفو كانوا قد انطلقوا في طريقهم الى روسيا في ذلك اليوم بالذات!

فمن روما استقلوا الطائرة الى كوينهاكن ، ثم سافروا بالقطار السريع الى ستوكهولم . وهنا باتوا في السفارة السوفياتية . ولم يقوموا بزيارة والدى السيدة پونتيكورفو في الصباح التالى ، بل لم يتصلوا بها هاتفيا ، وهى تسكن بالقرب من ستوكهولم . وفي الساعة الحادية عشرة من ذلك الصباح ، وصلوا في سيارة عائدة للسفارة السوفياتية الى مطار بروما في ستوكهولم مع جميع حقائبهم الضخمة المفعمة!

وفي أثناء الرحلة الى هلسنكى ، تجاذب پونتيكورفو أطراف الحديث مع جوهان فيرولينن وزير الداخلية الفنلندى، الذى أاتفق أن كان على الطائرة ذاتها . وعند الوصول سلم

جواز سفره البريطانى الى الوزير ، قائلا انه لم يعد في حاجة الى استخدامه ! وقد لاحظت زوجة الوزير على السيدة پونتيكورثو أنها كانت « ظاهرة العصبيّة ، شاحبة ، منهكة » . وقد ذكر أيزيكو آلتافلا مراسل صحيفة Il Tempo الايطالية الذى كان على متن الطائرة أيضا ، أن آل پونتيكورثو لم يستقلوا حافلة الخطوط الجوية مع سائر المسافرين من المطار الى المدينة ، بل انتظروا في المطار حتى وافتهم سيارة من المفوضية السوفياتية نقلتهم مع أمتعتهم الثمينة الى الميناء مباشرة ! وفي الميناء كانت الباخرة السوفياتية (بايلوستروث) في انتظارهم وهى على أهبة الاقلاع . فما كاد العالم وأسرته يصبحون على ظهرها ، حتى قطعت الباخرة كل صلة لها بالبر ، وراحت تمخر عباب اليمّ متوجهة الى لينينغراد . وفي الخامس من أيلول كانت الباخرة في الاتحاد السوفياتى .

وحين ذاعت قصة پونتيكورثو في روما في العشرين من تشرين الاول ، انطلقت تكهنات ترجم بالغيب : فمن قائل ان العالم قد اختطفه الروس ؛ ومن قائل انه مجنون ؛ وذهب قليل الى أنه قد أغوى بعرض كاذب ، متوهما أنه يستطيع أن يكون وسيطا بين علماء الغرب والشرق . ولكن ليس هناك ما يدعم أيّا من هذه المزاعم ؛ بل هناك حقيقة ثابتة هى أن پونتيكورثو قد سلك طريق الهرب الذى يسلكه وكلاء الروس في بريطانيا ، وذلك بعد أن افترض أمر وكيل آخر هام من علماء الذرة في هارويل ، وأصبح معرّضا للخطر .

ويستفاد من تقارير المخابرات السويدية ، أن شيوعيا أمريكيا يدعى فيكتور ريزل قد صرح في السادس عشر من

نيسان ١٩٥١ ، بأن المهمة التي كلف بها العالم البريطاني الجنسية في روسيا ، هي انجاز تطوير نظام للدفاع الجوى عند حلول حزيران ١٩٥٢ ، يعتمد على الاشعة الكونية . ويمكن بواسطته تدمير قدرة أمريكا على ارسال القنابل الذرية والهيدروجينية . وقد أريد منه كذلك المساعدة في تسريع انتاج القنابل الذرية ، والعمل على صنع صاروخ دقيق التوجيه ، ينطلق بين القارات المتناائية .

وفي الرابع والعشرين من أيلول، ذكر كينيث دى كورسي محرر ال (اينتيلجنس دايجست) في لندن ، أن الروس يتوقعون تفجير قنبلة هايدروجينية بارشاد پونتيكورفو ، وذلك عند حلول حزيران ١٩٥٢ . وقال أيضا ان العالم الايطالى الاصل، كان يعمل في تلك الفترة في مركز رئيس لبحاث القنبلة الهايدروجينية ، يقع في أقصى الجنوب من روسيا الآسيوية . ولم يكن كورسي هذا من الذين يفهمون في شؤون الذرة ؛ ولكن معلوماته قد أستقيت - على ما يزعم - من أشخاص مناوئين للسوفييات ، وقادرين على التوصل الى معلومات دقيقة مبوبة .

وفي الحادى عشر من تشرين الثانى ١٩٥١ ، صرّح في القاهرة عيسى يوسف بك أليبتكن السكرتير العام السابق لمقاطعة سنكيانك في الصين . . . صرح بأن پونتيكورفو كان يعمل في معقل ذرى ضخم في سنكيانك ، بالقرب من مدينة حديثة على هيئة الاخطبوط ، ليست بالبعيدة من العاصمة يورومجى . ويسند عيسى بك معلوماته هذه الى لاجئين

قادمين من سنكيانك ، والى اذاعات سوفياتية من محطة اذاعة تركستان . وبعد يومين أو ثلاثة ، ذكرت تقارير (صحافة اتحاد الصين) من تيهوكو ، ان وانك - وين - هاو الجيولوجى المعروف ورئيس الوزراء الاقليمى السابق ، قد انضم الى يونتيكورفو في أعمال القنبلة الهايدروجينية .

ويميل العلماء الامريكيون الى عدم تصديق هذه الاشاعات القادمة من سنكيانك : لأن مصادرها غير موثوقة الى درجة كافية ، ولأن مصانع الطاقة الذرية تحتاج الى اتصالات بمصادر التجهيزات والمكائن ، والى مواصلات متطورة لا تتوفر في سنكيانك . وهم يميلون الى تصديق رواية فيكتور ريزل لأنها أقرب الى الواقع : وان كانوا يفتقدون اي تأييد للموعد النهائى المحدد بشهر حزيران ١٩٥٢ ، المتعلق بتطوير نظام الدفاع الجوى السوفياتى ، أو اي موعد نهائى آخر له ، قد وصل الى زعماء الشؤون الذرية في الولايات المتحدة .

وعند نهاية تشرين الثانى ١٩٥١ ، نسبت صحيفتان في روما ، هما : Momento Sera, Il Tempo ، الى مصادر روسية في ستوكهولم ، خبرا مفاده أن يونتيكورفو قد سجن في روسيا ، للظن أنه جاسوس أمريكى في شؤون الذرة . وتذهب حكايات هذا الخبر المثيرة ، الى أن ستالين قد استنتج أن هذا الجاسوس كان يوصل الى الرئيس ترومان معلومات حول التفجيرات الذرية الروسية . ولكن البريطانيين لم يابهاوا لهذه الحكايات ؛ وعلّق عليها أحد المسؤولين في وزارة التموين بلندن بقوله : « انها مضلّلة . . . فليس من المتوقع

أن يتسرب مثل هذا الخبر - اذا ما كان صحيحا - من خلال الستار الحديدى » . ثم ان محطات الانصات الغربية الموثوقة في فنلندا ، لم تلتقط أى خبر عن سجن بونتيكورفو . واكثر من ذلك ، ان أول تصريح للرئيس ترومان حول التنجير النووى السوفياتى ، قد صدر في الثالث والعشرين من ايلول سنة ١٩٤٩ ؛ أى قبل أن يغادر بونتيكورفو انكلترا بستة كاملة . أما التصريحان الثانى والثالث حول ذات الموضوع ، فقد صدرا عن البيت الابيض في الثالث والتاسع والعشرين من تشرين الاول سنة ١٩٥٠ . وهذا لا يدع للرجل ، بعد وصوله الى الاتحاد السوفياتى . مهلة للتجسس أكثر من شهر واحد !

ومن المعروف ان المبالغة تطفى على أقاصيص التجسس وقد تطفى أحيانا حتى على حقائق التجسس . وليس من العسير أن نجد تفسيراً أو سنداً لكل هذه الاشاعات التى دارت حول بونتيكورفو .

ففى روسيا يوجد شك رسمى في كل رجل سبق ان كان ذا مكانة في الاوساط الرأسمالية ؛ وهذا الشك قد يكون أحيانا من الشدة والحساسية بحيث يرقى الى مستوى الهوس ! وهناك أيضا تلك القيود الصارمة التى لا يصبر عليها العالم الممتاز . فليس من المستبعد ان يؤدى ذلك الشك من جهة ، وضيق الرجل بالقيود المفروضة عليه من جهة أخرى ، الى افساد العلاقة بينه وبين السلطات هناك . ثم الى ايجاد أية تعلية لسجنه ، على الرغم من خدماته الماضية .

ويتساءل بعض المختصين في شؤون التجسس في الولايات المتحدة ، عما اذا كانت هذه الاشاعات مقصودة كجهد يرمى الى حث الاتحاد السوفياتى على كشف مكان الرجل ، أو نشاطاته ؛ فاذا كان هذا حقا ، فان هذا الجهد قد ذهب هباء ، فليس هناك من ثغرة يتركها الكريملن لتتسرب منها الاسرار في الشؤون العلمية ، وبخاصة الذرية .

هرب موظف السفارة

حين بدأت السيدة گوزنكو تبكي بين يدي للسيدة جوبارن ، الموظفة في وزارة العدل الكندية ، أدركت هذه ماذا يعنى أن تعاد هذه المرأة وزوجها وطفلها الى السفارة التي يعودون اليها .

فتشاورت مع المدعى العام ، ثم راحت تجرى سلسلة من الاتصالات الهاتفية ، استمرت الى مابعد الظهر . بيد أنها كانت تسمع جوابا يكاد يكون واحدا - ان الوثائق التي يحملها گوزنكو من الخطورة والاهمية ؛ بحيث تجعل التصرف بخصوصها مستعصيا الا على المقامات العليا .

ثم أوشك وقت الدوام على الانتهاء ، وجعلت الدوائر الرسمية تغلق أبوابها ؛ فاضطرت السيدة جوبارن لأن تقرر مع الاسف الشديد باخفاقها .

فقال السيد گوزنكو يشكرها : « لقد كنت في غاية اللطف . . . والشخص الوحيد الذى قبل ان يسمع لنا . . . اننا لن ننساک » . ثم غادر مع زوجته وطفله بناية وزارة العدل .

وكان يعلم أن غيابه لتلك الفترة ، لا بد قد أثار الشك والخوف في سفارته ، فقرر أن يعود الى منزله في سمرست ستريت .

تسللوا من المدخل الخلفي ، ولما صاروا في شقتهم خطا گوزنكو نحو النافذة . ومن مكمته في الظل أرسل أنظاره الى

الحديقة العامة في الجانب الآخر من الشارع ، فرأى ما كان
يخشاه - رجلين يجلسان على مصطبة ، وقد دسّا أيديهما في
جيوبهما ، وراحا يتطلعان الى نوافذ شقته . وبينما كان
يرقبهما ، دنا كل منهما برأسه نحو الآخر ، وجعلا يتشاوران .
ثم نهض أحدهما ، فعبر الشارع . وتراجع گوزنكو من
مكمنه ، فأشار بلزوم السكون . ثم سمع وقع أقدام في
المشى ، وبعد لحظة نقر على الباب .

وجاء صوت لاقرينتييف أحد رجال السفارة السوفياتية
يقول :

- گوزنكو . . . افتح الباب .

فحبس گوزنكو وزوجه أنفاسهما ، وجرى الطفل
أندريه نحو لعبة على الارض ، فعثر فهوى لدى الباب . وحمله
گوزنكو فمضى الى المطبخ ، ثم خرج من باب يؤدي الى الشرفة
الخلفية التي تشترك فيها الشقة الخامسة من الطابق الثاني .
وفي هذه الشرفة كان يجلس عريف في القوة الجوية الكندية
يدخن غليوناً ويقرأ جريدة المساء ، والى جانبه زوجته منهمكة
في الخياطة .

فقاطعهما گوزنكو قائلاً :

- عفوا . . . هل لي أن أتكلم معكما ؟

فتطلع اليه العريف في دهشة ، فرأى في مظهره ما ينم عن
أن هذه ليست زيارة عادية . فقال :

- بالتأكيد أيها الرجل . . . ماذا هناك ؟

- أرجو أن تأخذا طفلي لديكما هذه الليلة . . .

فقد يحدث شيء لي ولزوجتي !

- وماذا سيحدث ؟

فأجاب باقتضاب :

- قد نقتل !

فاقتاده العريف الى داخل شقته ، فسمع منه التفاصيل .
وبعد أن تشاور مع زوجته قليلا ، قرّرا ألا يتركا وحيدا في
هذه المحنة .

وفي الوقت نفسه كان لا بد ان استولت الدهشة على
لافرينتييف ، فلقد سمع اصوات حركات داخل الشقة . ولكن
ما من أحد ردّ على نقرته . ومع ذلك فليس بين التعليمات
التي أعطيت له ان يقتحم الابواب : بل كل ما أمر به هو
أن يراقب گوزنكو ، فيخبر السفارة اذا رآه أو رأى أسرته ،
والوقت الذي رآهم فيه . وعلى ذلك ترك المكان فهبط الى
الطابق الاسفل ، وراح يحوم حول البناية ليرى ما اذا كان
گوزنكو قد غادرها من المدخل الخلفي .

وكان العريف وگوزنكو واقفين في الشرفة ، حين رأيا
لافرينتييف ماضيا في الزقاق تحتها . فشحب لون گوزنكو
وهمس قائلا :

- هذا هو . . . فمن الافضل ان تأخذا زوجتي الى

شقتكما كذلك .

وبينا كانا يتحدثان ، ظهرت امرأة عليها مظهر الامومة ،
تسكن في الشقة السادسة في الطابق نفسه . واذ سمعت
القصة قالت :

- اني وحيدة في شقتي . . . ولدي متسع لجميعكم .
ويسعدني أن أنزلكم لدي طالما احتجتم الى ذلك .
قال العريف :

- هذا يسوي الامر . . . اذهبوا أنتم معها ، أما أنا
فسأمضي الى الشرطة . . . ولن يجرأ هؤلاء على اقتحام منزل
مواطن كندي .

كان هذا في الساعة السابعة ، وبعد نصف ساعة حضر
الشرطيان توم وولش وجي . . يي . مكلوك . فأخبرهما
گوزنكو بأنه موظف الشفرة في السفارة السوفياتية ، وأن
لديه معلومات ذات أهمية عظمى للحكومة الكندية ، وهو
يطلب الحماية . واستمع اليه الشرطيان دون ان يلتزما
بشيء ؛ ولكنهما طمأناه بأنهما سيراقدان البناية بأسرها ،
وقالا له :

- أنر ضوء الحمام . . . ونحن نستطيع أن نراه من
الحديقة العامة ، فاذا احتجت الينا اطفئه .

وفي الشقة السادسة كانت السيدة گوزنكو تهيب طفلهما
للنوم ؛ أما زوجها فقد جلس في حجرة الاستقبال وهو يصيخ
السمع لصوت حركة في الممشى . فلما حلت الساعة العاشرة
راحت مضيفته تحته على أن يأخذ قسطا من النوم ، بيد أنه

شكرها وقال انه من الانسب أن يبقى يقظا ، لانه يعرف ان شيئا ما سيحدث في تلك الليلة ، فلا بد من ان هؤلاء الناس يخططون للقيام بغارة . وكانت كل ساعة تمر تزيد يقظة ؛ وجعل يتصور بوضوح ماذا كان يجري داخل السفارة - جميع الانوار مضاءة غرف الشفرة تسودها الفوضى الموظفون بين الاضابير يبحثون عما فقد منها

وكان على حق . ففي الساعة الحادية عشرة خرج من السفارة السوفياتية أربعة رجال - قيتالي جي . باقلوف السكرتين الثاني والقنصل والرئيس السرى لدائرة المخابرات في كندا العقيد روغوف ، الملحق الجوى العسكرى من القوة الجوية للجيش الاحمر الملازم أنجيلوف ألكسندر فارافوتنوف ، موظف الشفرة في الغرفة المجاورة لغرفة كوزنكو ، الذى تخصص في مراسلات المخابرات . وحين عبروا الرصيف نحو سيارتهم ، كان منظرهم ينم عن انهم حراس ينقصهم السجين في وسطهم -

وفي الساعة الحادية عشرة والنصف كانوا أمام البناية ٥١١ في سمرست ستريت ، فتوجهوا على الفور الى شقة كوزنكو ، وطرقوا الباب . وحسب العريف في الشقة الخامسة أن الشرطة قد عادوا للمزيد من التحقيق ، ففتح بابه ونظر الى الخارج . فلما وقعت عيناه على ثلاثة رجال بي ملابس مدنية ، وآخر في بزة عسكرية مع شعار النجمة الحمراء ، أدرك خطأه وحاول ان يفلق الباب . ولكن أحد الرجال وثب اليه فسأل :

– أين كوزنكو ؟

فأرسل اليه العريف نظرة حائرة ، ثم صفق الباب
في وجهه .

وجرت مداولة بين الاربعة ، ثم هبطوا السلم . ولكنهم
مالبنوا أن عادوا مسرعين . دقوا على باب الشقة الرابعة .
ثم أسندوا أكتافهم اليه فدفعوه بكل قوتهم ، فانخلع القفل
وصدرت عنه طقة شديدة .

وكان كوزنكو في الشقة السادسة ، يرقب هذه
الاجراءات من ثقب المفتاح . فنهض وجرى الى الحمام
فضغط على زرّ الضوء . وما كاد الشرطيان في الحديقة
نعامة يلحظان هذه الاشارة ، حتى هُرعا الى الشقة يخطفان
درجات السلم خطفا . فلما صارا عند الشقة الرابعة ، وجدا
جميع المصاييح مضاءة ، وجميع الابواب مفتحة . وكان
ياقلوب عند أحدها ، والعقيد رو ثوق عند الآخر .

وسأل وولش :

– يا هؤلاء . . . ماذا تصنعون هنا ؟

فأشار ياقلوب الى رفاقه بالتزام الهدوء : ثم أخرج
بطاقة تثبت أنه السكرتير الثاني في السفارة السوفياتية .
وقال ان جميع الحاضرين هم من موظفي السفارة ، ويبحثون
عن أوراق رسمية معينة . ثم أردف يقول :

– إن صاحب هذه الشقة قد ترك المدينة ، ولكنه قد
أذن لنا بدخولها ، والحصول على مانحتاج منها !

فأشار وولش الى القفل المكسور ثم قال :
- اذا كنتم قد أذن لكم بدخول الشقة ، فلقد اخترتم
طريقة مضحكة لدخولها .

والتقط جزءا من القفل سقط الى الارض ثم قال :
- هذا لا يدل على انه قد فتح بمفتاح ، بل أنكم قد
استخدمتم القوة للدخول .

فهز پاقلوف كتفيه وأجاب :
- لقد فقدنا المفتاح . . . وهنا شيء يجب ان نأخذه . . .
ثم ان هذا المكان ملك سوفياتي ، نصنع فيه ما نشاء . . .
فهلاً انصرفتما من فضلكما .

فهز الشرطيان رأسيهما وأجابا :
- لن ننصرف حتى يحضر أحد المفتشين .
واتصل وولش بالمقر التابع له ، فوصل المفتش دنكان
ماكدونالد في خلال ربع ساعة . وبعد ان فهم الوضع ، طلب
الى پاقلوف وأصحابه أن يرافقاه الى مركز الشرطة . وجادل
پاقلوف بأنه هو ورفاقه والشقة يتمتعون بالحصانة
الدبلوماسية ، ثم رفض أن يبرح المكان . وأدرك المفتش أن
الموقف قد صار حرجا ، دقيقا ؛ فطلب الى الشرطيين أن يمكثا
في الشقة ريثما يعود الى مقره للبت في هذه الحالة الدبلوماسية .
وبعد انصرافه تشاور پاقلوف مع جماعته : ثم قاموا
بالمزيد من التحري في أنحاء الشقة ، دون ان يحاول الشرطيان
منعهم . وبعد ان فرغوا من ذلك ، عادوا الى السفارة ؛ ولم
يكشف النقاب عما جرى هناك .

وبات آل كوزنكو تلك الليلة في الشقة السادسة ، تحت
حماية الشرطة . فلما كان الفجر ، أقبل على الشقة الرابعة
زائر جديد ! دق الباب أولا ، ثم حاول أن يقحمه ؛ ولكنه
لم يفلح في محاولته ، لأن الشرطة كانت قد ضاعفت الاقفال ؛
فعاد من حيث أتى .

وبعيد طلوع النهار ، في السابع من ايلول ، 'نقل آل
كوزنكو وما لديهم من وثائق ، الى مقر الشرطة الكندية .
ولما كان رئيس الوزراء البريطاني ، سبق أن رفض طلب
كوزنكو حول اللجوء السياسي ، فقد تعيّن أن ترزع اليه
تفاصيل الأحداث في الليلة الماضية ، والحماية التي وفرتها
الشرطة له .

وللمرة الثانية ، أكدّ رئيس الوزراء على ضرورة
المسير في حذر . وفي الثامن عشر من مارت سنة ١٩٤٦ ،
جرت في مجلس العموم ، مداولات حول هذه القضية . فصرح
رئيس الوزراء بما يلي : « لقد شعرت بان الموقف الذي
يواجهنا ، لم يتح ان يدرس باحتراس زائد ؛ وبأن علينا
أن نستيقن من اي نوع من الرجال هذا الرجل كوزنكو ،
وما هو الباعث الذي حفزه على هذا التصرف . . فعلى المرء
أن يفكر بالدول الاخرى مثلما يفكر في دولته ، قبل اتخاذ
خطوة قد تُعدّ مبتسرة » .

وجرى التحقيق بالشكل الذي رسمه رئيس الوزراء :
وكانت ثمرته اقرار جاء فيه : « انى ايگور كوزنكو أرغب
بمحض ارادتي في أن أدلى بما يلي : بعد أن وصلت الى كندا

قبل سنتين ، دهشت خلال الأيام الاولى للحرية الفردية التامة التي توجد في كندا . . . لقد صارت الادعاءات الباطلة التي 'ترّوج بشكل متزايد حول الاقطار الديمقراطية تتبدد كل يوم . . . » ثم راح ينتقد أساليب القمع والانتخابات ، وبث الارتال الخامسة في الخارج ، ونشر الدعايات المزورة ، والسياسة ذات الوجهين مما زعم أنه يُمارس في بلده . واخيرا ختم اقراره بما يأتي : « اني مسرور اذ وجدت في نفسي القدرة على اتخاذ هذه الخطوة ؛ وتحذير كندا والاقطار الديمقراطية الاخرى ، من الخطر الذي يحقد بها » .

وفي الوقت نفسه ، لم تبق السفارة السوفياتية في أوتاوا مكتوفة اليدين . فقد بعثت الى الجهات المسؤولة عن الشؤون الخارجية في كندا ، مذكرة استعرضت فيها الاحداث السابقة ؛ وبرّرت تصرفات موظفي السفارة ، بأن كوزنكو قد اختفى مع أسرته بعد أن اختلس نقودا تعود الى السفارة ! ثم استنكرت تصرفات الشرطة الكندية ، وتجاهلها للحصانة الدبلوماسية . وطلبت كذلك اتخاذ الاجراءات الفورية للبحث عن كوزنكو والقيض عليه ؛ ثم تسليمه الى السفارة لابعاده كمجرم مختلس . وفوق ذلك كله ، طلبت اجراء التحقيق حول تصرفات رجال الشرطة ، وانزال العقوبة بالمقصرين منهم .

وقد اهتمت السلطات الكندية بهذه المذكرة ، لا سيما بالجزء الذي يدمغ كوزنكو بأنه مجرم قد اختلس نقودا من السفارة ، فطلبت في ردها على المذكرة ، تزويدها بالتفاصيل حول هذه الجريمة .

ولم تجب السفارة على هذا الطلب ، بل أرسلت مذكرة جديدة مستعجلة جاء فيها : « ان السفارة تؤكد ما جاء في مذكرتها المرقمة ٣٥ ، في السابع من ايلول ١٩٤٥ ، حول اختلاس كوزنكو لأموال عامة - وهى تكرر - بناء على تعليمات من حكومة الاتحاد السوفياتى - رجاءها الى الحكومة الكندية ، بأن تقبض على كوزنكو وزوجته ، وان تسلمه الى السفارة بدون محاكمة ، لترحيله الى الاتحاد السوفياتى .

ان الحكومة السوفياتية لتعرب عن أملها بأن الحكومة الكندية سوف تجيب هذا الطلب » .

ولكن الامور في هذا الوقت ، كانت قد تطورت تطورا خطيرا . فلقد تبين ان الوثائق المائة ، التى سلمها كوزنكو الى الحكومة الكندية ، انما هى صحيحة لا ينال منها أى شك ؛ وانها تفضح بشكل قاطع شبكات التجسس السوفياتية في كل من كندا والولايات المتحدة .

وعند ذلك ، لم تبق لدى الحكومة الكندية أية رغبة في تسليم كوزنكو وأسرته الى أية جهة .

اعتراف

هو من تلك الزمرة من العلماء الذين أفسحوا الى السوفيات في خلال الحرب الماضية وبعدها ، أسراراً ذرية هامة . وكان أبرزهم : كلاوس فوخ ، وبرونو يونتيكوف . ولكن بينا كان هذان بريطانيين بالتجنس ، كان ألن نَنْ مِي بريطانيا بالولادة .

كان مفرط الذكاء ، سريع الادراك للحقائق العلمية الدقيقة ، مما جعله نجما ساطعا في ميدان البحوث الذرية . وكان عمره في سنة ١٩٤٤ ثلاثين عاما ؛ ومع ذلك ، فقد استطاع ان يحتل مكانة سامقة في أخطر الاجهزة الحربية ، وأعظمها سرية .

وأغواه البريق الشيوعي ، فراح يهدى الى الروس ما في حوزته من المعلومات . واستمر هذا الاهداء اكثر من سنتين ، دون ان يعيقه عائق . ثم شك في أمره جهاز الامن البريطاني ، فأطبق عليه ولم يدعه حتى حمله على الاعتراف الكامل . واليك مجمل هذه القصة :

ان تقييم الاحداث المتعلقة بهذا الرجل ، متيسر من مصادر ثلاثة : كندی ، وأمريكي ، وبريطاني . ومن الطبيعي أن يحاول كل من هذه الاقطار ، تضيق المدى لتغلغل هذا الرجل في اسراره . ولكن المقارنة بين المعلومات ، تجعل له ظلا واسعا بلا ريب .

ولد مِي سنة ١٩١٢ ، وبلغ شرح الشباب في فترة الكساد الاقتصادي والاضطرابات التي كيّفت الطراز الذي

كان منه • فقد أصبح شيوعيا ، ولعله كان عميلا للسوفييات ؛
لأن التقرير الكندي يذكر انه كان « معروفا » في موسكو من
قبل أن يبرح انكلترا •

تخرج في كمبرج ، ثم صار عالما فيزيائيا بارزا •
وكانت هناك زمر عدة من العلماء تحت ادارة سر والاس
ايكرس ، تقوم بتجارب مختلفة ، في المختبرات الجامعية
والصناعية • فأختير مَيّ ضمن الزمرة التي تعمل في مختبر
كيتندش في كمبرج •

وأول اشارة اليه في التقرير الكندي تنص على ما يلي :
« في تموز سنة ١٩٤٤ عين الدكتور كوككروفت استاذ
الفلسفة الطبيعية في كمبرج ، مديرا لمشروع الطاقة الذرية
في مونتريال وجوك ريفر • وراح بالتعاون مع العلماء
الكنديين ، يعمل في مختبر مونتريال التابع لمجلس البحوث
القومية • وكان الدكتور مَيّ ، المستخدم البريطاني
الموقت ، ضمن الباحثين الذين قدموا الى كندا : فجعل
رئيسا لاحدى الزمر في مختبر مونتريال ، تحت ادارة
كوككروفت • »

وقد يُستنتج من ذلك ، أن مَيّ لم يصل كندا حتى
صيف ١٩٤٤ • ولكن الواقع أنه كان قد جاء اليها في كانون
الثاني سنة ١٩٤٣ ، مع فريق من العلماء البريطانيين
برئاسة الدكتور هولبن ، الزميل السابق للعلامة جوليو كوري •
وبعد ثمانية عشر شهرا استقال هولبن ، فخلفه الدكتور
كوككروفت • ويذكر التقرير الكندي أيضا ان مَيّ

قد استدعى ، قبل ان يمضى على وصوله وقت طويل ، الى شبكة الاستخبارات العسكرية التابعة لزابوتين في أوتاوا ، وذلك بناء على توجيهات من مركز المخابرات في موسكو .

ومعنى ذلك ، أن مَيّ كان يتجسس في نصف الكرة الغربى ، قبل ان يظهر فوخ بأحد عشر شهرا ؛ فهو لم يلحق به فيما بعد كما يفترض العديدون . وقد أتاح له هذا الوصول المبكر ، فترة كافية لإنشاء شبكة تجسسية في ميدان الذرة .

وقد وردت في الوثائق التى سرقها گوزنكو من السفارة السوفياتية في أوتاوا ، اشارات الى مَيّ يرجع تاريخها الى سنة ١٩٤٥ . وهى تظهر أن مَيّ كان يتخذ اسم « ألك » ؛ ويزود الملازم انجيلوف أحد مساعدى زابوتين بالمعلومات الذرية .

وقبل هذا التاريخ بمدة طويلة ، صار مَيّ ثقة في أطوار بحوث الانشطار النووى في الولايات المتحدة . وقد ساعده في ذلك كونه رئيسا لقسم الفيزياء النووية في مونتريال ، وعضوا في لجنتين بالفتى الاهمية للحلفاء .

وفي كانون الثانى سنة ١٩٤٤ ، قام مع فريق من العلماء البريطانيين بزيارته الاولى لمختبر التعدين بجامعة شيكاغو . وفي خلال هذه الزيارة ، قابل أمير اللواء لسلي كروقر المشرف على مشروع منطقة مانهاتن . وقد أعجب لسلي بالعالم البريطانى ، وكان انطباعه فيما بعد من خلال هذه الزيارة ، انه عالم موثوق ، وناضج ، في حوالى الاربعين من العمر ؛ بيد أن مَيّ كان آنئذ في الثلاثين .

وقد قام مَـى في الفترة الواقعة بين الخامس والعشرين من أيلول والثلاثين من تشرين الاول سنة ١٩٤٤ بزيارة رابعة للولايات المتحدة . وفي أثناء هذه الزيارة ، أجرى مع العلماء الأمريكيين أبحاثا مكثفة في « حقل جديد بالغ السرية والاهمية » . ولا تتوفر التفاصيل عن هذا الحقل حتى الآن .

كان مَـى في الزيارات السابقة ، يقيم بفندق في شيكاغو ؛ أما في هذه المرة ، فقد أقام في الملحق الداخلي لمختبر أركون في تلك المدينة . أما عطلات نهاية الاسبوع ، فانه كان يقضيها مع عالم أمريكي في شقة عالم ثالث غائب عن المدينة موقتا .

وفي سنة ١٩٤٦ بعث اللواء غروفر الى هيكلنوبر عضو مجلس الشيوخ ، برسالة تنم عن أنه لم يبق على رأيه السابق في مَـى ، وان الهواجس بدأت تتداخله من ناحيته . وقد تليت هذه الرسالة في قاعة المجلس ، وفيها يقول غروفر من قبل أن ينكشف أمر مَـى ، ما يلي : « لقد قضى مَـى في مختبر أركون وقتا أطول ، وحصل على معلومات أوفر ، من أى عالم بريطاني زائر آخر . ومع انى لم أكن في مرية من أمره ، الا انى لم أحب ان يحصل على هذه المعلومات الواسعة ، حول التطورات الذرية الاخيرة . ولهذا السبب ، رفضت في ربيع سنة ١٩٤٥ الموافقة على قيامه بزيارة رابعة (في الواقع خامسة) لمدة شهر . ان مَـى لم يعد الى مختبر شيكاغو . ولم يزر أية مؤسسة أخرى في منطقة مانهاتن . . . » ثم يضيف غروفر الى ذلك قوله : « من المشكوك فيه جدا ، ان

كان مَيّ قد حصل على شيء آخر ، غير المعلومات العامة عن تركيب القنبلة الذرية . اذ لم يكن باستطاعته ان يحصل على هذا الشيء الآخر بالطرق المشروعة . . . »

ومن الحق ان مُجمّع القنبلة كان يُعالج في لوس ألاموس ؛ الا ان الزمالة بين العلماء ، لا بد ان تلعب دورها حتى في أشد الظروف سرّية ؛ وقد تكون قد لعبت دورها بالفعل في القسم الداخلي لمختبر آرگون ، وفي ساعات الفراغ في عطلات نهاية الاسبوع . ثم ما الذي يجعل الجاسوس يشغل باله بالطرق المشروعة !؟

وقد تبين من فقرة كتبها أنجيلوف في دفتر ملاحظاته الذي أستولي عليه فيما بعد ، ان مَيّ قد سلم اليه في نيسان سنة ١٩٤٥ « عيّنة » من البلوتونيوم ، فأعطي لقاء ذلك مائتا دولار وقنيتان من الويسكى . ثم سلّم « عينة » ثانية ، فحصل على خمسمائة دولار . وقد أرسلت هاتان « العينتان » بالطائرة الى موسكو . فأين حصل عليهما مَيّ ؟ ان التقرير الكندي لا يتكهن بذلك ؛ ولعل « العيّنتين » قد جاءتا من مونتريال ؛ أما اللواء غروفر فهو يرى انهما ربما قد جاءتا من شيكاغو .

لقد ساهم مختبر التعدين في شيكاغو ، أكثر من جميع المؤسسات الاخرى في الولايات المتحدة ، في تطوير البحوث نحو انتاج القنبلة الذرية بشكل نهائى . ومن هنا جاءت الفائدة العظيمة التى استفادها مَيّ من عمله في هذا المختبر فترة من الزمن . ولقد كان التقرير الذى وضعه في سنة

١٩٤٥ ، من الدقة والشمول بحيث اتخذته مجلة « لايف »
الامريكية في سنة ١٩٥١ أساسا لوضع رسم بياني لانتاج
المواد القابلة للانشطار . ومن المؤكد ان مَيّ قد استطاع
وهو يعمل في المختبر ، أن يحصل على أسرار أساسية أخرى ،
امتدادا من البحوث الاصلية التي كان يجريها هناك .

وكان زابوتين يعمل بمبدأ الاقامة في بلد ، ونشر شبكة
التجسس في بلد مجاور . وهو بذلك يضمن « أعلى درجة
من الكفاية ، مع أدنى درجة من خطر المساومة » . وهكذا
راح وهو مقيم في كندا ، يركز جهوده في الولايات المتحدة .
ولكنه لم يلتزم بهذا المبدأ بحذافيره ، لانه لم يهمل « المطبخ
الذري » في كندا ، بل استولى على جميع مافيه بصورة
مدهشة . ولعله قد شعر بأنه من الممكن تخطي هذا المبدأ ،
في تجسس مرتجل في ظل الحرب ضد الحلفاء .

وكان في سنة ١٩٤٤ قد أختير موقع على نهر جوك
بالقرب مع بيتاواوا في أونتاريو ، لانشاء مفاعل ذري
نموذجي . وقد أختير هذا الموقع بالذات ، للاستفادة من
اليورانيوم المجهز من كندا ، و « الماء الثقيل » المجهز من
الولايات المتحدة ، وكلاهما لازمان لهذا المفاعل . وقد تطور هذا
المفاعل الفريد والهام بصورة سريعة . وبما انه كان يدار
من مونتريال ، فلم يجد مَيّ عقبة في اقحام نفسه هناك .
وراحت التقارير السرية تنثال على زابوتين حول هذا
المفاعل ، فبلغ عنده الاعجاب حدا ، ان قام في صيف سنة
١٩٤٥ ، بزيارة لصديق يقيم عند نهر جوك : ومن هناك
راح يستقل زورقا بخاريا ، فيقوم بجولات على امتداد

النهر ، وليس له من هدف سوى ان يبرق الى رئيسه في
موسكو بوصف للشكل الذى يبدو به هذا المفاعل من
الخارج .

ويظهر من المخابرات بين زابوتين ورئيسه في موسكو ،
أن مَيَّ كان يحتل مكانة خاصة ، ويتمتع باستقلال في
العمل . ففي سنة ١٩٤٥ ، تسلم زابوتين برقية من رئيسه
في موسكو تجرى كالاتى : « ابحث معه (مَيَّ) : هل يعتقد
هو أنه من الملائم أن يبقى في مكان العمل من أجل مشروعنا ،
وهل يستطيع أن يبقى بالفعل ، أم أنه من الانفع والأكثر
ضرورة بالقياس اليه ان يغادر الى لندن ؟ » وقد أجاب
زابوتين : « انه لا يستطيع ان يبقى في كندا ؛ فعليه أن
يطير الى لندن في بداية ايلول . وقبل مغادرته سوف يذهب
الى مصنع اليورانيوم في بيتا واوا ، حيث سيبقى حوالى
الاسبوعين . وقال انه يجب أن يعود الى كندا لمدة شهر في
السنة التالية » .

وقبل أن يغادر مَيَّ كندا ، رتب مع زابوتين أن يلتقى
مع عميل آخر في لندن . ويقضى عليه ذلك الترتيب أن يسير
في السابع عشر من تشرين الاول في اتجاه ووقت معينين ،
أمام المتحف البريطانى ، وهو يحمل جريدة التايمز تحت
ذراعه اليسرى . أما العميل الآخر ، فسوف يتقدم اليه حاملا
جريدة ال « بكجر پوست » في يده اليسرى ، ثم يسأله :
« ما هو أقصر طريق الى ستراند ؟ » ، فيجيبه مَيَّ :
« حسنا ، اتبعني فأنا ذاهب في هذا الطريق » . وبعد فترة
يقول : « أطيب التحيات من ميشيل » .

ولا ندرى اذا كانت الجهات البريطانية المختصة قد
نُبهت بالسرعة الكافية ، لكى ترصد متسكعا أمام المتحف
البريطانى ، فى السابع عشر من تشرين الاول ؛ ذلك لأن
الوثائق التى سلمها گوزنكو الى السلطات الكندية ، كانت
تحتاج الى وقت وصبر طويلين لتفسيرها ، وتبويبها .
وفحصها . ويصرح التقرير الكندى بما يلى : « ان الادلة
الماثلة أمامنا ، لا تظهر ما اذا كان هذا الاتصال قد تم » .

وكان لدى مَيّ خمسة أشهر ليستعد الى مهامه الجديدة
فى لندن . ويظهر من البرقيات التى بعث بها زابوتين الى
موسكو ، انه قد كُلِّف بمواصلة محاضراته فى الفيزياء فى
« كلية الملك » ، وانه كان من الممكن الاتصال به هاتفيا
هناك اذا اقتضت الضرورة . وكانت احدى الخطوات الاولى
لرأب الصدع الذى أحدثه گوزنكو ، هى القيام بمثل هذا
الاتصال الهاتفي .

وفى الخامس عشر من شباط سنة ١٩٤٦ ، أى فى اليوم
الذى بدأت فيه حملة الاعتقالات فى كندا ، ضد المشبوهين
الذين دلّ عليهم گوزنكو ، دلف الى شيل ميكس هاوس حيث
يعمل الدكتور مَيّ ، العقيد برت رئيس مقاومة التجسس
فى سكوتلنديارد ، وطلب رؤية الدكتور . وسأله العقيد عما
اذا كانت قد أفشيت بعض شؤون الذرة خلال اقامته فى
كندا ، فاجاب : « هذه أول مرة أسمع فيها هذا الكلام ! » ؛
ثم أنكر اتصال أى عميل سوفياتى به فى كندا ، ورفض
الاجابة على أسئلة أخرى .

ومضت خمسة أيام من الرقابة الشديدة ؛ فلم يستطع مَيّ أن يسرّب معلومات جديدة . وفي هذه الفترة وصلت من كندا تفاصيل أخرى حول نشاطه هناك . وعلى أثر ذلك قام العقيد برت بزيارة أخرى للرجل ، وقال له في هذه المرة : « لقد علمت أنه كان من المفروض ان تقابل شخصا ما بالقرب من المتحف البريطاني ، ولكنك لم تواف ذلك الشخص في الموعد المضروب ؟ » فأجاب مَيّ : « هذا صحيح . . . لقد قررت ان أغسل يدي من هذه المسألة ! » .

وكان هذا اعترافا ضمنيا بتورطه في التجسس . و مر قبل أن تتخذ السلطات المختصة الاجراءات للقبض عليه ، قال انه يريد ان يكتب اقرارا بما فعل . وفي هذا الاقرار ذكر ما لا يمكن انكاره ، واخفى ما يمكن اخفاؤه ! . وهذا هو الاقرار :

« حين كنت في كندا ، قبل سنة تقريبا ، اتصل بي شخص لا أريد ان ابوح بهويته . زارني في شقتي بشارع سويل في مونتريال . والظاهر انه كان يعلم اني مستخدم في مختبر مونتريال ؛ فطلب مني معلومات حول البحوث الذرية . ولقد فكرت مليا في انه من الصحيح عدم جعل تطور الطاقة الذرية وقفا على الولايات المتحدة . فاتخذت ذلك القرار المؤلم للغاية - انه من الضروري ان أنقل الى الآخرين معلومات عامة عن هذه الطاقة ، وان أستيقن من انها سوف تؤخذ مأخذ الجد . ولهذا السبب وافقت على اقتراحات عرضها ذلك الزائر . وبعد هذا اللقاء الاولى ، التقيته في عدة مناسبات أثناء مكوثي في كندا . »

وقد تقدم اليّ بطلب معلومات معينة ، كانت بالقياس الى ضرباً من الهذر - وأعني بذلك انها كانت مما يعسر على فهمه . بيد انه طلب أيضاً عينات من اليورانيوم ، ومعلومات عامة عن الطاقة الذرية . وفي أحد اللقاءات أعطيت الرجل كميّتين مجهريتين من ال U_{232} و ال U_{235} . وكانت عينة ال U_{235} مقواة ، وفي أنبوب زجاجي صغير ، وتحتوى على حوالى المئيفرام من الاوكسيد . أما عينة ال U_{232} فكانت حوالى عشر المئيفرام ، أى راسبا خفيفا جدا فوق صفيحة رقيقة من النيلاتين ، وملفوفة بقطعة من الورق . وأعطيت الرجل كذلك تقريراً مكتوباً عن البحوث الذرية كما كنت أعلمها . وكانت هذه المعلومات في الغالب من النوع الذى نشر منذ وقت ، أو على وشك ان تنشر . وقد سألتني الرجل أيضاً عن معلومات حول القذائف الامريكية ضد الطائرات ، الموجهة بصورة اليكترونية ؛ فكنت أعرف عنها الشيء القليل جدا ، وعلى ذلك استطعت ان اعطي معلومات ضئيلة للغاية فقط . وقد طلب اليّ أيضاً ان أقدمه الى أناس يعملون في المختبر ، وبضمنهم رجل يدعى "ف" . ولكنني نصحته بعدم الاتصال به . ثم أعطاني الرجل بعض الدولارات (وقد نسيت مقدارها) داخل قنينة ويسكي ، فقبلتها على مضض .

وقبل أن أبرح كندا ، رتب لي ان أقابل عند عودتي الى لندن ، شخصاً لا اعرفه ؛ وأعطيت تفاصيل معينة لاجراء هذه المقابلة ، ولكنني نسيتها الآن . ولم أحافظ على هذا الموعد ، لأنني رأيت ان هذا الاجراء السري لم يعد مناسباً ،

بالنظر لاطلاق المعلومات بصورة رسمية ، واحتمال القيام
بسيطرة دولية كافية على الطاقة الذرية » .

واستنادا الى هذا الاقرار ، جادل عنه محاميه في المحكمة
بأنه «رجل شريف لم يفعل الا ما اعتقد انه العمل الصحيح» .
وفي الواقع ، ان هذا الاقرار اعتذار لا عذر فيه ؛ بل هو
نسيج من المراوغات والتشويهاات ؛ وأول هذه ، ان مي قد
تسلم سبعمائة دولار وقنيتين من الويسكى ، وليس عددا
مجهولا من الدولارات داخل قنينة .

ولقد كانت القذائف الجديدة ضد الطائرات ، التي
طورتها البحرية الامريكية لاستخدامها ضد العمليات
الانتحارية التي كان يقوم بها الطيارون اليابانيون . . . كانت
في الوقت الذي أفشى فيه مي تفاصيلها الى السوفيات من
السرية بحيث لم يكن يعلم بها حتى البريطانيون . وكان
مي مضطرا الى التطرق اليها في اقراره ، لأن الوثائق التي
قدمها كوزنكو قد أشارت الى تورطه في افشاء أسرارها ؛
وان كان تطرقه اليها قد ألقى ضوءا على زعمه الورع بأنه
كان يتجسس فقط لانقاذ البشرية من آفات القنبلة الذرية !
أما فيما يتعلق بتوبته من التجسس بعد نشر الحقائق حول
الطاقة الذرية ، فان تقرير سمث الذي حوى تلك الحقائق ،
قد نشر قبل قيامه باعطاء تفاصيل هذه القذائف الى
السوفيات ؛ وهي تفاصيل لا علاقة لها بانقاذ البشرية من
آفات القنبلة الذرية .

وكان لا بد ان تجرى محاكمة مي في جو من السرية ،
كذلك الجو الذي أحاط بمحاكمة كلاوس فوخ أيضا . وقد

أكد الاستاذ جيرالد گاردنر ، محامى مِى ، فى احدى
جلساتها ، ان العقيد برت كان قد أخبر العالم الفيزيائى ،
بأنه توجد معلومات كثيرة حول قيامه بالتجسس ، وتورطه
الكامل فيه . وقد يكون قصد المحامى من ذلك ، انه لم تكن
هناك « أدلة » ، بل مجرد معلومات عامة . ومهما يكن من
شيء ، فان برت قد أجاب بأنه لم يكن فى العشرين من
مارت سنة ١٩٤٦ - وهو الوقت الذى نسب اليه فيه ذلك
القول - لم يكن فى ذلك التاريخ فى وضع يمكنه من اتهام
مِى بأى شيء . وأصرّ المحامى كذلك على ان رئيس
مقاومة التجسس قد صرّح بتقديره لعدم قيام مِى بما
قام به من أجل المال . ولكن العقيد برت قد أجاب : « أوه ،
كلا . ان هذا على النقيض مما أبديت ، وهو ان الكسب قد
دخل فى هذه القضية » .

وقد اغتنم محامى مِى الحماية الكاملة التى يوفرها
القانون الانكلوسكسونى للمتهم ، فطلب اجراء المحاكمة
أمام هيئة محلفين ، فأجيب طلبه . وعندما بدأت المحاكمة ،
أفر مِى بأنه مذنب . وكانت هذه مناورة من محاميه ،
لكى يستفيد أقصى الاستفادة من الاقرار المزعوم الذى سبق
أن أدلى به مِى ، ولكى يجرد الاتهام من حق تقديم الادلة
الدامغة ضد موكله . وقد حاول الاستاذ گاردنر كذلك
أن يثير عقبة جديدة أمام الادعاء العام ؛ فذكر ان مِى قد
أخبره بأن الشخص الذى تلقى منه المعلومات كان روسيا .
وكان هدفه من ذلك ان يبين ان روسيا لم تكن فى ذلك الحين
عدوا لبريطانيا ، وهذا من الاركان التى يشترطها القانون

في هذه الجريمة . بيد ان المدعى العام الاستاذ سر هارتلي
شوكروس بادر الى القول : « لا يوجد هناك أى افتراض ان
الروس هم أعداء فعليون أو محتملون . . . فلقد سبق أن
فررت المحكمة ان هذه الجريمة تتألف من افشاء معلومات الى
أشخاص غير مخولين » .

و حين نطق القاضى اوليشر بالحكم قال لمي : « سواء
كانت النقود هى الهدف لما فعلت أو لم تكن ، فان الحقيقة
الثابتة هى انك قد حصلت بالفعل على نقود لقاء ما أتيت .
انها قضية سيئة للغاية حقا . . . ان الحكم عليك هو عشر
سنوات مع الاشغال الشاقة » .

قضية پتروف

في الثالث من نيسان سنة ١٩٥٤ برح فلاديمير پتروف السفارة الروسية في كامبيرا ؛ ثم قدم طلب اللجوء السياسى الى سلطات الكومنويلث في استراليا .

وكان من بين من اهتم بهذه الفضيحة الدبلوماسية رجل يقال له ميخائيل بيا لوكسكى - وهو طبيب من أصل پولونى ، عاش في استراليا اكثر من اربع عشرة سنة ، كان في خلالها يمارس الخدمة السرية لصالح استراليا في اوقات الفراغ !

وقد اثمر اهتمامه بهذه القضية كتابا أسماه « قضية پتروف » ، سرد فيه جميع التفاصيل التى أثارت في حينه ضجة كبرى في أوساط الصحافة ، ولدى الرأى العام العالمى . ومن الاحداث المثيرة التى لا بست هذه القضية ، ان رجال السفارة السوفياتية حاولوا - بعد طلب الزوج اللجوء السياسى - أن يرحلوا زوجته الى الاتحاد السوفياتى . ولكن رجال الامن في استراليا ، استطاعوا ان يفلتوا بها بشكل مثير .

ونحن في هذا الفصل نلخص هذه المحاولة كما سُردت في الكتاب المذكور :

في خلال اسبوع اصبح هرب پتروف مما يعرفه الجميع . وكنت في أثناء مناوراتى للحصول على المعلومات ، التقية بين الفينة والفينة . وكان اكثر ما يدور حوله حديثنا ، هو مصير زوجته دوسيا .

وما من ريب في ان هذه كانت وقتئذ محتجزة في السفارة الروسية ؛ وهذه الحقيقة كانت تترك اسوأ الاثر في نفس پتروف . فلقد كان في أشد الحاجة ، آنذ ، الى شخص قريب منه . لقد كنت أواسيه الى حد ما ، وأشد أزره معنويا ؛ بيد انه في مثل تلك الظروف ، كان يحتاج الى ما هو أكثر من ذلك ؛ وهذا لا يتأتى الا من زوجته .

كانت حالته الذهنية والنفسية لا تتيح له ان يواجه متاعبه منفردا . ثم انه - وهو نفسه من رجال الخدمة السرية - لا يخفى عليه بعد ما فعل ، ما يتربص به من خطر .

كان يكلّمني عن زوجته كلاما لا حدود له ؛ وفي جميع زياراتي المتكررة له ، كان حديثه لا بد ان يدور حول روسيا . وقد أدركت من ذلك ، ان الرجل كان متشائما ، وانه ينظر الى الامور بمنظار اسود . وهذا كله يجعله يتوقع انه سوف يبقى في استراليا بدون زوجته .

كان يقول : ان وجود أسرتها هناك هو السبب ؛ ولولا ذلك لمكثت معي . . . لقد أفصحت لي مرارا عن انها مثلي ضيقة الصدر بما كفا فيه . ولكنى واثق من انها ستعود .

ولم اشاركه تلك الثقة ؛ ورحت أجادله بأن روسيا امرأة حكيمة ، واقعية ؛ وانها الآن لا بد ان تميل الى البقاء بجانبه . صحيح ان تفكيرها في اسرتها في الوطن يقوم عقبة ازاء ذلك . . . ولكن ماذا ينفع الاسرة ان تعود اليهم ؟ ان

دوسيا تدرك هذه الحقيقة لا محالة . . . فانت تعلم يا
فلاديمير انك بطلبك اللجوء السياسى قد أدنتُ معك
زوجتك . . . بل أدنت أيضا كل من يرتبط بك برابطة
ولو كانت بعيدة ! وفي هذا لا يهم مستقرّ زوجتك على
الاطلاق ، ويستوى ان تكون هى هنا أو هناك .

كان پتروف يرى الحقيقة الكامنة وراء هذا الكلام ،
فيوافقني أحيانا . بيد انه يبقى في قرارة نفسه غير مصدق
وغير مقتنع . ولذلك كان بعد مثل هذا الحوار ، يطفى
عليه الاسى والارتياح ، ثم يقول جازما : انها ستعود . . .
انى أعرفها حق المعرفة . . . فهى امرأة ذات جلد وتصميم .

وكان مثل هذا الكلام ، ومثل هذا الانفعال حول دوسيا
لا بد ان يتشعّب في كل ناحية ، فتثور أسئلة من هذا القبيل :
بماذا كانت تفكر ؟ ماذا كانت تصنع ؟ هل هى تعيسة
وتلوم پتروف ؟ هل كانت تلقى معاملة سيئة ؟ ماذا سيكون
مصيرها اذا عادت الى روسيا ؟

ووجدت نفسى تلفّنى العناصر الانسانية ، في وسط .
هذا الموقف الحرج ؛ ولم أعد استطيع ان اتخذ نزعة محايدة
كالتى يجب ان يتخذها ذو العمل السرى . ورفعت هذا
الموقف الى ذروته ، حين جعلت ما سيحدث لهذه المرأة ضمن
مسؤوليتى الى درجة كبيرة . . . انها لم تعد صفرا في هذه
اللعبة ، بل اصبحت كائنا بشريا . وازداد الضيق في ذهنى ،
لعجزى عن القيام بأى شيء .

وفي مساء يوم سبت ؛ بينا كنت في قلق وتردد وهمّ
حول ما يجب ان اصنع ، اذا بپتروف يقبل لزيارتى في

شقتى في لندفيلد . كان الاسى والقلق قد تركا آثارهما على مظهره - فصار ينمّ عن فقدان العافية . ولم يكن لدينا الكثير مما يقال ، فكلنا يعلم ان دوسيا سوف تعاد الى روسيا . ثم تطرق پيتروف الى الموضوع الذى كان يدور بخلدنا جميعا فقال : لو أستطيع فقط ان اتكلم معها . . . اذن لأقنعنها بالبقاء . فقال ريجاردس - وكان قد جاء معه - : حسنا . . . اننا سوف نتخذ ما يلزم لكى تكلمها فسألت :

- وكيف سترتبون ذلك ؟

- سنرتب ان يقابلها فلاديمير وهى على وشك ا تغادر سدنى .

كان ريجاردس هذا من رجال الامن الاستراليين ؛ وقد فهمت مما قال انهم يخططون لكى يظهر پتروف أمام زوجته في اللحظة الاخيرة ، فيحاول اقناعها بالبقاء . ولم يعجبني هذا الاقتراح ، لأن احتمال الاخفاق فيه عظيم بيد أنى لم أقل شيئا على سبيل الاعتراض ، أو على سبيل البديل ؛ بل رحت أضع خطة أخرى لمعالجة الموقف .

وهذه الخطة هى عدم التعرض للسيدة پتروف في سدنى ، سواء كان ذلك بصورة مباشرة أو غير مباشرة ؛ لأنها ستكون آنئذ قادمة من السفارة السوفياتية ، فلا نعلم حالتها النفسية ، وما تعرضت له من ضغوط وتوجيهات . هذا فضلا عن انها قد تكون ناقمة على زوجها ، لأنه جعلها في هذا الموقف الحرج . ونتيجة ذلك كله ، انها اذا رآته

بفتة ، فان رد الفعل لديها سيكون غير موات ٠٠٠ وقد يحملها على عدم البقاء .

وكان من رأيي ان نترك پتروڤ بعيدا عن زوجته . حتى تستكمل مراحل سفرتها داخل استراليا ، وتوشك ان تخرج من الاختصاص الاقليمي البريطاني . عندئذ ستكون في اللحظات الاخيرة للتوجه الى الوطن ٠٠٠ وفي حالة نفسية أخرى ، تختلف كل الاختلاف عن الحالة النفسية التي سبق ذكرها . انها ، آنئذ ، ستكون اكثر واقعية ، وأحسن تفهما لما قد ينتظرهما ، وأفضل استعداد للاستماع الى زوجها والاستجابة اليه .

وعرضت هذه الخطة الجديدة على رجال الامن الاستراليين ، ورحنا نتباحث في تفاصيلها . قلت لهم : عليكم أن تخلقوا من الظروف ما يجعل رجال السفارة السوفياتية يعتقدون ان زوجة پتروڤ لا تبغى البقاء في استراليا بمحض ارادتها . ان مثل هذا الاعتقاد ، ذو فائدة مزدوجة : فهو من جهة سيجعلها أقل قلقا على مصير اهلها ؛ وهو من الجهة الاخرى سوف يحسن موقفها لدى رجال السفارة .

وقد طلبت اليهم أيضا ان يتشاوروا معي حول جميع الخطوات التي سوف يتخذونها فيما يتعلق بهذه القضية .

وكان الروس في هذه الاثناء ، يسلطون الاضواء على السيدة پتروڤ ، بشكل يدعو الى الدهشة . لقد راحوا كلما فتر اهتمام الرأي العام بها ، يعيدونها الى وسط المسرح ، فيغرقونها بالانوار الكشافة .

وفي الوقت المحدد لمغادرة دوسيا ، انطلقت من السفارة
السوفياتية سيارة (الليموزين) السوداء تنهب الارض نهباً .
وكان المخبرون يطاردونها ؛ فلاحظوا في المقعد الامامى
السائق والسكرتير الثانى كسلتين ؛ وفي المقعد الخلفى
امرأة مستخفية تجلس بين زاركوف وكارپنسكى ؛ وهذان
دبلوماسيان عليهما مظهر الصرامة والشدة .

وحين وصلت السيارة المطار ، كان هياج الجمهور
لا حد له . ولم تستطع السيدة پتروف ان تتبين مرد ذلك
الهياج ؛ ولا ان تحزر هل هو ضدها أو ضد الذين يرافقونها .

وظل رجال الامن طيلة هذا المشهد المتأزم ، المتأجج
هادئين لا يفعلون شيئاً . ويفهم من ذلك انهم قد تلقوا
تعليمات بعدم التدخل . ويعنى ذلك أيضا انهم قد صرفوا
النظر عن خطتهم السابقة لاجراء المقابلة بين الزوجين في
هذه المرحلة ، والعمل في مكان آخر من طريق الرحلة - أى
انهم قد تبذروا الخطة التى تفتق عنها ذهنى .

بيد ان هذا الموقف السلبي ، قد حمل الجمهور الهائج
الساخط على الاعتقاد بأن رجال الامن قد تخلّوا عن السيدة
پتروف ، واتخذوا نزعة الحياد ازاء مصيرها المجهول .
فعظم هياجهم ، واشتد سخطهم ، واوشك هذان ان يتحولوا
الى مظاهرة خطيرة ، لولا تدخل الشرطة والطيارين .

وفي العاشرة مساء ، أقلعت الطائرة وراحت تختفى في
الجو المظلم ؛ في حين ان الجمهور كان لما يزل يغلى ويصخب
حول المطار . وبقيت الشرطة في حالة تأهب لما قد ينجم عنه
هذا الغليان .

وعندئذ انصرفت أفكارى الى المستقبل القريب . ماذا سيحدث ؟ ورحت أفترض الفروض ثم أقامر عليها مع نفسي ؛ فهل سوف تنجح مغامرتى ؟ وكنت كيفما نظرت الى مصير هذه المرأة ، وجدته مما يدخل ضمن مسؤوليتى . فهل ضاعت فرصتها الاخيرة ، وعجزنا عن ان نفعل لها شيئا ؟ .

وكان رجال الامن على الرغم مما يبدو من عدم المبالاة ، لا يزالون يملكون أوراقا يستطيعون ان يلعبوا بها في الوقت المناسب . وهذا الوقت لم يضع نهائيا ؛ لأن الطائرة ستظل حتى اليوم التالى ، وحتى تهبط في مدينة دارون ، في الاجواء الاسترالية ، وتحت سيطرة الاختصاص الاقليمى الاسترالى .

وكان على متنها أحد رجال الامن ، والمراسل الخاص لصحيفة سدنى مورننك هيرالد . وقد ذكر هذا المراسل ان السيدة بيتروف قد تهالكت في مقعدها شاحبة ، مضطربة ، منهكة ؛ وانها حين أقلعت الطائرة ، أخذت تذرف الدموع ، فتختلط المساحيق فوق وجهها الذى كان يلمع مما يتسبب عليه من العرق .

واستأذنت دوسيا من أحد المضيفين في ان تدخن ، فلم يأذن لها ؛ ولكنها على الرغم من ذلك ، أشعلت لفافة تبغ وراحت تدخن . ولم يحاول رجال الطائرة الذهابون والعائدون في الممر منعها .

كانت تجلس الى جنب كسلتسين ، ويجلس خلفهما الدبلوماسيان الضخمان زاركوف وكارپنسكى . وحين

اندفعت الطائرة في الجو ، لاح على السيدة پتروف انها تجنح الى الهدوء والسكينة . وجعلت تحقق من النافذة في ذلك التيه من الانوار الذى يتلأأ فوق سدنى .

ثم طغى عليها الانفعال ثانية ، فجعلت تبكى ؛ في حين جلس كسلتسين معتدلا غير آبه . وكانت الرحلة كلما تقدمت ، ازدادت دوسيا قلقا ، وازداد مرافقوها توترا .

وقد التقطت أكثر من مرة الصحف الصادرة عصرا ؛ وفيها يتوجه پتروف بنداء لها لكى تبقى في استراليا . وكانت كلما مرت دقيقة أو دقيقتان ، رمت الصحيفة جانبا لتفرق في تفكير عميق .

وحين طلع الصباح ، بدت عليها امارات المرض . وذلك من الجهد العاطفى بلا ريب ؛ لأن السفرة كانت مريحة ، والطائرة تنزلق بكل هدوء . وقد تكلمت مع بعض أفراد طاقم الطائرة ، ومن بينهم المضيضة جويس بل . وهذه الاخيرة على صلة برجال الامن ، ولو بصورة غير رسمية .

وبعيد اقلاع الطائرة ، كان ربانها الكابتن جى . ديقز ، قد تلقى عن طريق المذياع طلبا من رجال الامن ، بأن يوجه الى السيدة پتروف ثلاثة أسئلة ، هى :

ما هى حالتها الصحية ؟

هل هى خائفة ؟

هل ترغب في البقاء في استراليا ؟

وفي الوقت الذى افتعلت فيه المضيضة جويس بل الفرصة لايصال الاسئلة الى السيدة پتروف ، كانت الطائرة تدنو

من مطار دارون • واستطاعت دوسيا ان تخبر المضيضة بأنها خائفة ، وبأن الدبلوماسيين الجالسين خلفها مسلحان ، ومستعدان لاستخدام القوة عند الحاجة ، وبأنها ترغب في البقاء في استراليا ، لولا ما تشعر به من خوف •

في مثل هذا الجو المشحون بالتوتر ، هبطت الطائرة مدينة دارون - آخر محطّ لها في استراليا • وكان ذلك في الساعة الخامسة والرابع من صباح التاسع عشر من نيسان سنة ١٩٥٤ •

وعلى النقيض من الجمود الذي أبداه رجال الامن في سدني ، كانوا هنا يتحركون بنشاط جمّ ، وسرعة فائقة • فما كاد الفريق المصاحب للسيدة پترووف يطاء أرض المطار، حتى أحدقوا به من كل جانب • ثم فصلت الشرطة بين كسلتسين والسيدة پترووف من جهة ، وبين الدبلوماسيين الآخرين من جهة أخرى • وأطبق على هذين الآخرين ستة من الرجال فجرّوهما من السلاح • وفي الوقت ذاته ، فصلت السيدة پترووف عن كسلتسين •

وأقيل عليها السيد ر • ليدن ، أحد كبار الضباط في الاقليم الشمالي ، فراح يستجوبها • وقد بيّن لها انها اذا رغبت في البقاء في استراليا ، فانه مخوّل بالمواقفة على ذلك ، نيابة عن حكومة الكومنويلث ، وباستخدام القوة لحمايتها ، اذا ما جرت أية محاولة لمنعها من البقاء • ثم اعطى لها مهلة لاتخاذ قرارها في رويه وتدبّر •

ومضت ساعتان ؛ ثم استدعيت السيدة پتروڤ الى المكتب الكمركى ، فأخبرت بأن زوجها يريد ان يكلمها هاتفيا ، وانه سيطلب اليها لآخر مرة ان تبقى معه في استراليا . وقد كشف السيد منزيس رئيس الوزراء فيما بعد ، ان السيدة پتروڤ كانت حتى تلك اللحظة تظن أن زوجها قد مات ، ولذلك كان أمر هذه المكالمة مفاجأة لم تكن توقعها .

تناولت السمّاعة ، فتحلّق حولها رجال السفارة والامن والشرطة ؛ ثم تكلمت بالروسية دون ان يحاول أحد التدخل . كان صوتها منخفضا في البداية ، ثم جعلت تصغى لفترة طويلة دون ان تقول شيئا . وبعد ذلك رفعت صوتها ، وقالت : (Nyet ... Nyet) أى (كلا . . . كلا) .

وقد دامت المكالمة اربع دقائق ، فلما انتهت بدا على السيدة پتروڤ انها حزينة ومنهكة . وتقدم اليها السيد ليدن ، وجعل يكلمها ثانية ، بيد انها كانت تجيب بهز رأسها وكتفيتها !

وفي هذا الوقت لم يبق سوى عشرين دقيقة ، لكى تغادر الطائرة مطار دارون ، متوجهة الى سنغافورة . فأقبل السيد ليدن ليكلم السيدة پتروڤ كرة اخرى . وهنا تدخل السيد كسلتسين ، وحاول الاعتراض . ولكن دوسيا قالت بالانكليزية : « كلا . . . انى اريد ان اذهب معه » .

وصحبت السيد ليدن الى دائرة المطار ، فأغلق الباب من دونهما ؛ ووقف سائر المسؤولين والشرطة في الخارج على أهبة الاستعداد .

وراح كسلتسين يحتج على انتزاع السيدة پتروف من بين أيديهم . فدنا منه السيد ادموندس - أحد رجال القانون في حكومة الكومنويلث - فقال له : « لقد ذهبت السيدة پتروف مع السيد ليدن الى مقر الحكومة » . فصاح كسلتسين : « لماذا ؟ » فأجابه ادموندس : « انها تريد ان تأخذ قسطا من الراحة في استراليا ! » فاستولى الغضب على الدبلوماسى ، وراح يصرخ : « هذا استفزاز . . . هذا خطف ! » .

وحين سمعت هذه الكلمات ، رجع ذهنى الى الوراء : فأدركت ان رجال الامن قد عملوا بنصيحتى . واستولى على الارق في تلك الليلة . وفي الصباح الباكر انطلقت الى المدينة ، فرحت أهيم في شارع پت على غير هدى ، وسط زحام الجمهور المنطلق للتسوق .

كنت انتظر ظهور الصحف بعد دقائق قليلة لاعرف ماذا تم من أمر السيدة پتروف . ووقفت بزاوية في شارع كنك أرقب قدوم باعة الصحف ؛ فاذا بمركبة تمرق من أمامى ، وعلى جانبها لوحة كبيرة كتب عليها : « انها تبقى » وعندئذ ، لم أعد محتاجا الى الصحف .

في عرين الأسد

لعل جمعية كوكلوس كلان ، هي ابغض جمعية سرية عرفها التاريخ . وكان أغلب اتباعها يقيمون في أعماق الجنوب الأمريكي ، أما مقرها الرئيس فهو مدينة أتلانتا ، التي يطلق عليها أعضاء الجمعية لقب : «المدينة الامبراطورية لامبراطورية كوكلوس كلان الخفية» .

وليس لهذه الجمعية أهداف معلنة ؛ ولكن يستنتج من ضحاياها انها تريد ان تمحو من وجه الارض : الزنوج . والكاثوليك ، واليهود ، والشيوعيين - وبعبارة عامة كل من يثير في نفوس اتباعها الكره لاسباب عرقية او دينية ، أو سياسية . ولكن الزنوج يحتلون لديها مكان الصدارة كهدف للبطش ؛ ويردد اعضاؤها : « ان موتى الزنوج سماء رائع ! » .

والى قلب هذه الجمعية الرهيبة ، تسلل ستيتس كندى ، أحد وكلاء الادعاء العام في ولاية جورجيا . وكان هدفه التجسس عليها ، وجمع الحقائق ضدها ، لشن الفارات الماحقة على معاقلها . انتقل من ميامي في فلوريدا الى أتلانتا في جورجيا ؛ وغير اسمه الى جون سى . بركنز . وبعد ان تم له الانضمام الى الجمعية ، راح يتسلق ثقة زعمائها ، ليصل الى أرفع اسرارها .

وفيما يلى يصف لنا اجتماعا طارئاً لهذه الجمعية ، والشكوك والمخاوف التي أحدقت به ، وهو يحضر ذلك الاجتماع ، ليؤدى واجبه الخطير :

استيقظت بغتة ، وكانت يدي قد سبقتنى بصورة غريزية الى المسدس الذى أخفيته تحت وسادتي . وأدركت بعد قليل ان جرس الهاتف هو الذى ايقظنى ؛ فأنرت مصباح السرير ، وأنا أغغمم باللعنات . كانت الساعة الثانية بعد منتصف الليل ؛ فأدركت ان هناك أمرا ذا خطر ، وأخطر من ذلك ألا أجيب على النداء بسرعة . ذهبت الى البهو وأنا أتعثر ، فالتقطت السماعة :

— من المتكلم ؟

فجاءنى الجواب بصوت يشبه مازجة السمنت وهى تدور بنصف سرعتها :

— كليف كارتر .

وهو اسم رئيس فرقة القتل فى الجمعية — نادى المفأوير! فأجبت :

— جون پركنز .

وهذا اسمى المستعار الذى صرت أحمله بعد ان اصبحت عضوا فيها .

— ما هو رقمك يا پركنز ؟

— ثلاثة وسبعون .

— أبيض .

وهذا هو النصف الاول من عبارة السر .

— رجل

وهذا هو نصفها الثانى .

واستطرد المتكلم في مراسم التعرف :

• مواطن

فتمتت قائلاً :

• مولود

واذ اطمأن كارتير الى اني من الاخوة فعلاً ، انتقل الى اعطائي اسمه السرّي كرئيس لفرقتنا فقال :

• هنا كليير ووتر ... وهذا استدعاء عاجل ... تذكر قسمك على ان تكون مستعداً حين الطلب ... وهذا الطلب ملزم ... خذ رداءك وأحضر في أتم اهبة - الى الصخرة السوداء !

كنت الآن في أتم الوعي ، وأفكر بعمق وجد • لقد قصد كارتير بقوله : « احضر مستعداً » ان اجلب معي أي سلاح يتوفر لدي ؛ أما « الصخرة السوداء » ، فهو الأسم السرّي لصاحبة من ضواحي أتلنتا تدعى بكهيد - احد مراكز التحشد الرئيسة لمقاوير الجمعية في أنحاء المدينة • واذن ، فهناك في هذه الليلة ضحية جديدة تنتظر الجلد ... أو ماهو أمرٌ وأدهى ! ومن يدري ؟ فلعلني كنت انا شخصياً أدعى لحضور جنازتي ! وهذا احتمال قائم في كل اجتماع من هذا النوع •

قلت بصوت متداع :

• كليير ووتر ... أنت تعلم اني كنت مؤخراً في أشد حالات المرض من جراء البرد ، فما أظن اني سأكون لك من النافعين في هذه الليلة •

فزأر كارتز قائلا :

- أيها الأخ ... أنت تعرف القسم مثلما أعرفه .
ولقد علمت انك لست طريح الفراش ، فلن أسمح بعذر
آخر ... انه يجب عليك ان تذهب ... ثم سمعت الهاتف
وهو يغلق .

لا مهرب اذن من الذهاب ؛ والا فاني سوف أطرده من
هذه الامبراطورية الخفية . ذلك ان كل عمل يضطلع به
« نادى المغاوير » - الجناح العسكري للجمعية - انما يقترن
بموافقة « التنين الاعظم » ، الرئيس الاعلى للجمعية ، فليس
هناك من سبيل للتملص منه .

والقسم الذى يؤديه الاعضاء ، لا يقتصر على اطاعة
أوامر الرؤساء ، بل يشمل أيضا فرض الطاعة على كل
عضو يخرج على هذا القسم . وقد تخلف أحد الاعضاء عن
هذه الطاعة ؛ ثم قبل ان يجلد بدلا من ان يطرد ؛ فرأيته بأم
عيني وهو يهيم عاريا وسط طوق محكم من أحزمة أخوانه في
الجمعية ، وهم ينهالون عليه بالضرب المبرح من كل صوب !
ولم تكن لدى أية رغبة في الدخول الى مثل هذا الطوق .

اتصلت عن طريق الهاتف السرى بمساعد المدعى العام
في الولاية « دان ديوك » . كان نائما ، فانتظرت فترة قلق
وخرج ؛ ثم جاءنى صوته من الطرف الآخر . ونقلت اليه
باختصار نبأ الاستدعاء العاجل . فسأل :

- هل لديك فكرة عن الفريسة التى يطاردونها في
هذه المرة ؟

— كلا ، البتة •

— حسنا ••• سأبذل قصارى جهدى ليكون رجائى فى بكهيد فى الوقت المناسب • واذا حصلت على المزيد من التفاصيل ، وأتيحت لك الفرصة للاتصال بى دون اثاره للشبهة ، فافعل •

— سوف أفعل • والآن من الافضل ان اشرع فى الذهاب ، فليس من الحكمة والسلامة ان اتأخر فى مثل هذه المهمة •

انطلقت بسيارتى فى شوارع المدينة الخالية ، مسدسى فى جيبى وردائى الابيض الخاص تحت مقعدى • وحين دنوت من بكهيد رأيت سيارات الآخرين منتشرة فى مساحة تمتد حول عدة بنايات • وهذا أمر دُرّبنا على فعله ، حذرا من اثاره الشبهات • بيد انه كانت هناك سيارات أخرى ماتزال تصل ، وتحوم حول المكان ؛ فعلمت انى لست آخر من وصل •

ورحت أتساءل عما اذا كان رجال مساعد المدعى أنعام قد اتخذوا مواقعهم ، للانقضاض عند اللزوم • لقد كانت عملياتنا ضد هذه الجمعية خطرة وحرجة للغاية • ولذلك أخفى دان ديوك شخصيتى حتى عن رجاله الآخرين الذين اختارهم بنفسه ؛ كما انى بدورى كنت أجهل شخصيات هؤلاء • وقد بلغ حذره من ان يتغلغل أفراد الجمعية فى مراكز اعداد قوائم الرواتب لرجال ووكلاء المدعى العام ، ان جعل لى حسابا خاصا ، أسحب منه رواتبى !

أوقفت سيارتى فى ظلال شارع جانبى ؛ ثم توجهت الى مكان التجمع — وهو ساحة لوقوف السيارات ، خلف مسرح

مهجور . كان عدد الحاضرين أربعين تقريبا ؛ يحمل كل منهم رداءه الخاص اما في حقيبة صغيرة ، أو كيس ، من الورق ، أو ملفوفا في جريدة . كانوا يدخنون ويتحدثون بصوت منخفض ، في انتظار الاوامر .

وراح كارتر يطابق الحاضرين على قائمة أرقام بيده . وبعد أن اطمأن الى حضور الجميع ، أشار الينا بأن نتحلق حوله ، ثم قال : « حتى الآن كل شيء على مايرام . . . لا تلبسوا ارديتكم ، بل تفرقوا متوجهين الى مقهى دنكو . . . ثم ادخلوا فيها ، وراقبوا بدقة ان كان هناك من يتعقبكم » .

يقع هذا المقهى في الطرف الشرقى من أتلنتا ؛ وهو 'يفتح طوال الليل ، ويُقدم فيه (الستيك) الفاخر . وقد ألفنا - نحن المغاوير - أن نلتقى فيه للعشاء ليلة في كل شهر . بيد انى لم استطع ان أضمن لماذا أمرنا كارتر بالذهاب اليه ، ونحن في الساعة الثانية والنصف بعد منتصف الليل . وتساءلت في نفسى عما اذا كان كارتر يريد ان ينتقم من صاحب المقهى الزنجى ؛ فلقد رفض هذا في المرة السابقة أن يطعمنا ، حين اكتشف اننا من رجال الكلان .

وحاولت - وانا في طريقى الى المقهى - ان اتصل بمساعد المدعى العام . سرت ببطء حتى بلغت منعطفاً ؛ فأطفأت أضوية السيارة ، ورحت أطلع في مرآة المنظر الخلفى . رأيت في أثرى سيارة مطفأة الانوار - فمن هم فيها . . . رجال ديوك أم بعض الاخوان يجعلوننى تحت

أعينهم ؟ لقد كانت السيارة على بعد لم أستطع معه أن
أتبين ذلك .

جريت ان اتملّص منها بالاسراع تارة ، وبالبطء
تارة أخرى ؛ فأخفقت في الحالتين . فاستدرت حول زاوية ،
واطفأت الانوار والمحرك . فتدحرجت السيارة في طريق
خاص يؤدي الى مدخل منزل . فبدأ على الفور كلب ينبج من
الداخل ، فأدركت ماذا سيحدث اذا ما تنبّه من في المنزل .
وبدا لي الوقت طويلا حتى بلغت السيارة الاخرى الزاوية
نفسها ؛ فحبست أنفاسي متوقعا انها ستقف بازائي ؛ بيد
انها قد تردّدت قليلا عند المنعطف ، ثم انطلقت في الشارع
تاركة وراءها غيمة من التراب .

واشتد نباح الكلب ، وارتفع اكثر من السابق .
فجعلت أقول لنفسي : هل أفلت من المطاردين ، لأقع في يد
صاحب هذا البيت ؟ وأدرت المفتاح ، فما كاد المحرك يضجّ
حتى سطعت الاضواء داخل المنزل . فرجعت الى الخلف في
لحظات ، ثم اندفعت في الشارع الرئيس .

لقد أزعجتني السيارة التي كانت في أثرى لسببين :
الاول ، ان المطاردين اذا كانوا من مغاوير الكلان ، فمعنى
ذلك انهم يشكون في . وقد كانوا منذ وقت يبحثون بمنتهى
الجهد ، عن جاسوس قد تسلّل الى داخل الجمعية . والثاني ،
ان هذه المطاردة كانت سوف تمنعني من الاتصال برئيسي ،
لأخبره بمكان التجمع الجديد ؛ لا سيما اذا أخفق رجاله في
الوصول اليه بأنفسهم .

توجهت الى محل لبيع الادوية يفتح طوال الليل لاستخدم
الهاتف . ورحت أدور حوله مرتين قبل ان ادلف اليه .
وحين اتصلت برئيسى أعلمنى بما أثلج صدرى - أعلمنى
بأن رجاله قد اتصلوا به فأخبروه بأنهم قد فقدوا اثر سيارة
عائدة للجمعية . فعلمت انى كنت طريدا لهؤلاء ! وقال
ديوك بعد ان اخبرته بما عندى :

- لقد أحسنت باعطائى هذه التفاصيل . ان رجالى
سوف يتصلون بى في خلال خمس دقائق ، وعندئذ سأرسلهم
الى المقهى .

وانطلقت بأقصى سرعة ، لكيلا يضيع المزيد من الوقت .
ولم ألحظ في هذه المرة من يتبعنى . كان كارتير واقفا لدى
الباب ، فأمرنى قائلاً : البس ردائك ، ولكن لا تضع
قناعك .

كان المغاوير قد تجمعوا في غرفة الطعام الخاصة التى
كنا نلتقى فيها ؛ وهم جلوس حول مائدة طويلة أعدت
بصف عدة موائد صغيرة . لقد طلب اغلبهم (الهامبركر) ؛
وقدم اليهم كارتير عددا من قناني (الويسكى) الرخيص
اكراما لهم على ولائهم . لقد كان منظرهم مريعا ، حتى
وهم بدون أقنعتهم .

كنت آخر من وصل . فاتخذ كارتير مكانه عند صدر
المائدة . ثم بادرنا بهذا السؤال :

- هل لاحظ أى منكم من يتبعه ؟
فأجبت على الفور :

– أجل . . . لقد كانت في اثرى سيارة مطفأة الانوار ،
مملوءة برجال ديوك • وقد قضيت وقتا عصيبا في التخلص
منهم ؛ وهذا هو سبب تأخرى • ومما لا مرية فيه ، ان هذا
الجاسوس اللعين لما يزل يمارس مهمته بين صفوفنا !

فحدّق كارتير فيّ ، ثم رمش بعينه ، فسأل :

– هل أنت متأكد من انك قد تخلصت منهم ؟

– كل التأكد •

فالتفت الى الآخرين ، فسأل :

– هل تُعقب أحد آخر ؟

فقال ناثن جونز :

– أجل . . . لقد جروا في اثرى ايضا ؛ ولكنى تخلصت

منهم في النهاية • لقد أحرقت مزيدا من الوقود ، فأريد ان
يدفع لى ثمنه !

فانفجر الاخوان في الضحك ؛ ولكن كارتير صرخ قائلا :

– ليس هذا مما يضحك . . . ان يهوذا الذى كنا نحاول

اصطياده طوال الوقت الذى مضى ، انما يجلس في هذه

الليلة بيننا ، وعند هذه المائدة ! ولكنى قد عرفته أخيرا !

وقد دعوتكم الى هذا المكان لأُطبق عليه الفخ ، ثم أنزل به

العقاب اللائق •

كانت ليلة من ليالي كانون الثاني ، فنحن في صبرة

البرد • ومع ذلك ، راح العرق يتصبب تحت ردائي • وصرخ

عدد من الحاضرين :

– أذكر اسم الخائن !

وكنـت مع الصارخين ، ولو بأقل حماس ممكن .
قال كارتـر وهو يبتسم ابتسامة كالحة :
- هـدئوا روعكم !

ثم راح يتفرّس في وجوه الحاضرين ، ويلعب معنا لعبة القط والفأر . وقد خطر لي أن أمرق نحو الباب ، لأنجو بجلدي ؛ ولكن تذكرت ان كارتـر لم يترك حارسا عنده ، فلا بد من انه قد أغلقه . ثم جعلت أفكر في الاحتمالات اذا أنا أمطرت الحاضرين وابلا من الرصاص ، وأفلّـت من بينهم بالفعل ، فلم تكن تلك الاحتمالات مشجعة . ولاحظت أن كارتـر يحتفظ باحدى يديه تحت المائدة ؛ فحملني ذلك كله على أن أستقر في مكاني ، وسيل العرق ينهمر من كل جوانبي .

قال كارتـر : لقد طلبت اليكم أن تحضروا مستعدين . . .
فلننظر ماذا أعددتـم للعمل !

ثم اخرج من تحت رداءه مسدسا خاصا برجال الشرطة ، فوضعه على المائدة . فأعقبه المفاوير يطرحون على المائدة أنواع المسدسات ، والسكاكين ، والسياط ، والهراوات . وأدليت أنا بدلوي ، فوضعت مسدسي . وقد أدركت الآن أن كل أمل في الهرب قد صار معدوما .

وصاح أحد الاخوان :

- نحن مستعدون كل الاستعداد . اذكر اسمه فقط !
فطفت على الحاضرين موجة من اللعنات ؛ وتعالـت ضجـتهم كنباح الكلاب وهي تهـم بالاطباق على فريسة :
وتردّدت بينهم هذه الصيحة : دعنا نفتك به !

وظل كارتر يبتسم ويراقب . فصرخ أحد الرجال :
- ماذا سنصنع بهذا الجرد ؟
قال كارتر :

- أنتم تعرفون العقاب . . . انه الموت على يد أحد
الاخوان .

فصاح أحد المتحمسين :

- دعونا نأخذه الى الغابة ، فنربطه الى جذع شجرة
ثم نضع حلقة حول خصيتيه ، فنشعل النار في الجذع . ثم
نقدم له سكيناً فنقول له : أقتل نفسه أو احترق !

ولم يكتف الحاضرون بهذا الحل ، فأقبلت الحلول
الآخرى بشكل مكثف سريع ؛ وكان كل حل لاحق أفضع من
السابق . قال كارتر :

- لقد انتظرنا طويلاً لنضيّق الخناق على هذا الجرد .
ولكل منكم مطلق الحرية في الفتك به . أما أنا فسأبدأ
بإيقافه أمام أحد مذابحنا المقدسة ، ثم أهرى به ذراعى
حتى المرفقين !

وظهر واحد حريص على الپروتوكول ، فسأل :
- ألا تظن أننا ينبغي أولاً أن نطرده من بيننا كمواطن
في امبراطوريتنا الخفية ؟

فأجاب كارتر بلهجة خطيرة :

- اننا اذا فتكنا به . . . لا يعود بحاجة الى الطرد !
وكان للطرد مراسيم طويلة ، تبدأ بمحاكمة صورية ،
وتنتهي بـدفن رمزي للمطروود .

هنالك أدركت ان كارتير لا يعرف الجاسوس ؛ وانما هو يتهدد ، ويراوغ ثم يسير في طريق مظلّم . وكدت أبتسم لهذا الخاطر ، ولكن لم أفعل ؛ لأن الرجل كان من دقة الملاحظة بحيث يستطيع أن يفسّر هذه الابتسامة في مثل هذا الوقت . وقد فاتني أن أفطن أيضا الى ان كارتير ربما كان قد نصب مصيدة ، وجل ينتظر من الجاسوس أن يقفز فيلقى بنفسه بين فكيها . فلمت نفسي على هذه الغفلة ، وتناولت جرعة طويلة من الويسكي ، ثم أقحمت نفسي في المداولة بحماس أكثر من السابق .

وحين لم يعد يستطيع أن يحجز الرجال أكثر مما فعل ، نهض كارتير فقال بلهجة متكلّفة :

— أيها الاخوان . . . ويا أيها الفأر القذر . . . اني آسف لأنني اضطرت الى ان أخيب ظنكم ؛ فينبغي ان نؤجل القتل الى أمد قصير . اني لا أعرف من هو الجرد ، ولكني رجوت أني اذا مددت له حبالا قصيرا ، فقد يعلّق نفسه به حين يحاول الهرب . اني أتمنى ان لو فعل . وليس بوسعي أن أفهم كيف يتجرأ أي رجل على خيانة الكلان وهو يعرف العقاب . وعلى كل حال ، لقد ضيقنا نطاق الشبهة حتى انحصرت في سبعة وثلاثين رجلا — وهم الحاضرون في هذه الغرفة ! اننا جادّون في أثره . . . وسوف يزداد هذا الجد طوال الوقت . ان لجنة التحري لدينا تضم أحسن رجال الشرطة في أتلنتا ، فلن ينعم هذا الفأر بالحياة طويلا ! اني أود أن أهناكم على سرعة التحرك في هذه الليلة . هناك عمل جيد وكثير ينبغي القيام به ، وسوف نفرغ له بعد أن

نتخلص من الفأر ؛ ذلك لأنه مادام في وسطنا ، فإن أيدينا
مغلولة . . . اقبضوا عليه أعدكم بأننا سوف ننير السماوات
بصلبان من نار ! سيكون لديكم كل ليلة شيء تفعلونه !
انزعوا أرديتكم وانصرفوا الى بيوتكم ، واذا أوقف رجال
ديوك أيًا منكم ، فتذكروا شيمة المغوار - ليس الاستعداد
حين يدعى فقط ، بل أن يكون له شفتان مشدودتان !
انكم اذا أغلقتم أفواهكم فلن يظفروا بكم . . انصرفوا .

فراح الجميع يهجمون ويتدافعون للوصول الى ما تبقى
من الويسكي ، وساد بينهم السفه والتهتك : ولكن المهمة
الخطيرة قد نسيت ، فلم يقترح أحد طريقة جديدة لمعاقبة
الفأر .

أما أنا فلم أكن في حياتي أسعد مني في تلك اللحظة - لقد
نجوت من خطر عظيم !

المحتويات

الصفحة	الموضوع
٣	المقدمة
٧	الوسيط
٣٠	صنم سان قيتور
٤١	انهم يعيشون في خطر
٤٩	أوديت ٠٠٠ لئ تعترف
٦٣	« جوى » تضلل اليابانيين
٧٢	مطاردة في شوارع أنقره
٨٣	خائن أرنهم
٩٩	الرجل الذى تاجر مع هملى
١٠٨	جريمة العصر
١٢٦	اختفاء العالم الذرى
١٣٧	هرب موظف السفارة
١٤٧	اعتراف
١٦٠	قضية پتروق
١٧١	في عرين الاسد

رقم الايداع ٩٦٣ في المكتبة الوطنية

بيفداد لسنة ١٩٨٧

حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الاولى

١٩٨٧

مطبعة أسعد

غزاة في الظلام

وقائع من الخدمة السرية

مدحت الجادر

مكتبة النهضة - بغداد

غُزَاةٌ فِي الظَّلَامِ وقائع من الخدمة السرية

* عملية شيرون

* فضائح دبلوماسية

* نساء في الخدمة السرية

* اصطيار الجواسيس

* الرجل الذي تاجر مع هتلر

* سرقة أسرار الذرة



مكتبة النهضة - بغداد